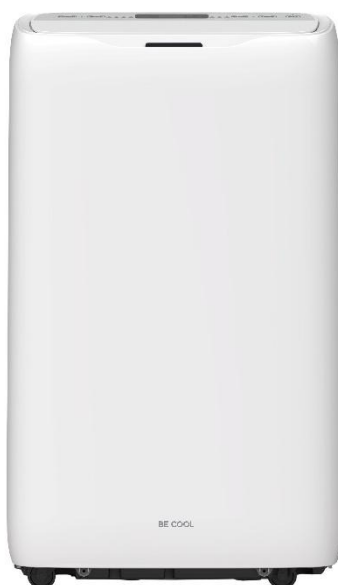


BE COOL

BEDIENUNGSANLEITUNG

Mobiles Klimagerät BC16KL2501GW



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON **BE COOL** ENTSCHIEDEN HABEN.

Diese Bedienungsanleitung gibt es in folgenden Sprachen

DE

FR

IT

RO

SL

HR

EN

DOC

22

43

64

85

106

127

154



Aktuelle Bedienungsanleitungen und weitere Sprachen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen über den Link www.becool.at/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH BEVOR SIE MIT MONTAGE, INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GARANTIEANSPRUCHS FÜHREN!

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDORT UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS.



1. Lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät **ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung.** Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
3. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Klimatisieren von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.
4. Das Gerät ist **nicht für Dauer- und Präzisionsbetrieb geeignet** und sollte auch nicht zur Kühlung elektrischer Systeme eingesetzt werden (z.B.: in Serverräumen).
5. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung führt zum Verlust der Garantie und Gewährleistung).
6. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Geräts, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen. Die Kundendienststellen können Sie online unter www.becool.at abrufen.
7. Entfernen Sie die Verpackung und stellen sicher, dass das Klimagerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Klimagerät nicht und kontaktieren Sie die Servicestelle oder Ihren Händler.
8. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!

BE COOL

9. Ist das Stromversorgungskabel beschädigt muss es vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden, um alle möglichen Risiken zu vermeiden.
10. Das Gerät muss in Übereinstimmung mit lokalen Aufstellungs- und Betriebsvorschriften für elektrische Anlagen installiert werden.
11. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein. Im Zweifelsfall lassen Sie Ihre elektrische Installation von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.
12. Vor Anschluss an das Netz müssen Sie überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des rückseitig befindlichen Gerätetypenschildes übereinstimmen.
13. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzten und einen Brand erzeugen.
14. Verdrehen Sie das Netzkabel nicht und knicken Sie es nicht ab.
15. Dieses Gerät darf ausschließlich von Erwachsenen benutzt werden.
16. Kinder unter 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten physischen, psychischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen dieses Gerät nur benutzen, wenn es unter einer angemessenen Aufsicht geschieht und es zu einer ausführlichen Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Art und Weise gekommen ist, sowie die bestehenden Gefahren beschrieben wurden.
17. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen und achten Sie auch darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
18. Verwenden Sie das Klimagerät nicht im Freien.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
20. Betreiben Sie das Gerät keinesfalls in Räumen wo Gas, Öl oder Schwefel vorkommen.
21. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf (z.B.: neben Heizanlagen und Gasthermen) und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
22. Halten Sie einen Mindestabstand von mind. 50cm zu brennbaren Stoffen (z.B. Alkohol, u.ä.) oder unter Druck befindlichen Gefäßen (z.B. Sprühbehälter) ein.
23. Benutzen Sie das Klimagerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z.B. im feuchten Keller, neben Schwimmbecken, Badewanne oder Dusche. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
24. Stellen Sie keine schweren oder heißen Gegenstände auf das Gerät und decken Sie das Gerät nie ab.
25. Stecken Sie niemals Finger, Stifte oder andere Gegenstände in das Gerät und achten Sie darauf, dass Luftein- und -auslass niemals blockiert werden.
26. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
27. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Netzstrom zu trennen. Ziehen Sie immer am Stecker, um das Netzkabel herauszuziehen. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden.
28. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen, es gewartet werden muss oder von einem Ort zu einem anderen bewegt wird.
29. Weist das Gerät einen Defekt auf, so schalten Sie es mit der Ein/Aus-Taste am Bedienfeld aus und kontaktieren Sie die Kundenhotline.

BE COOL

30. Erhalten Sie das Klimagerät in einem guten Zustand, indem Sie das Gerät pflegen und reinigen.
31. Der Luftfilter ist mindestens einmal wöchentlich zu reinigen.
32. Bewahren Sie das Gerät senkrecht an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichem Ort auf, wenn es nicht verwendet wird. Verdecken Sie das Gerät nicht mit Kunststoffverpackungen.
33. Lagern Sie das Gerät in einem Raum ohne in Betrieb befindliche Zündquellen (z. B. offenes Feuer, ein Betriebsgasgerät oder eine Elektroheizung mit offener Wärmequelle).
34. Das Klimagerät ist in aufrechter Position oder leichter Seitenlage zu transportieren. Entleeren Sie zuvor den internen Kondenswasserbehälter. Warten Sie mindestens eine Stunde nach dem Gerätetransport, bevor Sie das Gerät einschalten.
35. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Geräts, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierte Kundendienststellen.
36. Verwenden Sie keine Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen oder zu beseitigen, das Gerät macht dies selbstständig.
37. Falls Sie Fragen zur Instandhaltung haben, können Sie mit der vom Hersteller autorisierten Kundenhotline/ Servicestelle in Kontakt treten.

WARNUNG

Der Hauptschalter und der On/Off-Schalter sollte nicht als alleiniges Mittel zur Stromtrennung verwendet werden. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus, bevor Sie mit Wartungsarbeiten beginnen oder das Gerät bewegen.

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist - ebenso vor jeder Reinigung.

SPEZIFISCHE INFORMATIONEN ZUM KÄLTEMITTEL R290

1. R290 ist ein Kältemittel gemäß den EG-Umweltvorgaben.
2. Das Kältemittel ist geruchslos.
3. Das Gerät ist in einem Raum aufzustellen, in dem sich keine Zündquellen im Betrieb befinden (z.B.: offenes Feuer, in Betrieb befindliche Gas- und Elektrogeräte mit offener Wärmequelle)
4. Sie dürfen das Klimagerät weder perforieren noch verbrennen.
5. Es ist darauf zu achten, dass der Kühlkreislauf nicht angebohrt wird.
6. Nicht belüftete Räume, in denen das Gerät installiert, betrieben oder gelagert wird, müssen so gebaut sein, dass sich eventuelle Kältemittelverluste nicht anstauen. So werden Brand- oder Explosionsgefahren vermieden, welche durch eine von Elektroöfen, Kochherden oder anderen Zündquellen verursachte Zündung des Kältemittels entstehen.
7. Das Gerät ist so zu verwahren, dass keine mechanischen Schäden auftreten können.
8. Die Personen, die an einem Kühlkreis arbeiten bzw. Eingriffe vornehmen, müssen im Besitz einer von einer bevollmächtigten Behörde ausgestellten gültigen Bescheinigung sein, welche ihre Sachkenntnis hinsichtlich des Umgangs mit

Kältemitteln durch eine von den Industrieverbänden anerkannte Bewertungsspezifikation bescheinigt.

9. Die Reparatureingriffe müssen entsprechend der Anleitungen der Herstellerfirma des Gerätes durchgeführt werden. Reparatur- und Wartungseingriffe, die den Einsatz von weiterem Fachpersonal erforderlich machen, sind unter der Aufsicht der Fachkraft durchzuführen, welche für den Umgang mit entzündlichen Kältemitteln zuständig ist.



RECYCLING

Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.



ENTSORGUNG DER BATTERIEN

Gemäß der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG über Batterien, Akkumulatoren und verwandte Abfälle weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen. Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien an den Sammelstellen in der Gemeinde oder in den entsprechenden Behältern zu entsorgen. Der Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont.

Diese Zeichen finden Sie auf Batterien:

Li = Batterie enthält Lithium

Al = Batterie enthält Alkali

Mn = Batterie enthält Mangan

CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht.

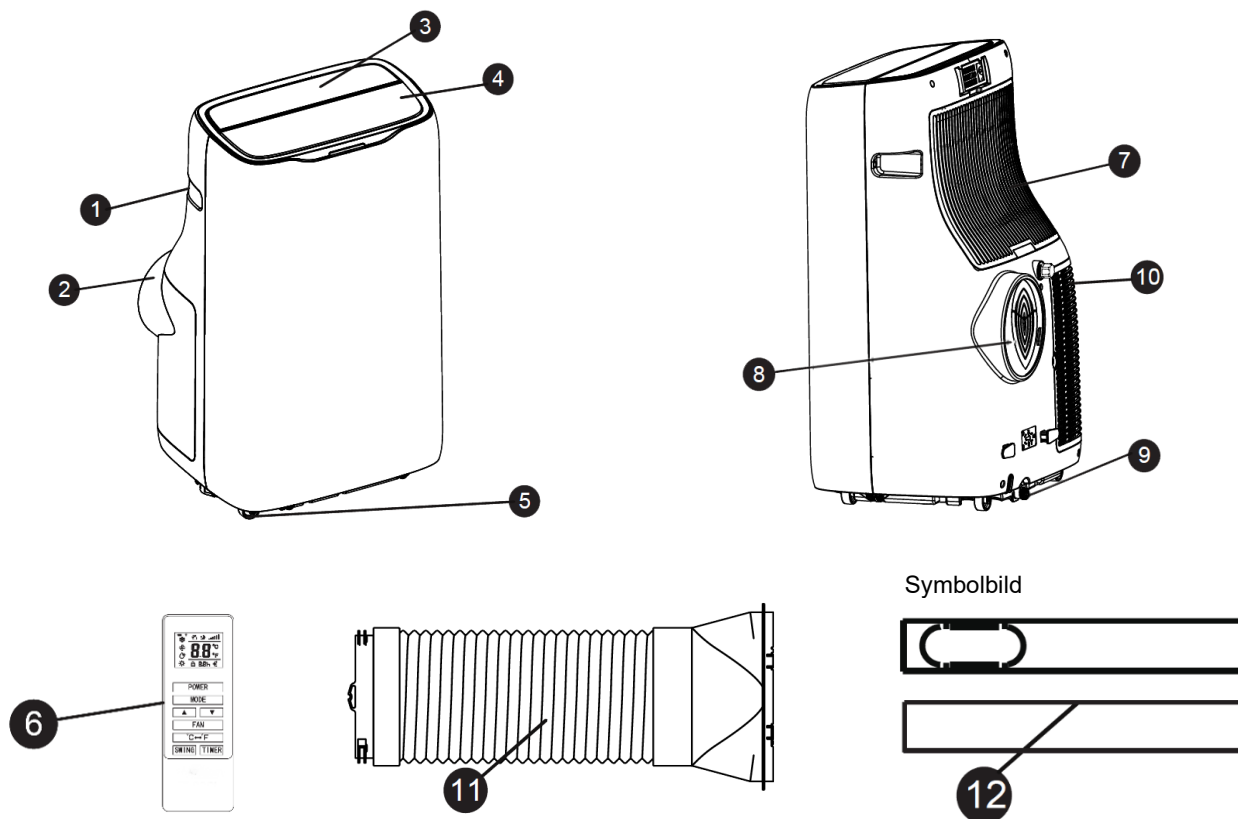
Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen: www.becool.at/downloads

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

www.becool.at

BE COOL

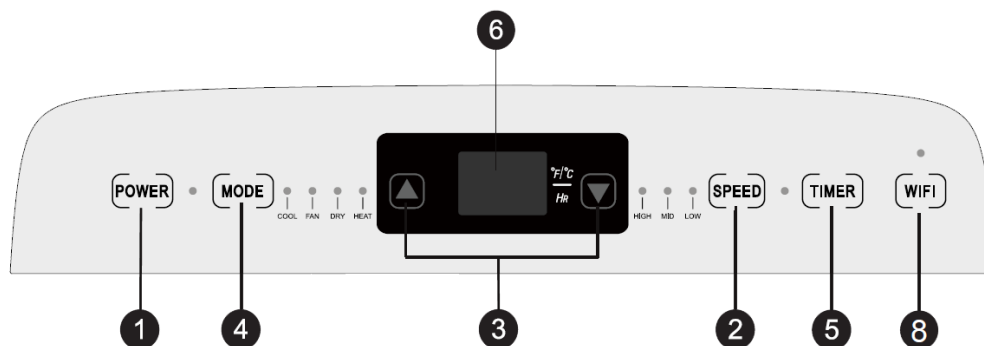
BESCHREIBUNG DES GERÄTES UND LIEFERUMFANG



- 1. Griff (Beidseitig)
- 2. Lufteinlass
- 3. Bedienfeld
- 4. Luftauslassgitter
- 5. Rollen
- 6. Fernbedienung

- 7. Oberer Lufteinlass
- 8. Auslass für Abluft
- 9. Entwässerungsstutzen
- 10. Lufteinlassgitter
- 11. Abluftschlauch mit Adapter
- 12. Fensterabdichtung

BEDIENFELD UND FERNBEDIENUNG



BE COOL

1. Ein/Aus-Schalter

Drücken Sie die Taste, um die Klimaanlage ein- oder auszuschalten.

2. Geschwindigkeitstaste

Drücken Sie die Taste, um die hohe/mittlere/niedrige Geschwindigkeit auszuwählen.

3. Temperatur-/Zeiteinstellungstaste

Drücken Sie die Taste im Kühlmodus, um die eingestellte Temperatur zu erhöhen/reduzieren. Drücken Sie sie im Zeitmodus, um die Ein-/Ausschaltzeit anzupassen. Drücken Sie die Tasten "Hoch" und "Niedrig" gleichzeitig, um zwischen Fahrenheit und Grad Celsius umzuschalten.

4. Modus-Taste

Drücken Sie die Taste, um zwischen Kühlung, Lüftung, Trocknen und Heizen zu wählen.

5. Timer-Taste

Drücken Sie die Taste im Standby-Modus, um die Einschaltzeit festzulegen. Drücken Sie diese Taste im Ein-Modus, um die Ausschaltzeit festzulegen.

6. Temperatur-/Zeitanzeigefenster

Dieses Fenster zeigt die eingestellte Temperatur und die Zeit an.

7. Schwenk-Taste

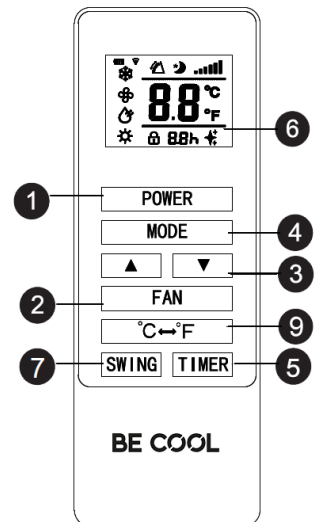
Drücken Sie die Taste für die Schwenkfunktion.

8. WiFi-Taste

Drücken Sie die Taste um die WiFi-Funktion einzuschalten, das Gerät muss sich im Standby-Modus befinden.

9. Temperaturschalter-Taste

Die Taste dient zum Wechsel zwischen °C und °F.



INBETRIEBNAHME

VORBEREITUNG ZUR VERWENDUNG

WICHTIG!

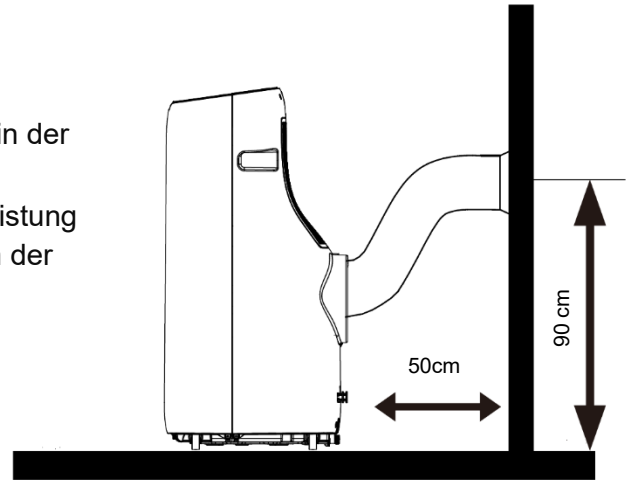
Lassen Sie das Gerät mindestens 2 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es das erste Mal in Betrieb nehmen und vergewissern Sie sich, dass der Kondenswasserauslass gut verschlossen ist.

- Stellen Sie das Gerät bei einer richtig geerdeten Steckdose auf einen ebenen Untergrund in der Nähe des Fensters auf.
- Der Abstand zu Wänden oder anderen Objekten muss mindestens 50 cm betragen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Geräteeinsatz, dass sowohl Lufteingang und Luftausgang frei von Hindernissen und nicht blockiert sind.
- Beachten Sie die Hinweise des Kapitels „Wichtige Informationen zur Sicherheit, Standort und zum elektrischen Anschluss“.

PLATZIERUNG UND INSTALLATION

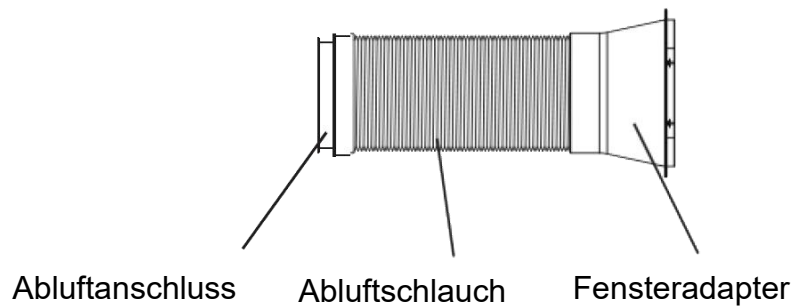
Platzierung

- Stellen Sie das Gerät auf den horizontalen Boden in der Nähe des Fensters.
- Für eine ordnungsgemäße Belüftung und beste Leistung des Geräts sollte das Gerät mindestens 50 cm von der Umgebung entfernt sein.

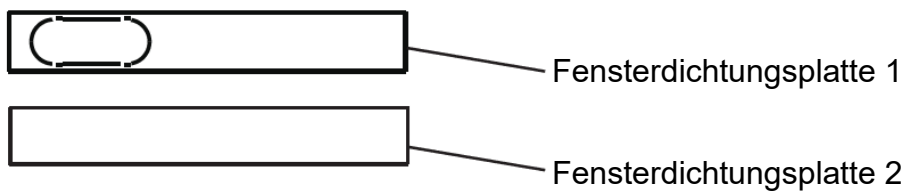


Installation

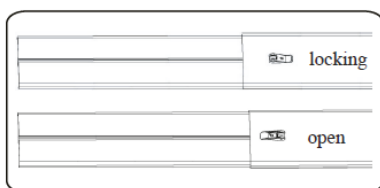
Montage des Abluftrohrs



Montage der Fensterabdichtung



Knopf



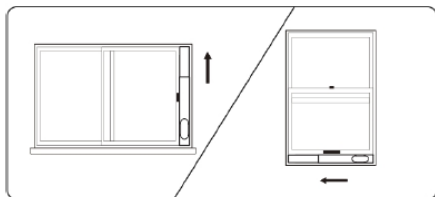
Schritt 1:

Griff - stufenlos verstellbare Länge

1. Messen Sie die Größe des Fensters.
2. Passen Sie die Länge der Fensterdichtungsplatte an die Größe des Fensters an. Nachdem Sie die

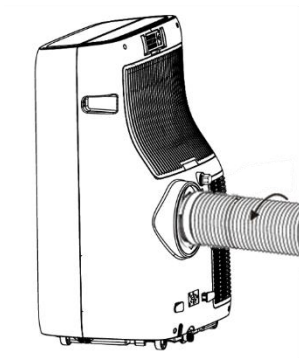
BE COOL

Fensterdichtungsplatte angepasst haben, befestigen Sie sie mit Knöpfen (siehe Abbildung).



Schritt 2:

Installieren Sie die feststehende Fensterdichtungsplatte am Fenster. (siehe Abbildung).

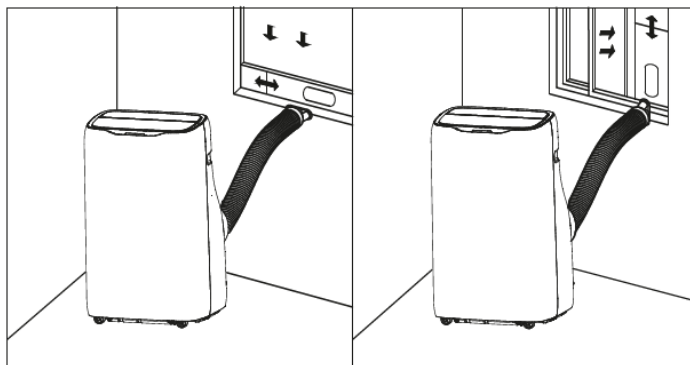


Schritt 3:

Drehen Sie den Abluftschlauch (Abluftgelenk) gegen den Uhrzeigersinn in den Auslass für Abluft des hinteren Gehäuses.

Schritt 4:

Befestigen Sie die Abluftrohrmontage (Fensteradapter) an der Fensterdichtungsplattenmontage und schrauben Sie sie fest.



Gesamtansichtsdiagramm nach der Montage

HINWEIS

Wenn die Fensteröffnung kleiner als die Mindestlänge des Fensterschiebersets ist, schneiden Sie das Ende ohne der Luke bis es in das Fenster passt.

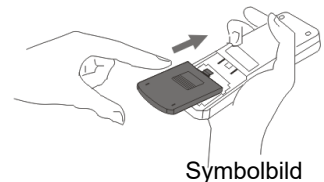
Schneiden Sie nie in das Loch des Fensterschiebersets.

BE COOL

ACHTUNG!! Bitte beachten Sie bei beiden Installationen folgende Hinweise:	Der Abluftschlauch muss möglichst kurz und so wenig wie möglich gebogen sein, damit die Luft frei strömen kann.
	Das Klimagerät sollte auf einem festen Boden aufgestellt werden, um Lärm und Vibrationen zu minimieren. Stellen Sie das Gerät auf einen geraden, ebenen Untergrund, der stark genug ist, das Gerät zu tragen.
	Das Gerät muss in Reichweite einer richtig geerdeten Steckdose aufgestellt werden. Behindern Sie niemals die Luftansaug- oder Ausblasöffnungen des Gerätes.
	Der Abluftschlauch ist genau auf dieses Gerät abgestimmt. Verlängern Sie ihn nicht und ersetzen Sie ihn auch nicht durch einen anderen Schlauch, andernfalls könnten Sie das Gerät beschädigen.

Erste Inbetriebnahme der Fernbedienung oder Tausch der Batterien:

- Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Legen Sie zwei "AAA" 1,5V Batterien in der richtigen Position ein (siehe Anweisungen im Batteriefach)



Sicherheitshinweise für den Batterietausch:

- Wenn die Fernbedienung ausgetauscht oder entsorgt wird, müssen die Batterien entfernt und in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung entsorgt werden, da sie umweltschädlich sind.
- Alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden. Mischen Sie keine Alkali-, Standard (Kohlenstoff Zink) oder wieder aufladbare (Nickel Cadmium) Batterien.
- Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer. Batterien können explodieren oder auslaufen.
- Wenn die Fernbedienung für eine längere Zeit lang nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien.

HINWEIS

Falls die Fernbedienung ausgetauscht oder entsorgt werden muss, müssen die Batterien herausgenommen werden und diese ordnungsgemäß nach gültiger Vorschrift entsorgt werden! Entnehmen Sie die Batterien auch, wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird, um Korrosionsschäden vorzubeugen.

Müssen die Batterien getauscht werden, ersetzen Sie immer beide durch welche gleichen Typs und Ladezustands.

BE COOL

EMPFEHLUNG VON BE COOL

Wir empfehlen Ihnen einen SHE Hot-Air Stop bei der Installation an Fenstern, Balkontüren oder Schiebetüren.

Diese bieten folgende Vorteile:

- Es strömt keine warme Luft in den Wohnraum
→ daher Energieeinsparung
- Einfache und schnelle Montage
- Strapazierfähiges, wasserabweisendes Material
- Öffnen und Schließen möglich
- Waschbar

Erhältlich bei Ihrem Klimageräte-Anbieter.



TIPPS ZUR RICHTIGEN ANWENDUNG

Finden Sie hier einige Hinweise, um die optimale Leistung des Klimagerätes zu erzielen:

Fenster und Türen in dem zu klimatisierenden Raum schließen.	
Den Raum mit Vorhängen, Jalousien oder Rollläden vor direktem Sonnenlicht schützen. So sparen Sie Energie.	
Keine Gegenstände auf das Gerät legen und Lufteinlass und Luftauslass nicht verdecken. Halten Sie die Gitter frei.	
Vergewissern Sie sich, dass keine Wärmequellen im Raum betrieben werden.	
Das Gerät nie in sehr feuchten Räumen einsetzen (z.B. Waschküchen).	
Das Gerät nicht im Freien verwenden.	
Vergewissern Sie sich, dass das Klimagerät auf ebenem Fußboden steht.	

HANDHABUNGSHINWEISE

KÜHLMODUS

- Nach dem Einschalten ist die Standard-Einstellung der Kühlmodus. Nachdem der Kühlmodus ausgewählt wurde, leuchtet die Kühlanzeige auf.
- Drücken Sie die Auf-/Ab-Taste, um die eingestellte Temperatur von 16°C bis 30°C anzupassen.

BE COOL

- Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um zwischen den Geschwindigkeitsstufen Hoch/Mittel/Niedrig zu wählen.

VENTILATORMODUS

- Nachdem der Ventilator-Modus mit der Fernbedienung ausgewählt wurde, leuchtet die Windanzeige auf.
- Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um zwischen den Geschwindigkeitsstufen Hoch/Mittel/Niedrig zu wählen.

Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.

ENTFEUCHTUNGSMODUS

Im Trockenmodus wird die Trockenanzeigeleuchte aktiviert. Entfernen Sie den Wasserstopfen auf der Rückseite des Geräts, wie in der Abbildung gezeigt. Führen Sie das Wasserrohr (nicht im Lieferumfang enthalten) ein und legen Sie das andere Ende in einen Wassertank oder in einen Abflusskanal. Im Trockenmodus startet der Kompressor, wenn die Raumtemperatur höher als $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F) ist. Der Kompressor folgt den folgenden Regeln:

- Wenn die Raumtemperatur $\leq 15^{\circ}\text{C}$ (59°F) beträgt, wird der Kompressor ausgeschaltet.
- Wenn die Raumtemperatur $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F) beträgt, wird der Kompressor neu gestartet. (Der Neustart erfolgt aufgrund der Schutzfunktion nach drei Minuten.)



Symbolbild

Im Trockenmodus läuft der Ventilator standardmäßig auf niedriger Geschwindigkeit, und die Windgeschwindigkeit kann nicht angepasst werden.

Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.

Hinweis: Das Abluftrohr sollte im Trockenmodus entfernt werden, da dies sich auf die Leistung auswirken kann und die "FL"-Wasserstandsalarmleuchte aufleuchtet.

HEIZMODUS

- Nach Auswahl des Heizmodus durch die Fernbedienung leuchtet die Windanzeige auf.
- Drücken Sie die Auf/Ab-Taste, um die eingestellte Temperatur von 16°C bis 30°C anzupassen.
- Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um zwischen hoher/mittlerer/niedriger Geschwindigkeit zu wählen.

TIMERMODUS

- Im Standby-Modus drücken Sie die Timer-Taste, um die Einschaltzeit einzustellen. Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um zwischen 0 und 24 Stunden einzustellen, und die Timer-Anzeige leuchtet auf.
- Nachdem die Klimaanlage eingeschaltet ist, drücken Sie die Timer-Taste, um die Ausschaltzeit einzustellen. Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um zwischen 0 und 24 Stunden einzustellen, und die Timer-Anzeige leuchtet auf.

WARTUNG UND REINIGUNG

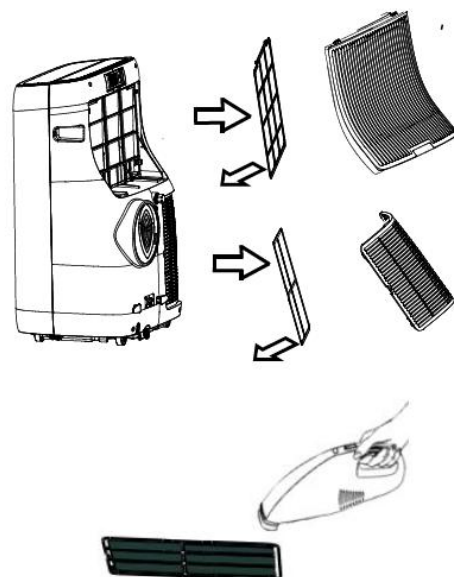
LUFTFLITER REINIGEN

Um eine effiziente Funktion des Klimagerätes sicherzustellen, sollten Sie den Luftfilter nach jeder Betriebswoche reinigen.

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, warten Sie einige Minuten und ziehen Sie dann den Stecker, um das Gerät vom elektrischen Netz zu trennen.
2. Ziehen Sie den Abluftschlauch ab.
3. Das Klimagerät verfügt über insgesamt 2 Luftfilter:

Öffnen Sie die beiden Lufteinlassgitter auf der Rückseite und entnehmen den darunter liegenden Filter, wie auf dem Bild:

4. Zur Beseitigung des in den Luftfiltern angesammelten Staubes benutzen Sie einen Staubsauger.
5. Ist der Luftfilter sehr schmutzig, können Sie diesen in Warmwasser tauchen und mehrmals durchspülen – allerdings sollte die Wassertemperatur nicht 40°C überschreiten.
6. Lassen Sie den Luftfilter nach dem Waschen gut austrocknen, und dann setzen Sie diese wieder ein.



HINWEIS

Benutzen Sie das Gerät nie ohne Filter.

REINIGEN DES GEHÄUSES

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, warten Sie einige Minuten und ziehen Sie dann stets den Stecker, um das Gerät vom elektrischen Netz zu trennen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem mäßig feuchten Tuch und wischen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

- Das Gerät aus Sicherheitsgründen nie mit Wasser reinigen. Dies könnte gefährlich sein.
- Verwenden Sie zur Reinigung nie Benzin, Alkohol oder Lösungsmittel.
- Sprühen Sie keine Insektizide oder ähnliche Mittel auf das Klimagerät.

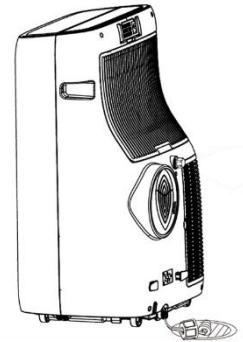
WASSERTANK MANUELL ENTLEEREN

Das Gerät besitzt ein automatisches Wasserverdampfungssystem. Durch die Zirkulation des Kondenswassers wird der Kompressor gekühlt, was nicht nur die Kühlleistung verbessert, sondern auch Energie spart.

Falls der Wassertank trotzdem voll ist, erscheint das auf dem Bedienpanel „FL“ auf dem Display und das Klimagerät schaltet sich automatisch ab. Das Gerät ist so lange gesperrt, bis der Wassertank entleert ist.

Um den Kondenswasserbehälter zu entleeren, befolgen Sie folgende Schritte:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Stellen Sie ein Auffanggefäß unter den Kondenswasserauslass an der Rückseite des Gerätes, entfernen Sie vorsichtig die Verschlusskappe aus dem Auslass und lassen Sie das Wasser in das Auffanggefäß abfließen.
3. Am Ende können Sie das Klimagerät leicht neigen - jedoch nicht mehr als 30°.
4. Sobald der Tank komplett entleert ist, stecken Sie den Stöpsel wieder sorgfältig in den Wasserauslass.
5. Stecken Sie den Netzstecker ein und starten Sie das Gerät wieder neu.



Symbolbild

TÄTIGKEITEN ZU SAISONBEGINN/- ENDE

TÄTIGKEITEN ZU SAISONENDE

- Entleeren Sie sorgfältig den Kondenswasserbehälter zur Gänze in ein geeignetes Gefäß wie im Abschnitt „Wassertank entleeren“ beschrieben.
- Lassen Sie das Klimagerät 2 Stunden lang im Gebläse/Lüfter-Modus laufen, bis das Gerät innen komplett trocken ist.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Reinigen Sie den Filter und schieben Sie ihn nach dem Trocknen wieder ein (siehe Abschnitt „Luftfilter reinigen“).
- Entfernen Sie den Abluftschlauch und das Zubehör und verstauen Sie es sorgfältig.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung
- Verpacken Sie das Gerät und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenem Ort auf.

KONTROLLEN ZU SAISONBEGINN

- Überprüfen Sie, ob das Stromversorgungskabel und die Steckdose in Ordnung sind und ob die Erdung funktionsfähig ist.
- Versichern Sie sich, dass der Stöpsel sorgfältig im Kondenswasserauslass angebracht ist und die Filter eingesetzt sind.
- Befolgen Sie die Installations- und Sicherheitsanweisungen genauestens.

BE COOL

BEHEBUNG DER PROBLEME

In der nachfolgenden Tabelle finden Sie häufig auftretende Probleme und entsprechende Wartungsmaßnahmen für diese Serie tragbarer Klimaanlage. Falls die Maschine ungewöhnliche Betriebszustände aufweist, können Sie diese Tabelle zur einfachen Diagnose und Wartung heranziehen. Sollte das Problem dennoch bestehen bleiben, empfehlen wir, sich an qualifiziertes Wartungspersonal zu wenden.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Klimaanlage funktioniert nicht	Das Display zeigt 'FL' an	Schalten Sie die Klimaanlage aus, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie das Kondenswasser ab.
	Die Timer-AUS-Funktion ist aktiviert.	Die Klimaanlage kann nach dem Ausschalten erst nach 3 Minuten wieder eingeschaltet werden.
Das Klimagerät arbeitet nur für kurze Zeit.	Beschränkter Durchgang der Luft durch den Schlauch.	Abluftschlauch richtig anbringen und möglichst kurz ohne Krümmung halten.
	Luftausgang wird durch etwas blockiert.	Überprüfen und beseitigen Sie alle Hindernisse, die den Luftweg blockieren.
Während des Betriebs tritt unangenehmer Geruch im Raum auf.	Luftfilter verschmutzt	Luftfilter gemäß der Beschreibung reinigen.
Das Klimagerät arbeitet, der Raum kühlt jedoch nicht ab.	Geöffnete Fenster, Türen und/oder nicht vorgezogene Vorhänge.	Fenster und Türen schließen sowie die Vorhänge zuziehen. Die zuvor angeführten „Tipps zur richtigen Anwendung“ einhalten
	Die von Ihnen eingestellte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Das Lufteinlassgitter ist blockiert/verschmutzt.	Achten Sie darauf, dass das Lufteinlassgitter freigeräumt ist/reinigen Sie den Luftfilter.
	Im Raum befinden sich Wärmequellen (Ofen, Haartrockner u.ä.).	Wärmequellen ausschalten:
	Abluftschlauch ist vom Gerät getrennt.	Abluftschlauch an der Öffnung auf der Geräterückseite befestigen.
	<i>Die technischen Spezifikationen des Geräts sind für den Raum, in dem es aufgestellt ist, nicht ausreichend.</i>	
Während das Gerät in Betrieb ist, riecht es unangenehm im Raum.	BelüftungsfILTER ist verstopft	Reinigen Sie den Filter wie oben beschrieben.
Das Gerät arbeitet für ca. 3 Minuten nicht, nachdem Sie es neugestartet haben.	Eine automatische Schutzfunktion verhindert, dass das Gerät früher als 3 Minuten nach dem letzten Abschalten neu gestartet werden kann.	Warten Sie. Diese Wartedauer ist Teil der normalen Funktion des Gerätes.

BE COOL

FEHLERCODES

Fehlercode	Fehlerbeschreibung
E1	Fehler des Temperatursensors der Spule
E2	Fehler des Innentemperatursensors
E4	Frostschutz: Die Temperatur des Verdampfers ist zu niedrig und die gesamte Klimaanlage schaltet sich ab. Wenn die Temperatur über 8 Grad steigt, wird der Schutz aufgehoben und der vorherige Betriebszustand wird wiederhergestellt.

Smart Home Wi-Fi Verbindungsanleitung

WICHTIG

Bitte beachten Sie, dass nur 2,4GHz-Netzwerke unterstützt werden!

Sendeleistung: max. 100mW

App Installation

Laden Sie sich die App „*Smart life*“ vom Play Store (Android) oder dem App Store (iOS) herunter. Über den folgenden QR gelangen Sie direkt zum App-Download:



Scan QR code

Registrierung

Falls Sie noch kein Smart Life-Konto besitzen, können Sie sich registrieren oder sich mit einem Verifizierungscode anmelden, der per SMS zugestellt wird.

Um sich zu registrieren:

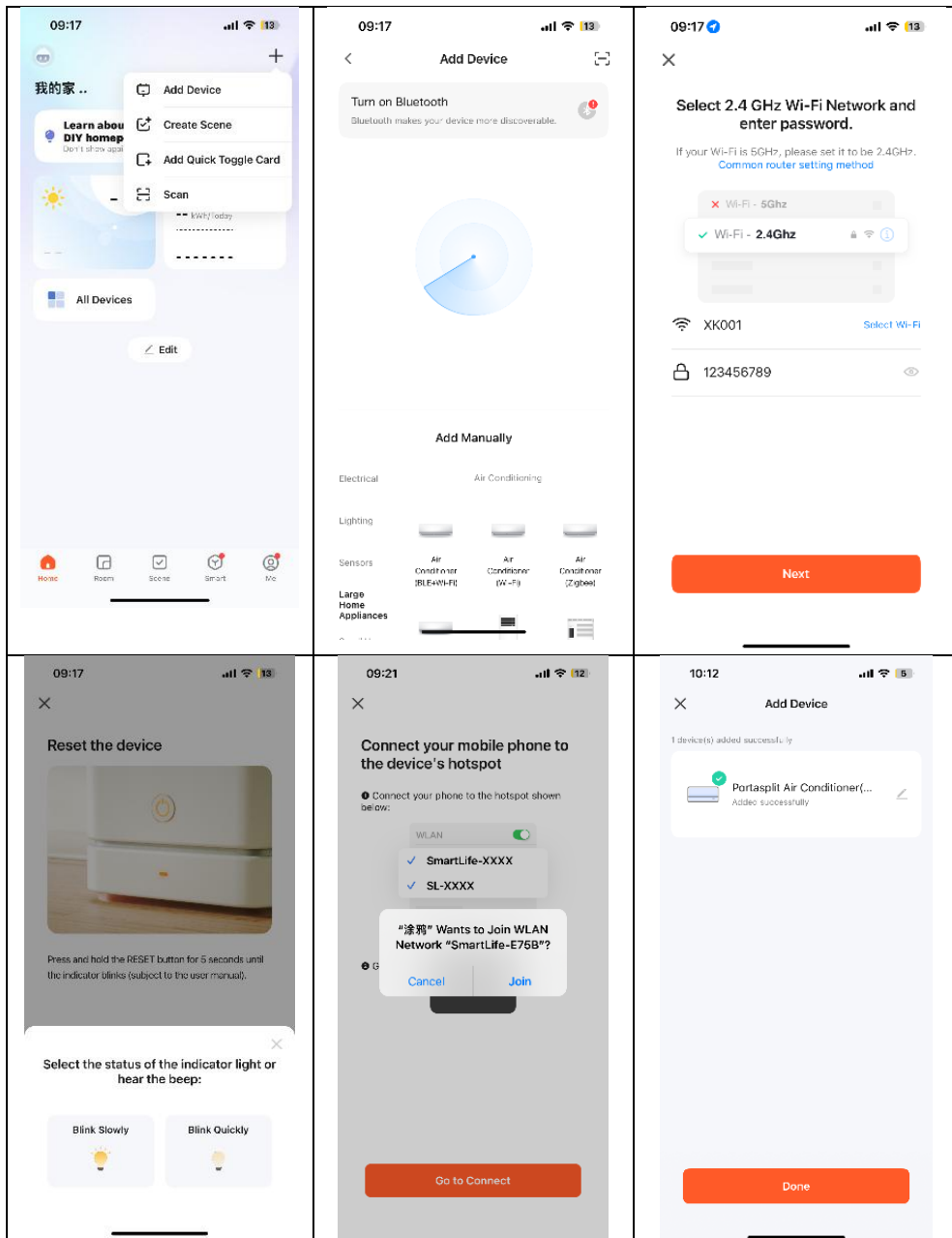
- Navigieren Sie zum Registrationsbereich in der App.
- Das System erkennt automatisch Ihr Land bzw. Ihre Region. Sie haben auch die Möglichkeit, den Ländercode manuell auszuwählen. Geben Sie Ihre Handynummer oder E-Mail-Adresse ein und tippen Sie auf „Weiter“.
- Wenn Sie die Option Handynummer wählen, geben Sie den per SMS erhaltenen Verifizierungscode ein. Legen Sie anschließend ein Passwort fest und tippen Sie auf „Bestätigen“, um die Registrierung abzuschließen.

Ein Gerät manuell hinzufügen:

- Wenn das Klimagerät im Standby-Modus ist, drücken Sie die WIFI-Taste auf dem Bedienfeld für 5 Sekunden gedrückt, um in den Wi-Fi-Verbindungsmodus zu wechseln. Das Wi-Fi-Signallicht beginnt zu blinken.

BE COOL

- Öffnen Sie die Smart Home App und tippen Sie oben rechts auf "+" um ein neues Gerät über das Netzwerk hinzuzufügen.
- Stellen Sie sicher, dass die Betriebsleuchte blinkt, tippen Sie auf "Bestätigen", dass das Licht blinkt, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Wählen Sie das Wi-Fi-Netzwerk (Hinweis: Das Netzwerk muss im 2,4 GHz-Band sein) aus und geben Sie das Passwort ein. Das Gerät startet den Kopplungsprozess und verbindet sich mit der App.
- Nach erfolgreicher Konfiguration des Gerätes wird das Klimagerät auf der Smart-Home-Seite angezeigt. Tippen Sie darauf, um zur Bedienung des Gerätes zu gelangen.

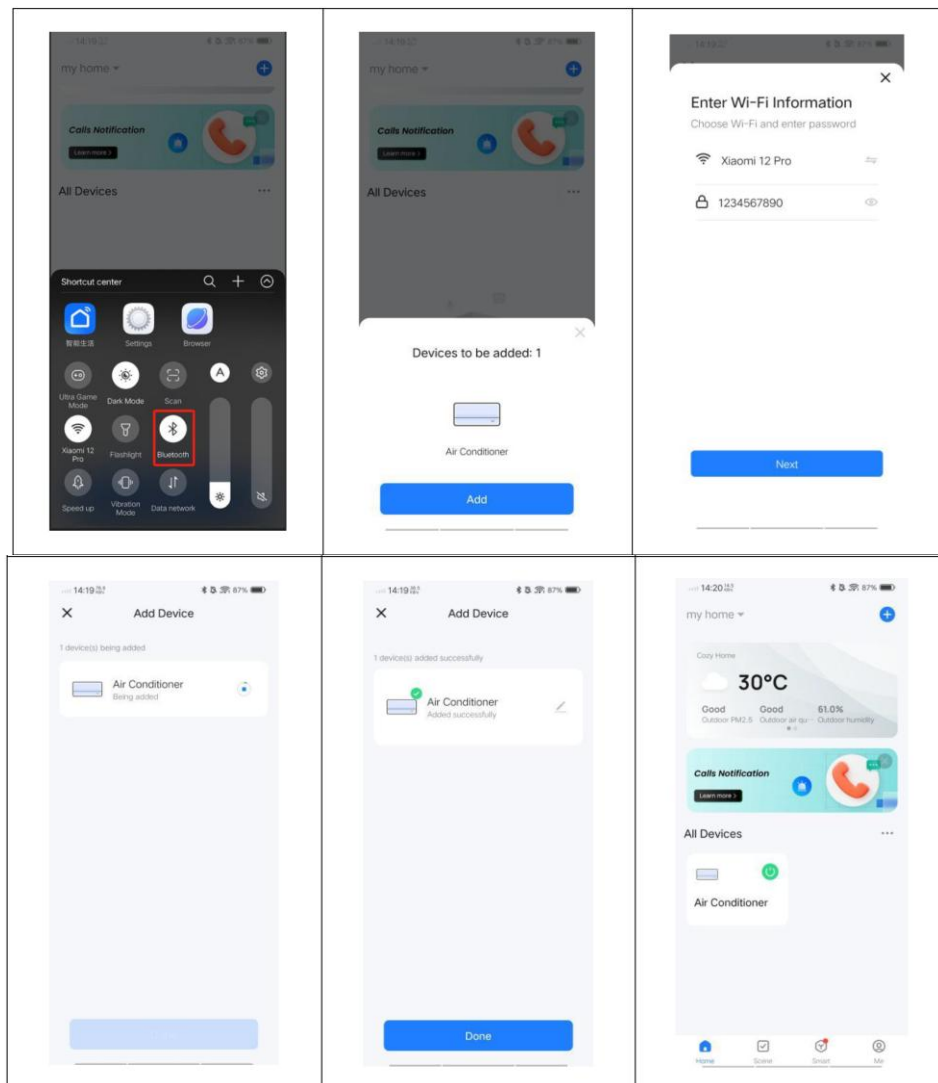


Ein Gerät automatisch hinzufügen

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Standby-Modus ist, bevor Sie die Verbindung herstellen.

BE COOL

- Drücken Sie die WIFI-Taste für 5 Sekunden, um in den Wi-Fi-Verbindungsmodus zu wechseln, und das Wi-Fi-Signallicht beginnt zu blinken.
- Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon.
- Öffnen Sie die APP und warten Sie einen Moment, bis das Gerät automatisch erkannt und angezeigt wird.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche "Hinzufügen", um die Verbindung herzustellen.
- Geben Sie die WiFi-SSID (Namen der WiFi-Verbindung) ein, geben Sie das WiFi-Passwort ein und klicken Sie auf "Weiter", um mit der Einrichtung fortzufahren. (Hinweis: Das Netzwerk muss im 2,4 GHz-Band sein.)
- Nach Abschluss des Fortschrittsbalkens wird die Gerätekopplungsoberfläche angezeigt, und das Gerät wird erfolgreich verbunden.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche "Fertig", um zur Bedienoberfläche des Geräts zu gelangen.



Die Anwendung funktioniert auch mit **Amazon Alexa** und **Google Assistant**



BE COOL

Technische Daten WiFi	
Funktechnologie:	Wifi (WLAN)
Funkbetriebsfrequenz	2412MHz-2472MHz
BLE-Betriebsfrequenz	2402MHz-2480MHz
Modulationstyp	802.11b: DSSS 802.11g: OFDM 802.11n(20MHz): OFDM
Festfrequenz-Software	SecureCRT.exe
Antennenverstärkung	2.5dBi
Antennentyp	PCB
Übertragungsleistung	:520dBm

Technische Informationen	
Artikelnummer	BC16KL2501GW
Kühlleistung	16.000 BTU/h
Kühlleistung (in Watt)	4.600 Watt
Heizleistung (in Watt)	3.500 Watt
Max. Leistungsaufnahme(Kühlen)	1.760 Watt
Max. Leistungsaufnahme(Heizen)	1.340 Watt
Eingangsspannung	220 – 240 V
Frequenz	50 Hz
WIFI-Übertragungsfrequenz:	2,4 GHz
Sendeleistung:	max. 100 mW
Kältemittel/Füllung	R290
Energieeffizienz EER / COP	2,6 / 2,6
Energieeffizienzklasse (Kühlen/Heizen)	A / A+
Luftumwälzung	550 m³/h
Geräuschpegel (Schallleistung)	65 dB(A)
Gewicht	37 kg
Abmessungen	470 x 800 x 404 mm
Kontaktadresse für weitere Informationen	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0 Serviceline: +43 (1) 97 0 21 – 502 www.becool.at FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht: Wien

BE COOL

Informationsanforderung für Einrohr- und Zweirohr-Klimageräte			P
Angaben zur Identifizierung des Modells/der Modelle, auf das/die sich die Informationen beziehen:			
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Nennkühlleistung	P_{rated} für Kühlen	4,619	kW
Nennleistung für Heizung	P_{rated} für Heizen	3,523	KW
Nennleistungsaufnahme für Kühlung	P_{EER}	1,752	kW
Nennleistungsaufnahme für Heizung	P_{COP}	1,337	kW
Nenn-Energieeffizienzverhältnis	EER_d	2,64	-
Nenn-Leistungskoeffizient	COP_d	2,64	-
Angaben zur Identifizierung des Modells/der Modelle, auf das/die sich die Angaben beziehen:			
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Leistungsaufnahme im Thermostat-Aus-Modus	P_{TO}	N/A	W
Leistungsaufnahme im Standby-P-Modus	P_{SB}	1,0	W
Stromverbrauch von Geräten mit einem oder zwei Kanälen (für Kühlung und Heizung getrennt angeben)	Q_{SD}	SD: 1,760 (Kühlen) SD: 1,340 (Heizen)	kWh/h
Schallleistungspegel	L_{WA}	65	dB(A)
Treibhauspotenzial	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Kontakt Daten für weitere Informationen	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Wien, Österreich Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von BE COOL haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses BE COOL Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich!

Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Klimageräten auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Kleber am Gerät bzw. Titelseite Gebrauchsanweisung), bei Ventilatoren hierzu an Ihren Fachhändler oder direkt an uns. Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch die autorisierte Vertragswerkstätte in Österreich vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Schäden auf Grund Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art.
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden.
- Schäden, die in Folge nicht ordnungsgemäß geschlossener Kondenswasserablassventile von Klimageräten oder nicht korrekt eingesetztem Wasserbehälter entstanden sind.
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen.
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind.
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist.
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken.

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde ein Pauschalbetrag von € 60,- (indiziert Basis VPI 2015, Juni 2020) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolut Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (muss Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung enthalten) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritte. Schäden an oder für aufgezeichnete Daten sind immer aus der Schadenersatzpflicht ausgenommen.

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem BE COOL Gerät!

ANSCHRIFT

BE COOL Vertrieb
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Wien, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

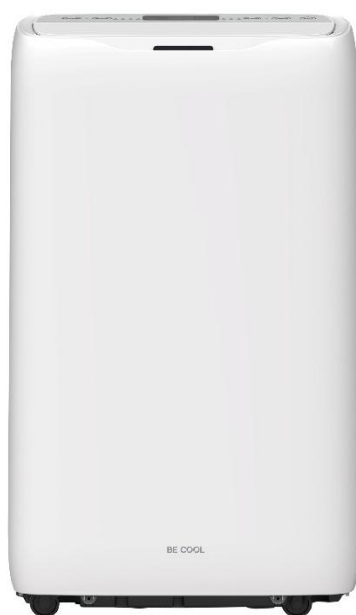
Seriennummer:.....

Dieses Garantiezertifikat ist im Garantiefall gemeinsam mit dem Gerät der autorisierten Servicewerkstätte oder dem Händler auszufolgen, bei dem Sie das Gerät gekauft haben!

BE COOL

MODE D'EMPLOI

Climatiseur mobile BC16KL2501GW



FÉLICITATIONS !
MERCİ D'AVOİR CHOİSİ UN PRODUİT **BE COOL**.



Modes d'emploi actuels et autres langues

Téléchargez les modes d'emploi actuels dans différentes langues en cliquant sur le lien www.becool.at/downloads ou en scannant le code QR illustré. Suivez les instructions sur le site web.



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE, À L'INSTALLATION, À L'UTILISATION OU À L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, L'EMPLACEMENT ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE.



1. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. N'utilisez cet appareil **que conformément aux directives figurant dans le manuel d'utilisation.** Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des dommages corporels.
3. Cet appareil est exclusivement destiné à la climatisation des pièces d'habitation dans les ménages et ne doit être utilisé à aucune autre fin.
4. L'appareil n'est **pas conçu pour un fonctionnement continu ou de précision** et ne doit pas non plus être utilisé pour refroidir des systèmes électriques (par exemple : dans des salles de serveurs).
5. Il est interdit d'adapter ou de modifier les caractéristiques de cet appareil de quelque manière que ce soit et d'utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant (le non-respect de cette consigne entraîne l'annulation de la garantie et de la garantie).
6. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement aux centres de service après-vente agréés par le fabricant. Vous pouvez consulter les points de service après-vente en ligne sur www.becool.at.
7. Retirez l'emballage et assurez-vous que le climatiseur n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas le climatiseur et contactez le centre de service ou votre revendeur.

BE COOL

8. Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage. En cas d'ingestion, il y a risque d'étouffement !
9. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de service agréé afin d'éviter tous les risques possibles.
10. L'appareil doit être installé conformément aux règles locales d'installation et d'exploitation des installations électriques.
11. La prise électrique sur laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ou desserrée, doit être adaptée à la charge électrique requise et, surtout, doit être mise à la terre de manière fiable. En cas de doute, faites vérifier votre installation électrique par un électricien qualifié.
12. Avant de raccorder l'appareil au réseau, vous devez vérifier que le type de courant et la tension du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique de l'appareil située au dos.
13. Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.
14. Ne tordez pas le câble d'alimentation et ne le pliez pas.
15. Cet appareil ne doit être utilisé que par des adultes.
16. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, psychiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ne doivent utiliser cet appareil que sous une surveillance appropriée et après avoir reçu des instructions détaillées sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, ainsi que sur les risques existants.
17. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage et veillez également à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
18. N'utilisez pas le climatiseur à l'extérieur.
19. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
20. N'utilisez en aucun cas l'appareil dans des locaux où se trouvent du gaz, de l'huile ou du soufre.
21. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (par exemple : à côté d'installations de chauffage et de chaudières à gaz) et évitez l'exposition directe aux rayons du soleil.
22. Respectez une distance minimale d'au moins 50 cm par rapport aux substances inflammables (p. ex. alcool, etc.) ou aux récipients sous pression (p. ex. pulvérisateurs).
23. N'utilisez pas le climatiseur à proximité de l'eau ou d'une forte humidité, par exemple dans une cave humide, près d'une piscine, d'une baignoire ou d'une douche. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil.
24. Ne placez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil et ne le couvrez jamais.
25. N'insérez jamais vos doigts, des stylos ou d'autres objets dans l'appareil et veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air ne soient jamais bloquées.
26. Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher.
27. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil du secteur. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.
28. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer, de l'entretenir ou de le déplacer d'un endroit à un autre.

BE COOL

29. Si l'appareil présente un défaut, éteignez-le en appuyant sur la touche marche/arrêt du panneau de commande et contactez la hotline clients.
30. Maintenez le climatiseur en bon état en l'entretenant et en le nettoyant.
31. Le filtre à air doit être nettoyé au moins une fois par semaine.
32. Rangez l'appareil à la verticale dans un endroit sûr, sec et inaccessible aux enfants lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne recouvrez pas l'appareil d'emballages en plastique.
33. Stockez l'appareil dans une pièce sans source d'inflammation en fonctionnement (par exemple, un feu ouvert, un appareil à gaz de service ou un chauffage électrique avec une source de chaleur ouverte).
34. Le climatiseur doit être transporté en position verticale ou légèrement sur le côté. Videz au préalable le réservoir d'eau de condensation interne. Attendez au moins une heure après le transport de l'appareil avant de le mettre en marche.
35. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement à des centres de service après-vente agréés par le fabricant.
36. N'utilisez pas de produits pour accélérer ou éliminer le processus de dégivrage, l'appareil le fait de lui-même.
37. Si vous avez des questions concernant la maintenance, vous pouvez contacter la hotline client/le centre de service autorisé par le fabricant.

AVERTISSEMENT *L'interrupteur principal et l'interrupteur marche/arrêt ne doivent pas être utilisés comme seuls moyens de couper le courant. Débranchez toujours l'appareil avant d'entreprendre des travaux d'entretien ou de le déplacer.*

Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé - de même avant tout nettoyage.

INFORMATIONS SPÉCIFIQUES SUR LE FLUIDE FRIGORIGÈNE R290

1. Le R290 est un fluide frigorigène conforme aux exigences environnementales de la CE.
2. Le réfrigérant est inodore.
3. L'appareil doit être installé dans une pièce où il n'y a pas de sources d'inflammation en fonctionnement (par exemple : feu ouvert, appareils à gaz et électriques en fonctionnement avec source de chaleur ouverte).
4. Vous ne devez pas perforer ou brûler le climatiseur.
5. Il faut veiller à ne pas percer le circuit de refroidissement.
6. Les locaux non ventilés dans lesquels l'appareil est installé, utilisé ou stocké doivent être construits de manière à éviter l'accumulation d'éventuelles pertes de fluide frigorigène. On évite ainsi les risques d'incendie ou d'explosion dus à l'inflammation du fluide frigorigène par des fours électriques, des cuisinières ou d'autres sources d'inflammation.
7. L'appareil doit être conservé de manière à éviter tout dommage mécanique.

8. Les personnes qui travaillent ou interviennent sur un circuit frigorifique doivent être en possession d'un certificat valide délivré par une autorité habilitée, attestant de leur compétence en matière de manipulation des fluides frigorigènes par une spécification d'évaluation reconnue par les associations industrielles.
9. Les interventions de réparation doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant de l'appareil. Les interventions de réparation et d'entretien qui nécessitent l'intervention d'un autre personnel qualifié doivent être effectuées sous la surveillance du personnel qualifié responsable de la manipulation des fluides frigorigènes inflammables.



RECYCLING

Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.



ÉLIMINATION

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement.

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales.



ÉLIMINATION DES PILES



Conformément au décret législatif 188 du 20 novembre 2008 portant transposition de la directive 2006/66/CE relative aux piles, accumulateurs et déchets assimilés, le symbole de la poubelle barrée sur la pile indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Les piles et les accumulateurs contiennent des substances très nocives pour l'environnement. L'utilisateur est tenu de se débarrasser des piles usagées dans les points de collecte de la commune ou dans les conteneurs prévus à cet effet. Ce service est gratuit. De cette manière, les exigences légales sont respectées et l'environnement est préservé.

Vous trouverez ces symboles sur les piles :

Li = la pile contient du lithium

Al = la pile contient de l'alcali

Mn = pile contenant du manganèse

CR 2025 (Li) ; AA (Al, Mn) ; AAA (Al, Mn)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Nous certifions par la présente que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE.

Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant :

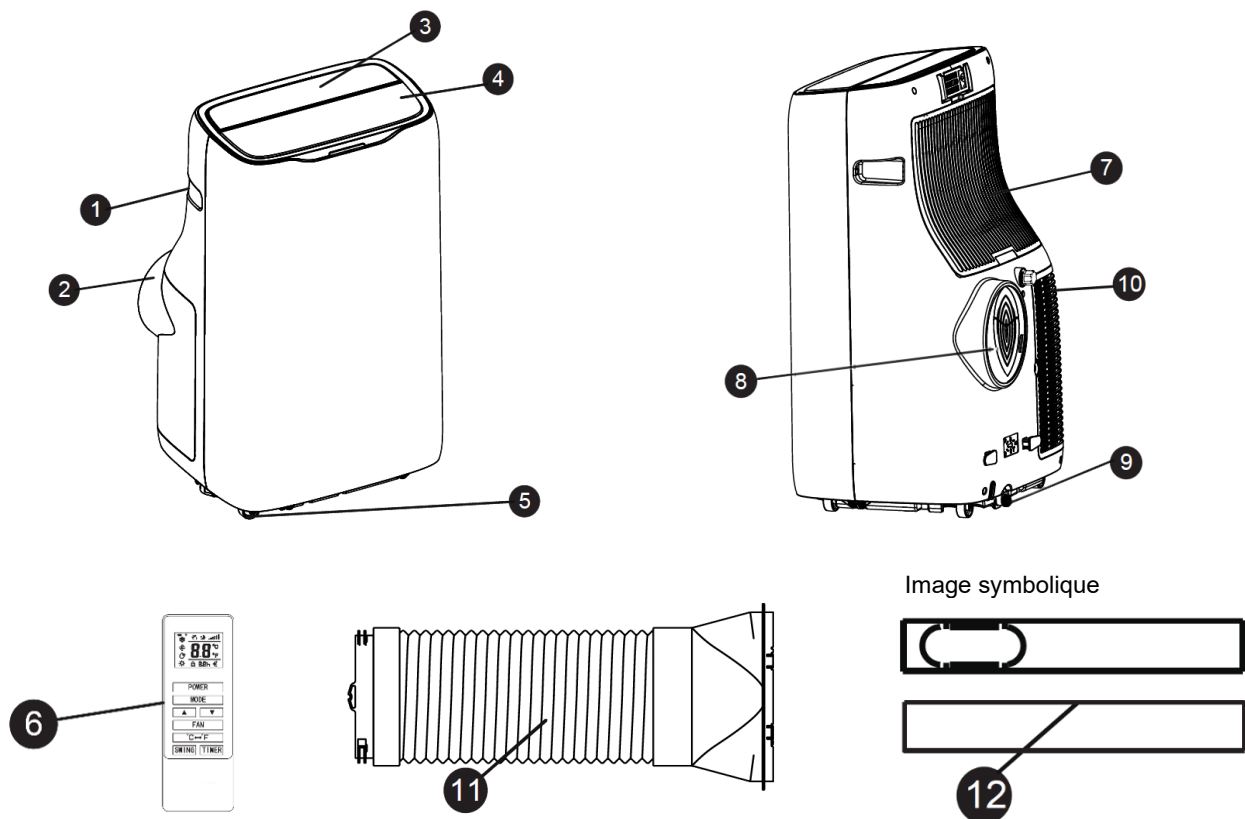
www.becool.at/downloads

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

www.becool.at

BE COOL

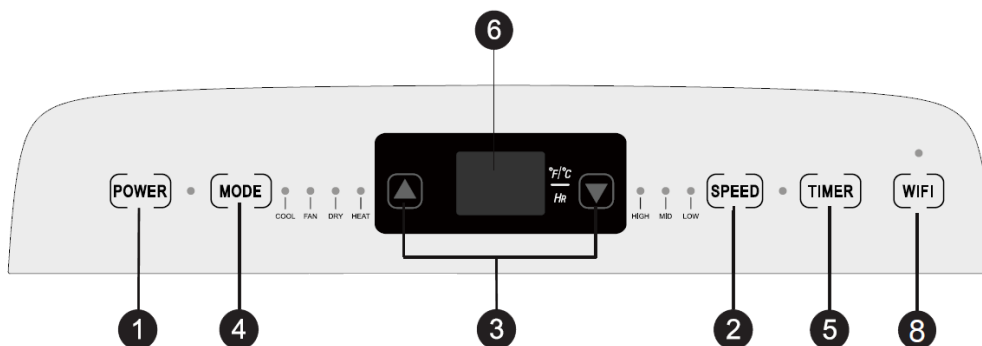
DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE LA LIVRAISON



1. Poignée (des deux côtés)
2. Entrée d'air
3. Panneau de commande
4. Grille de sortie d'air
5. Rouleaux
6. Télécommande

7. Entrée d'air supérieure
8. Sortie pour l'air d'évacuation
9. Tubulure de drainage
10. Grille d'entrée d'air
11. Tuyau d'évacuation d'air avec adaptateur
12. Etanchéité des fenêtres

PANNEAU DE COMMANDE ET TÉLÉCOMMANDE



BE COOL

1. Interrupteur marche/arrêt

Appuyez sur le bouton pour activer ou désactiver la climatisation.

2. Bouton de vitesse

Appuyez sur le bouton pour sélectionner la vitesse élevée/moyenne/basse.

3. Bouton de réglage de la température/de l'heure

Appuyez sur le bouton en mode refroidissement pour augmenter/diminuer la température réglée. Appuyez dessus en mode horaire pour ajuster l'heure de mise en marche/arrêt. Appuyez simultanément sur les boutons Haut et Bas pour basculer entre les degrés Fahrenheit et les degrés Celsius.

4. Bouton de mode

Appuyez sur le bouton pour choisir entre le refroidissement, la ventilation, le séchage et le chauffage.

5. Bouton de la minuterie

Appuyez sur ce bouton en mode veille pour définir l'heure de mise en marche. Appuyez sur ce bouton en mode marche pour définir l'heure d'arrêt.

6. Fenêtre d'affichage de la température/de l'heure

Cette fenêtre indique la température et l'heure réglées.

7. Bouton panoramique

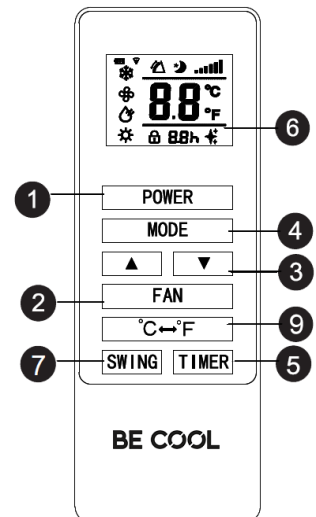
Appuyez sur le bouton de la fonction panoramique.

8. Bouton WiFi

Appuyez sur le bouton pour activer la fonction WiFi, l'appareil doit être en mode veille.

9. Bouton du commutateur de température

La touche sert à passer de °C à °F.



MISE EN SERVICE

PRÉPARATION À L'UTILISATION

IMPORTANT !

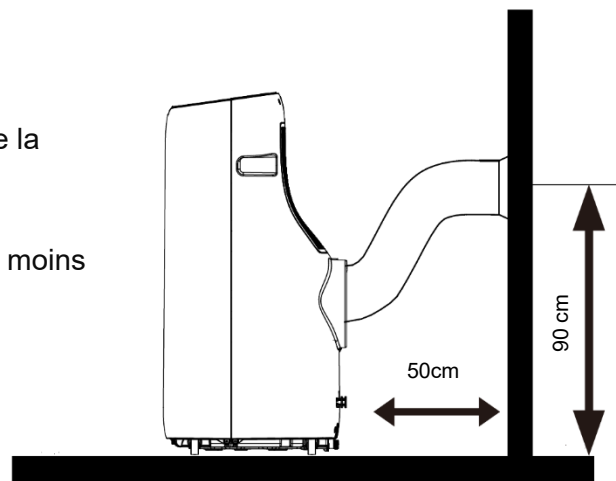
Laissez l'appareil debout pendant au moins 2 heures avant de le faire fonctionner pour la première fois et assurez-vous que la sortie de l'eau de condensation est bien fermée.

- Si la prise de courant est correctement mise à la terre, placez l'appareil sur une surface plane à proximité de la fenêtre.
- La distance par rapport aux murs ou à d'autres objets doit être d'au moins 50 cm.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont libres de tout obstacle et ne sont pas obstruées.
- Respectez les consignes du chapitre "Informations importantes concernant la sécurité, l'emplacement et le raccordement électrique".

PLACEMENT ET INSTALLATION

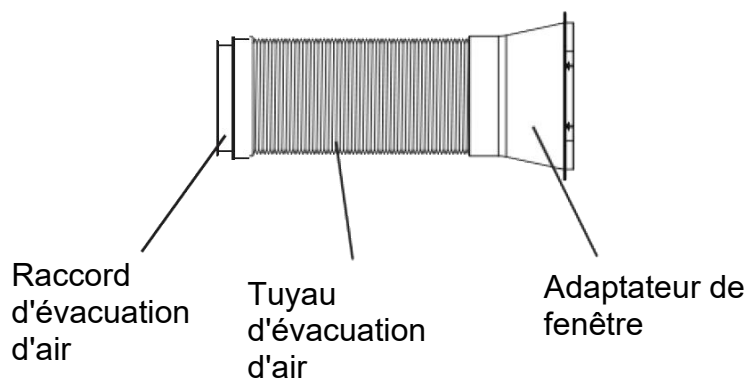
Placement

- Placez l'appareil sur le sol horizontal à proximité de la fenêtre.
- Pour une ventilation correcte et des performances optimales de l'appareil, celui-ci doit être placé à au moins 50 cm de l'environnement.

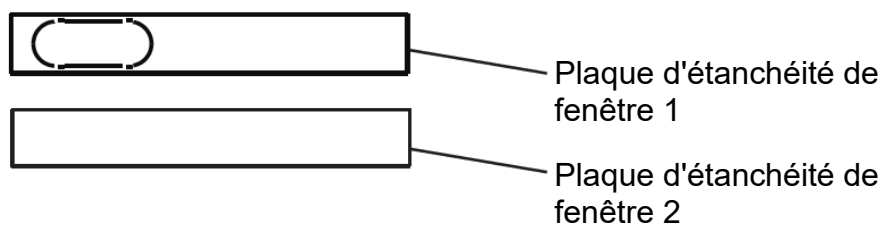


Installation

Montage du tuyau d'évacuation d'air



Montage du joint de fenêtre



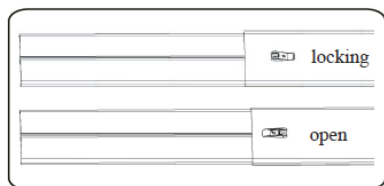
Bouton



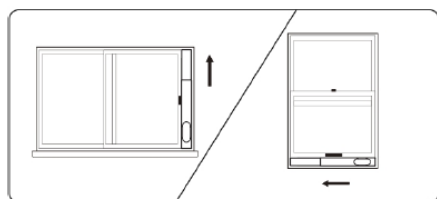
BE COOL

Étape 1 :

Poignée - longueur réglable en continu



1. Mesurez la taille de la fenêtre.
2. Adaptez la longueur de la plaque d'étanchéité de fenêtre à la taille de la fenêtre. Après avoir ajusté la plaque d'étanchéité de fenêtre, fixez-la à l'aide de boutons (voir illustration).

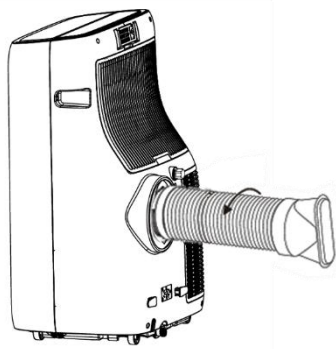


Étape 2 :

Installez la plaque d'étanchéité fixe de la fenêtre sur la fenêtre. (voir illustration).

Étape 3 :

Tournez le tuyau d'évacuation d'air (articulation d'évacuation d'air) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans la sortie d'évacuation d'air du boîtier arrière.



Étape 4 :

Fixez le montage du tuyau d'évacuation (adaptateur de fenêtre) sur le montage de la plaque d'étanchéité de la fenêtre et vissez-le.

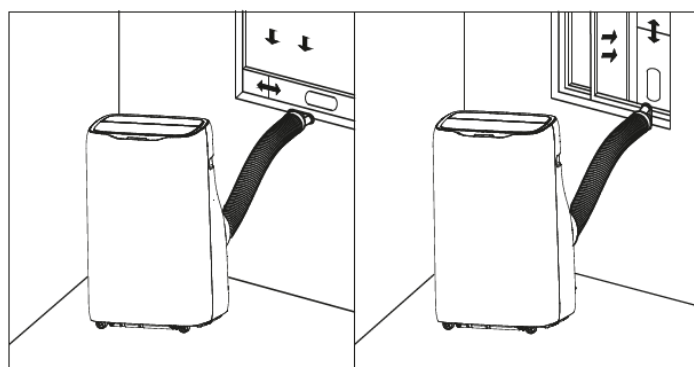


Diagramme de vue d'ensemble après le montage

REMARQUE

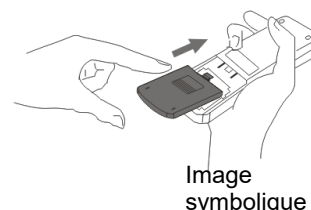
*Si l'ouverture de la fenêtre est plus petite que la longueur minimale du kit de coulisse de fenêtre, coupe l'extrémité sans la trappe jusqu'à ce qu'elle rentre dans la fenêtre.
Ne jamais couper dans le trou du kit coulissant de la fenêtre.*

ATTENTION !! Veillez tenir compte des remarques suivantes pour les deux installations :	Le tuyau d'évacuation doit être le plus court possible et le moins courbé possible pour que l'air puisse circuler librement.
	Le climatiseur doit être placé sur un sol ferme afin de minimiser le bruit et les vibrations. Placez l'appareil sur une surface plane et droite suffisamment solide pour le supporter.
	L'appareil doit être installé à portée d'une prise de courant correctement mise à la terre. N'obstruez jamais les ouvertures d'aspiration ou de soufflage d'air de l'appareil.
	Le tuyau d'évacuation d'air est exactement adapté à cet appareil. Ne le rallongez pas et ne le remplacez pas par un autre tuyau, sinon vous risquez d'endommager l'appareil.

Première mise en service de la télécommande ou remplacement des piles

:

- Retirez le cache situé à l'arrière de la télécommande.
- Insérez deux piles "AAA" 1,5V dans la bonne position (voir les instructions dans le compartiment des piles).



Consignes de sécurité pour le remplacement des piles :

- Lorsque la télécommande est remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et éliminées conformément à la législation en vigueur, car elles sont nocives pour l'environnement.
- Ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez les piles.

REMARQUE

Si la télécommande doit être remplacée ou mise au rebut, les piles doivent être retirées et mises au rebut de manière appropriée, conformément à la réglementation en vigueur !

Retirez également les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période afin d'éviter tout dommage dû à la corrosion.

Si les piles doivent être remplacées, remplacez-les toujours par des piles de même type et de même niveau de charge.

BE COOL

RECOMMANDATION DE BE COOL

Nous vous recommandons d'utiliser un hot-air stop SHE lorsque vous l'installez sur une fenêtre, une porte de balcon ou une porte coulissante.

Ils offrent les avantages suivants :

- L'air chaud ne pénètre pas dans le logement → , d'où des économies d'énergie
- Montage simple et rapide
- Matériau résistant et hydrofuge
- Possibilité d'ouverture et de fermeture
- Lavable

Disponible auprès de votre fournisseur de climatiseurs.



CONSEILS POUR UNE BONNE UTILISATION

Voici quelques conseils pour obtenir des performances optimales de votre climatiseur :

Fermer les fenêtres et les portes de la pièce à climatiser.	
Protéger la pièce de la lumière directe du soleil avec des rideaux, des stores ou des volets roulants. Vous économiserez ainsi de l'énergie.	
Ne placez pas d'objets sur l'appareil et ne couvrez pas l'entrée et la sortie d'air. Ne pas obstruer les grilles.	
Assurez-vous qu'aucune source de chaleur ne fonctionne dans la pièce.	
Ne jamais utiliser l'appareil dans des locaux très humides (p. ex. buanderies).	
Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.	
Assurez-vous que le climatiseur est placé sur un sol plat.	

INSTRUCTIONS DE MANIPULATION

MODE DE REFROIDISSEMENT

- Après la mise en marche, le mode de refroidissement est le réglage par défaut. Une fois le mode refroidissement sélectionné, le voyant de refroidissement s'allume.
- Appuie sur la touche haut/bas pour ajuster la température réglée de 16°C à 30°C.

BE COOL

- Appuie sur le bouton de vitesse pour choisir entre les niveaux de vitesse élevé/moyen/bas.

MODE VENTILATEUR

- Après avoir sélectionné le mode ventilateur avec la télécommande, l'indicateur de vent s'allume.
- Appuie sur le bouton de vitesse pour choisir entre les niveaux de vitesse élevé/moyen/bas.

La température ne peut pas être réglée.

MODE DE DESHUMIDIFICATION

En mode sec, le voyant de séchage est activé.

Retirez le bouchon d'eau à l'arrière de l'appareil, comme indiqué sur l'illustration. Insérez le tuyau d'eau (non fourni) et placez l'autre extrémité dans un réservoir d'eau ou dans un canal d'évacuation.

En mode sec, le compresseur démarre lorsque la température ambiante est supérieure à $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F). Le compresseur suit les règles suivantes :

- Lorsque la température ambiante est $\leq 15^{\circ}\text{C}$ (59°F), le compresseur s'arrête.
- Lorsque la température ambiante atteint $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F), le compresseur est redémarré. (Le redémarrage a lieu après trois minutes en raison de la fonction de protection).



Image symbolique

En mode sec, le ventilateur fonctionne par défaut à basse vitesse et la vitesse du vent ne peut pas être ajustée.

La température ne peut pas être réglée.

Remarque : le tuyau d'évacuation doit être retiré en mode séchage, car cela peut avoir un impact sur les performances et le voyant d'alarme de niveau d'eau "FL" s'allume.

MODE DE CHAUFFAGE

- Une fois le mode de chauffage sélectionné par la télécommande, l'indicateur de vent s'allume.
- Appuie sur la touche haut/bas pour ajuster la température réglée de 16°C à 30°C .
- Appuie sur le bouton de vitesse pour choisir entre vitesse élevée/moyenne/faible.

MODE MINUTERIE

- En mode veille, appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler l'heure de mise en marche. Appuyez sur les touches haut et bas pour régler entre 0 et 24 heures, et le voyant de la minuterie s'allume.
- Après avoir mis le climatiseur en marche, appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler l'heure d'arrêt. Appuyez sur les boutons Haut et Bas pour régler entre 0 et 24 heures, et le voyant de la minuterie s'allume.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

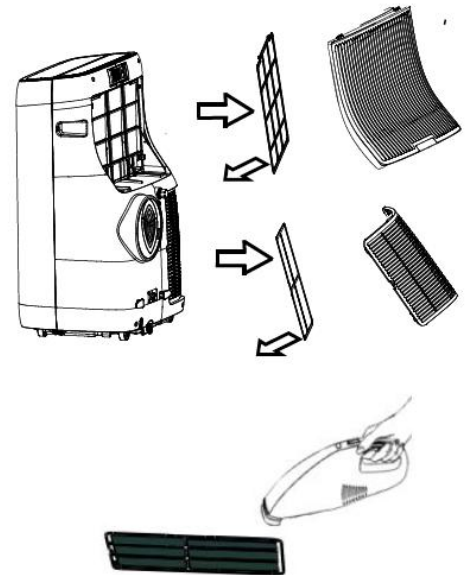
NETTOYER LES FLOTTEURS D'AIR

Pour garantir un fonctionnement efficace du climatiseur, il convient de nettoyer le filtre à air après chaque semaine de fonctionnement.

1. Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le, attendez quelques minutes, puis débranchez la fiche afin de séparer l'appareil du réseau électrique.
2. Retirez le tuyau d'évacuation d'air.
3. Le climatiseur dispose de 2 filtres à air au total :

Ouvrez les deux grilles d'entrée d'air à l'arrière et retirez le filtre qui se trouve en dessous, comme sur l'image :

4. Pour éliminer la poussière accumulée dans les filtres à air, utilisez un aspirateur.
5. Si le filtre à air est très sale, vous pouvez le plonger dans de l'eau chaude et le rincer plusieurs fois - la température de l'eau ne doit toutefois pas dépasser 40°C. Si le filtre à air est très sale, vous pouvez le rincer plusieurs fois.
6. Laissez bien sécher le filtre à air après le lavage, puis remettez-le en place.



REMARQUE

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre.

NETTOYER LE BOÎTIER

Éteignez l'appareil avant de le nettoyer, attendez quelques minutes, puis débranchez toujours la fiche pour séparer l'appareil du réseau électrique.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon modérément humide, puis essuyez-le avec un chiffon sec.

- Pour des raisons de sécurité, ne jamais nettoyer l'appareil à l'eau. Cela pourrait être dangereux.
- N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou de solvants pour le nettoyage.
- Ne vaporisez pas d'insecticides ou de produits similaires sur le climatiseur.

VIDER MANUELLEMENT LE RÉSERVOIR D'EAU

L'appareil possède un système d'évaporation automatique de l'eau. La circulation de l'eau de condensation permet de refroidir le compresseur, ce qui améliore non seulement la capacité de refroidissement, mais permet également d'économiser de l'énergie.

Si le réservoir d'eau est malgré tout plein, le message "FL" s'affiche à l'écran du panneau de commande et le climatiseur s'arrête automatiquement. L'appareil est bloqué jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.

Pour vider le bac de récupération d'eau de condensation, suivez les étapes suivantes :

1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
2. Placez un récipient de récupération sous la sortie d'eau de condensation à l'arrière de l'appareil, retirez avec précaution le bouchon de la sortie et laissez l'eau s'écouler dans le récipient de récupération.
3. Au final, vous pouvez incliner légèrement le climatiseur - mais pas plus de 30°.
4. Dès que le réservoir est complètement vide, replacez soigneusement le bouchon dans la sortie d'eau.
5. Branchez la fiche d'alimentation et redémarrez l'appareil.

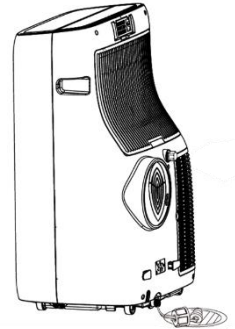


Image
symbolique

ACTIVITÉS DE DÉBUT/FIN DE SAISON

ACTIVITÉS DE FIN DE SAISON

- Videz soigneusement le réservoir d'eau de condensation en entier dans un récipient approprié comme décrit dans la section "Vidange du réservoir d'eau".
- Faites fonctionner le climatiseur en mode soufflerie/ventilation pendant 2 heures, jusqu'à ce que l'intérieur de l'appareil soit complètement sec.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation.
- Nettoyez le filtre et remettez-le en place après l'avoir fait sécher (voir la section "Nettoyage du filtre à air").
- Retirez le tuyau d'évacuation et les accessoires et rangez-les soigneusement.
- Retirez les piles de la télécommande
- Emballez l'appareil et conservez-le dans un endroit frais et sec.

CONTRÔLES EN DÉBUT DE SAISON

- Vérifier que le câble d'alimentation et la prise de courant sont en bon état et que la mise à la terre est fonctionnelle.
- Assurez-vous que le bouchon est soigneusement placé dans la sortie d'eau de condensation et que les filtres sont en place.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation et de sécurité.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Le tableau ci-dessous présente les problèmes les plus fréquents et les procédures d'entretien correspondantes pour cette série de climatiseurs portables. Si la machine présente des conditions de fonctionnement inhabituelles, vous pouvez vous référer à ce tableau pour un diagnostic et un entretien simples. Si le problème persiste, nous vous recommandons de faire appel à un personnel de maintenance qualifié.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La climatisation ne fonctionne pas	L'écran affiche 'FL'.	Éteignez le climatiseur, débranchez l'alimentation électrique et évacuez l'eau de condensation.
	La fonction Timer OFF est activée.	Après l'arrêt de la climatisation, il faut attendre 3 minutes avant de pouvoir la remettre en marche.
Le climatiseur ne fonctionne que pendant une courte période.	Passage limité de l'air dans le tuyau.	Fixer correctement le tuyau d'évacuation d'air et le maintenir le plus court possible sans le courber.
	La sortie d'air est bloquée par quelque chose	Vérifier et éliminer tous les obstacles qui bloquent le passage de l'air.
Pendant le fonctionnement, une odeur désagréable se dégage dans la pièce.	Filtre à air encrassé	Nettoyer le filtre à air conformément à la description.
Le climatiseur fonctionne, mais la pièce ne se refroidit pas.	Fenêtres, portes et/ou rideaux non tirés ouverts.	Fermer les fenêtres et les portes et tirer les rideaux. Respecter les "conseils de bonne utilisation" mentionnés précédemment
	La température que vous avez réglée est trop élevée.	Régler une température plus basse.
	La grille d'entrée d'air est bloquée/encrassée.	Veillez à ce que la grille d'entrée d'air soit dégagée/nettoyez le filtre à air.
	Il y a des sources de chaleur dans la pièce (four, sèche-cheveux, etc.).	Éteindre les sources de chaleur :
	Le tuyau d'évacuation d'air est séparé de l'appareil	Fixer le tuyau d'évacuation d'air à l'ouverture située à l'arrière de l'appareil.
	<i>Les spécifications techniques de l'appareil ne sont pas suffisantes pour la pièce dans laquelle il est installé.</i>	
Lorsque l'appareil est en marche, il dégage une odeur désagréable dans la pièce.	Le filtre d'aération est bouché	Nettoyez le filtre comme décrit ci-dessus.
L'appareil ne fonctionne pas pendant environ 3 minutes après que vous l'avez redémarré.	Une fonction de protection automatique empêche le redémarrage de l'appareil moins de 3 minutes après la dernière mise hors tension.	Attendre . Ce temps d'attente fait partie du fonctionnement normal de l'appareil.

CODES D'ERREUR

Code d'erreur	Description de l'erreur
E1	Erreur du capteur de température de la bobine
E2	Erreur du capteur de température intérieure
E4	Protection contre le gel : la température de l'évaporateur est trop basse et l'ensemble du système de climatisation s'arrête. Lorsque la température dépasse 8 degrés, la protection est annulée et l'état de fonctionnement précédent est rétabli.

Guide de connexion Wi-Fi pour maison intelligente

IMPORTANT

Veuillez noter que seuls les réseaux 2,4 GHz sont pris en charge !
Puissance d'émission : max. 100 mW

Installation de l'application

Téléchargez l'application « *Smart life* » depuis le Play Store (Android) ou l'App Store (iOS). Le QR code suivant vous permet d'accéder directement au téléchargement de l'application :



Scan QR code

Inscription

Si vous ne possédez pas encore de compte Smart Life, vous pouvez vous inscrire ou vous connecter à l'aide d'un code de vérification qui vous sera envoyé par SMS.

Pour vous inscrire :

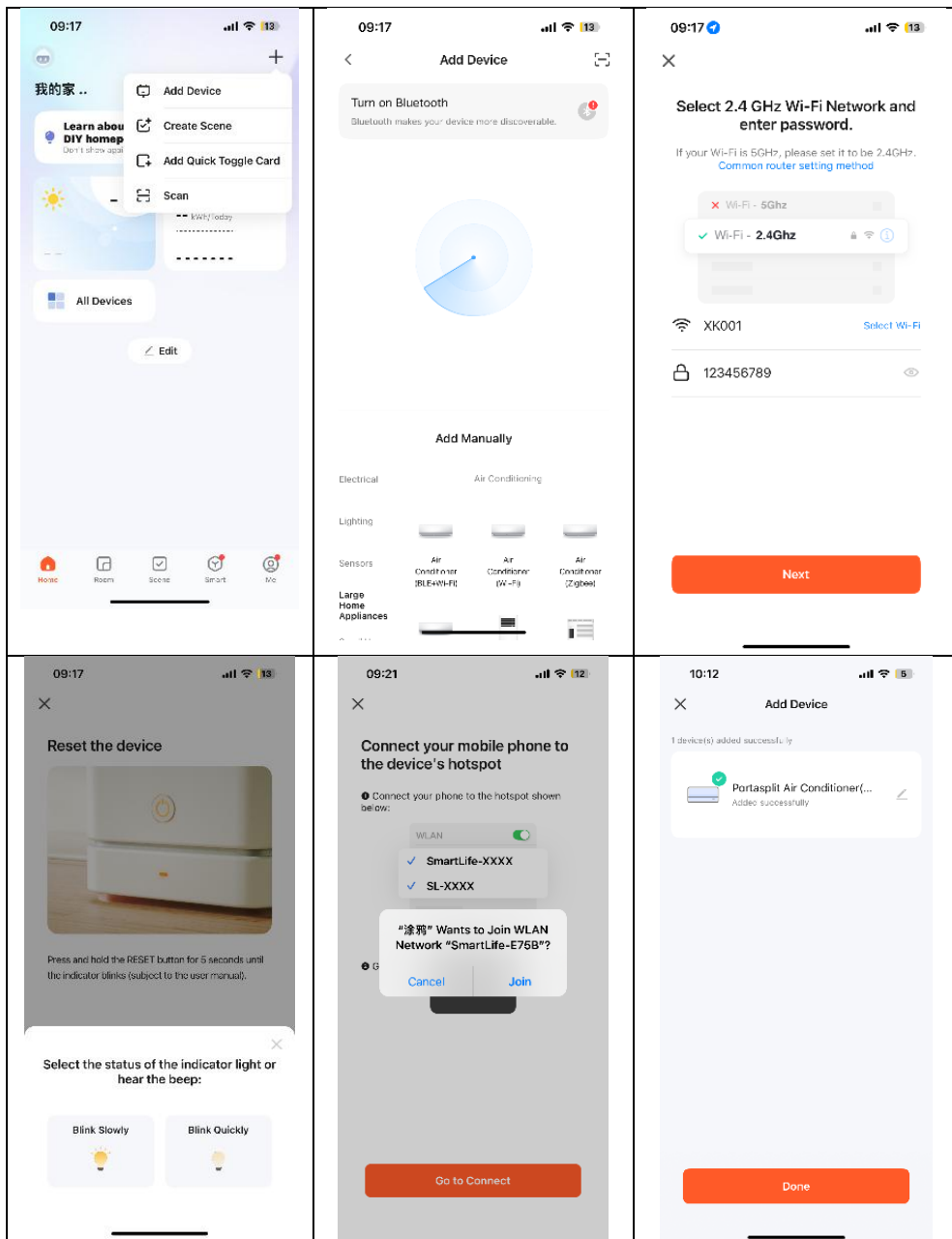
- Accédez à la section Inscription de l'application.
- Le système détecte automatiquement votre pays ou votre région. Vous avez également la possibilité de sélectionner manuellement le code du pays. Saisissez votre numéro de téléphone portable ou votre adresse e-mail et appuyez sur « Continuer ».
- Si vous choisissez l'option « Numéro de téléphone portable », saisissez le code de vérification reçu par SMS. Définissez ensuite un mot de passe et appuyez sur « Confirmer » pour terminer l'inscription.

Ajouter un appareil manuellement :

- Lorsque le climatiseur est en mode veille, appuyez sur le bouton WIFI du panneau de commande pendant 5 secondes pour passer en mode de connexion Wi-Fi. Le voyant Wi-Fi commence à clignoter.

BE COOL

- Ouvrez l'application Smart Home et appuyez sur « + » en haut à droite pour ajouter un nouvel appareil via le réseau.
- Assurez-vous que le voyant d'alimentation clignote, appuyez sur « Confirmer » que le voyant clignote et suivez les instructions à l'écran.
- Sélectionnez le réseau Wi-Fi (remarque : le réseau doit être dans la bande 2,4 GHz) et entrez le mot de passe. L'appareil lance le processus de couplage et se connecte à l'application.
- Une fois la configuration de l'appareil réussie, le climatiseur s'affiche sur la page Smart Home. Appuyez dessus pour accéder au fonctionnement de l'appareil.

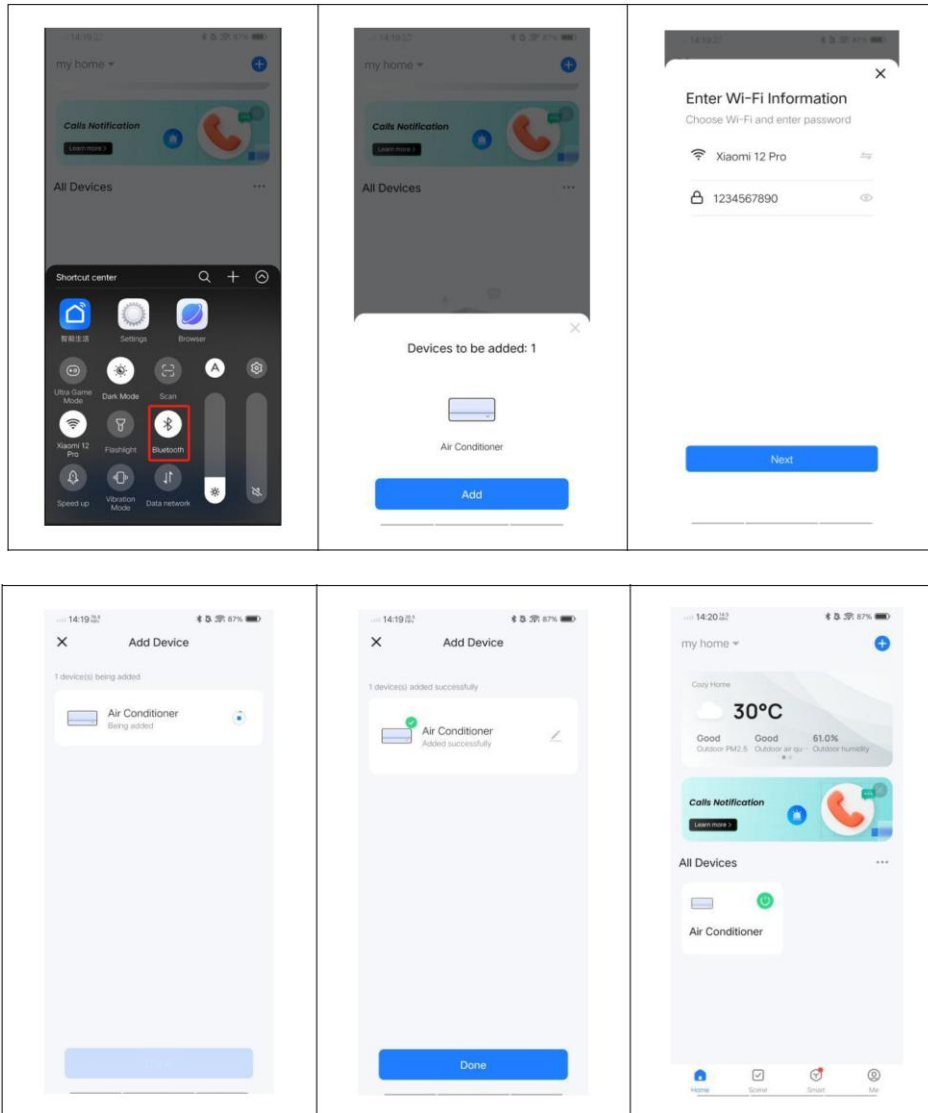


Ajouter automatiquement un appareil

- Assurez-vous que l'appareil est en mode veille avant de vous connecter.
- Appuyez sur le bouton WIFI pendant 5 secondes pour passer en mode de connexion Wi-Fi. Le voyant Wi-Fi commence alors à clignoter.

BE COOL

- Activez le Bluetooth sur votre téléphone.
- Ouvrez l'application et attendez un instant que l'appareil soit automatiquement détecté et affiché.
- Cliquez sur le bouton « Ajouter » pour établir la connexion.
- Saisissez le SSID WiFi (nom de la connexion WiFi), entrez le mot de passe WiFi et cliquez sur « Continuer » pour poursuivre la configuration. (Remarque : le réseau doit être dans la bande 2,4 GHz.)
- Une fois la barre de progression terminée, l'interface de couplage de l'appareil s'affiche et l'appareil est connecté avec succès.
- Cliquez sur le bouton « Terminé » pour accéder à l'interface utilisateur de l'appareil.



L'application fonctionne également avec **Amazon Alexa** et **Google Assistant**.



BE COOL

Caractéristiques techniques WiFi	
Technologie sans fil :	Wifi (WLAN)
Fréquence de fonctionnement radio	2412 MHz-2472 MHz
Fréquence de fonctionnement BLE	2402 MHz-2480 MHz
Type de modulation	802.11b : DSSS 802.11g : OFDM 802.11n (20 MHz) : OFDM
Logiciel à fréquence fixe	SecureCRT.exe
Gain d'antenne	2,5 dBi
Type d'antenne	PCB
Puissance de transmission	: 520 dBm

Informations techniques	
Article	BC16KL2501GW
Refroidissement	16.000 BTU/h
Puissance de refroidissement (en watts)	4.600 Watt
Puissance de chauffage (en watts)	3.500 Watt
Max. Consommation électrique (refroidissement)	1.760 Watt
Max. Consommation d'énergie (chauffage)	1.340 Watt
Tension d'entrée	220 – 240 V
Fréquence	50 Hz
Fréquence de transmission WIFI	2,4 GHz
Puissance d'émission	max. 100 mW
Réfrigérants/Remplissage	R290
Efficacité énergétique EER / COP	2,6 / 2,6
Classe d'efficacité énergétique (refroidissement/chauffage)	A / A+
Circulation de l'air	550 m³/h
Niveau sonore (puissance sonore)	65 dB(A)
Poids	37 kg
Taille	470 x 800 x 404 mm
Adresse de contact pour plus d'informations	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienne Tél : +43 (1) 97 0 21 - 0 Ligne de service : +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-Nr : 236974 t / FB-Tribunal : Vienne

BE COOL

Exigences relatives aux informations pour les climatiseurs à un et deux tubes			P
Informations permettant d'identifier le ou les modèles auxquels se rapportent les informations :			
Description	Symbole	Valeur	Unité
Puissance frigorifique nominale	P_{rated} pour le refroidissement	4,619	kW
Puissance nominale pour le chauffage	P_{rated} pour le chauffage	3,523	KW
Puissance nominale absorbée pour le refroidissement	P_{EER}	1,752	kW
Puissance nominale absorbée pour le chauffage	P_{COP}	1,337	kW
Coefficient de performance énergétique nominal	EER_d	2,64	-
Coefficient de performance nominal	COP_d	2,64	-
Informations permettant d'identifier le ou les modèles auxquels se réfèrent les informations:			
Description	Symbole	Valeur	Unité
Consommation électrique en mode thermostat désactivé	P_{TO}	N/A	W
Consommation électrique en mode veille P	P_{SB}	1,0	W
Consommation électrique des appareils à un ou deux canaux (à indiquer séparément pour le refroidissement et le chauffage)	Q_{SD}	SD : 1,760 (refroidissement) SD : 1,340 (chauffage)	kWh/h
Niveau de puissance acoustique	L_{WA}	65	dB(A)
Potentiel de réchauffement global	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Coordonnées pour plus d'informations	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Vienne, Autriche Tél. : +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

GARANTIE

Avec ce produit de qualité BE COOL, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité.

Pour cet appareil BE COOL, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche !

Si, contre toute attente, des travaux de service devaient tout de même être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans le cas des climatiseurs, veuillez vous adresser dans un premier temps à la hotline clients (voir l'autocollant sur l'appareil ou la page de garde du mode d'emploi) ; pour les ventilateurs, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à nous. Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par l'atelier agréé en Autriche mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie

- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique.
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre atelier de service agréé
- les dommages résultant de la mauvaise fermeture des vannes d'évacuation de l'eau de condensation des climatiseurs ou de l'utilisation incorrecte du réservoir d'eau.
- Attentes des consommateurs non satisfaites.
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation du type et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou supprimés sur l'appareil.
- les services fournis en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques qui y sont liés.

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'a été constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2015, juin 2020) sera facturé.

La fourniture d'une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil) ne prolonge pas la durée absolue de la garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat (doit contenir le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable !

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et restent inchangés.

Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. La responsabilité pour un manque à gagner, des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de revendications de tiers est en tout cas exclue. Les dommages causés aux données enregistrées ou à celles-ci sont toujours exclus de l'obligation de verser des dommages et intérêts.

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil BE COOL !

ADRESSE

BE COOL Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienne, Scheringgasse 3
Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation du type :

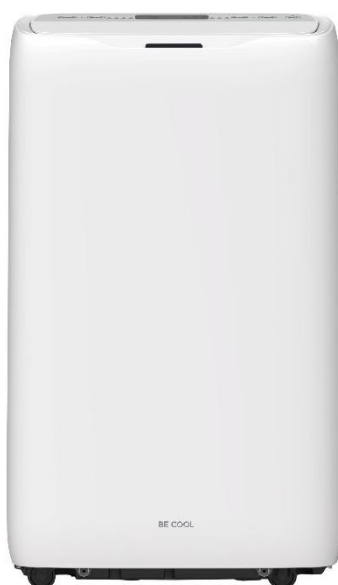
Numéro de série :

En cas de recours à la garantie, ce certificat de garantie doit être remis avec l'appareil à l'atelier de service agréé ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil !

BE COOL

ISTRUZIONI PER L'USO

Condizionatore d'aria mobile BC16KL2501GW



CONGRATULAZIONI!
GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO **BE COOL**.



Istruzioni per l'uso attuali e in altre lingue

Scaricate le istruzioni per l'uso più recenti in varie lingue tramite il link www.becool.at/downloads o scansionate il codice QR indicato. Seguire le istruzioni riportate sul sito web.



LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO, L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O LA PERDITA DELLA COPERTURA DELLA GARANZIA!

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA, L'UBICAZIONE E IL COLLEGAMENTO ELETTRICO.



1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente tutte le istruzioni.
2. Utilizzare l'apparecchio **solo in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso.** Un uso diverso da quello raccomandato dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
3. Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla climatizzazione di ambienti domestici e non deve essere utilizzato per altri scopi.
4. L'unità **non è adatta a un funzionamento continuo o di precisione** e non deve essere utilizzata per il raffreddamento di sistemi elettrici (ad esempio, nelle sale server).
5. È vietato adattare o modificare in qualsiasi modo le caratteristiche di questo apparecchio e utilizzare solo i ricambi e gli accessori raccomandati dal produttore (la mancata osservanza di questa prescrizione invalida la garanzia).
6. Per qualsiasi riparazione dell'apparecchio, della spina di rete o del cavo, rivolgersi sempre e solo ai centri di assistenza autorizzati dal produttore. I centri di assistenza sono disponibili online sul sito www.becool.at.
7. Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che il condizionatore d'aria non sia danneggiato. In caso di dubbio, non utilizzare il condizionatore e rivolgersi al centro di assistenza o al rivenditore.
8. Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!

BE COOL

9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato per evitare ogni possibile rischio.
10. L'unità deve essere installata in conformità alle norme locali di installazione e funzionamento delle installazioni elettriche.
11. La presa elettrica alla quale si collega l'apparecchio non deve essere difettosa o allentata, deve essere adatta al carico di corrente richiesto e, soprattutto, deve essere collegata a terra in modo affidabile. In caso di dubbio, far controllare l'impianto elettrico da un elettricista qualificato.
12. Prima di effettuare il collegamento alla rete elettrica, è necessario verificare che il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondano alle informazioni riportate sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio posta sul retro.
13. Evitare di utilizzare una prolunga, perché potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
14. Non torcere o piegare il cavo di alimentazione.
15. Questo apparecchio può essere utilizzato solo da persone adulte.
16. I bambini di età inferiore agli 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o spirituali o con mancanza di esperienza e conoscenza non devono utilizzare questo apparecchio a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi connessi.
17. Non lasciare che i bambini giochino con l'imballaggio e assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
18. Non utilizzare il condizionatore all'aperto.
19. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
20. Non mettere mai in funzione l'apparecchio in locali in cui sono presenti gas, olio o zolfo.
21. Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore (ad esempio, vicino a impianti di riscaldamento e caldaie a gas) ed evitare la luce diretta del sole.
22. Mantenere una distanza minima di almeno 50 cm da sostanze infiammabili (ad es. alcool, ecc.) o da recipienti sotto pressione (ad es. contenitori spray).
23. Non utilizzare il condizionatore d'aria in prossimità di acqua o umidità elevata, ad esempio in uno scantinato umido, vicino a una piscina, una vasca da bagno o una doccia. Assicurarsi che l'acqua non penetri nell'unità.
24. Non collocare oggetti pesanti o caldi sull'apparecchio e non coprirlo mai.
25. Non inserire mai dita, penne o altri oggetti nell'unità e assicurarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano mai bloccati.
26. Spegnerne sempre l'apparecchio prima di scollegarlo dalla rete elettrica.
27. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Per scollegare il cavo di alimentazione, tirare sempre la spina. Non maneggiare la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
28. Scollegare l'apparecchio quando non lo si utilizza, prima di pulirlo, quando necessita di manutenzione o quando viene spostato da un luogo all'altro.
29. Se l'apparecchio presenta un difetto, spegnerlo con il pulsante di accensione/spegnimento sul pannello di controllo e contattare la hotline clienti.
30. Mantenere il condizionatore d'aria in buone condizioni, effettuando la manutenzione e la pulizia dell'unità.
31. Il filtro dell'aria deve essere pulito almeno una volta alla settimana.

BE COOL

32. Quando non è in uso, conservare l'unità in posizione verticale in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Non coprire l'unità con imballaggi di plastica.
33. Conservare l'apparecchio in un locale privo di fonti di accensione in funzione (ad es. fuoco aperto, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico con una fonte di calore aperta).
34. Il condizionatore d'aria deve essere trasportato in posizione eretta o leggermente inclinata sul fianco. Svuotare preventivamente il serbatoio interno dell'acqua di condensa. Attendere almeno un'ora dopo il trasporto prima di accendere l'apparecchio.
35. Per qualsiasi riparazione dell'apparecchio, della spina o del cavo di alimentazione, rivolgersi sempre e solo a centri di assistenza autorizzati dal produttore.
36. Non utilizzare alcun mezzo per accelerare o eliminare il processo di sbrinamento, l'apparecchio lo fa da solo.
37. In caso di domande sulla manutenzione, è possibile contattare la hotline clienti/il centro di assistenza autorizzato dal produttore.

ATTENZIONE *L'interruttore principale e l'interruttore di accensione/spegnimento non devono essere utilizzati come unico mezzo per scollegare l'alimentazione. Scollegare sempre la spina dell'apparecchio prima di iniziare la manutenzione o di spostare l'apparecchio.*

Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato, anche prima di qualsiasi pulizia.

INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL REFRIGERANTE R290

1. L'R290 è un refrigerante conforme alle specifiche ambientali della CE.
2. Il refrigerante è inodore.
3. L'apparecchio deve essere installato in un locale in cui non vi siano fonti di accensione in funzione (ad esempio: fuoco aperto, apparecchi a gas o elettrici in funzione con una fonte di calore aperta).
4. Non si deve perforare o bruciare il condizionatore d'aria.
5. Fare attenzione a non forare il circuito di raffreddamento.
6. Gli spazi non ventilati in cui l'unità è installata, utilizzata o immagazzinata devono essere costruiti in modo da evitare l'accumulo di eventuali perdite di refrigerante. In questo modo si evitano i rischi di incendio o di esplosione causati dall'accensione del refrigerante da parte di cucine elettriche, fornelli o altre fonti di accensione.
7. L'unità deve essere conservata in modo da evitare danni meccanici.
8. Le persone che lavorano o intervengono in un circuito di refrigerazione devono essere in possesso di un certificato valido rilasciato da un'autorità autorizzata che attesti la loro competenza nella manipolazione dei refrigeranti attraverso una specifica di valutazione riconosciuta dalle associazioni di settore.
9. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti in conformità alle istruzioni fornite dal produttore dell'unità. Le operazioni di riparazione e manutenzione che richiedono

l'impiego di ulteriore personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione della persona qualificata responsabile della manipolazione di refrigeranti infiammabili.



RICICLO

I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Pertanto, si raccomanda di smaltirli nei rifiuti differenziati.



SMALTIMENTO

Il simbolo "pattumiera barrata" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo si contribuisce a proteggere le risorse e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali.



SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

In conformità al Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 che attua la Direttiva 2006/66/CE relativa a pile, accumulatori e relativi rifiuti, il simbolo del bidone barrato sulla batteria indica che è vietato smaltire le batterie usate nei rifiuti domestici. Le pile e gli accumulatori contengono sostanze altamente inquinanti. L'utente è tenuto a smaltire le pile usate presso i punti di raccolta del comune o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In questo modo si rispettano i requisiti di legge e si protegge l'ambiente.

Sulle batterie sono presenti i seguenti simboli:

Li = la batteria contiene litio

Al = la batteria contiene alcalino

Mn = la batteria contiene manganese

CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente si certifica che questo articolo è conforme ai requisiti essenziali, ai regolamenti e alle direttive dell'UE.

La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:

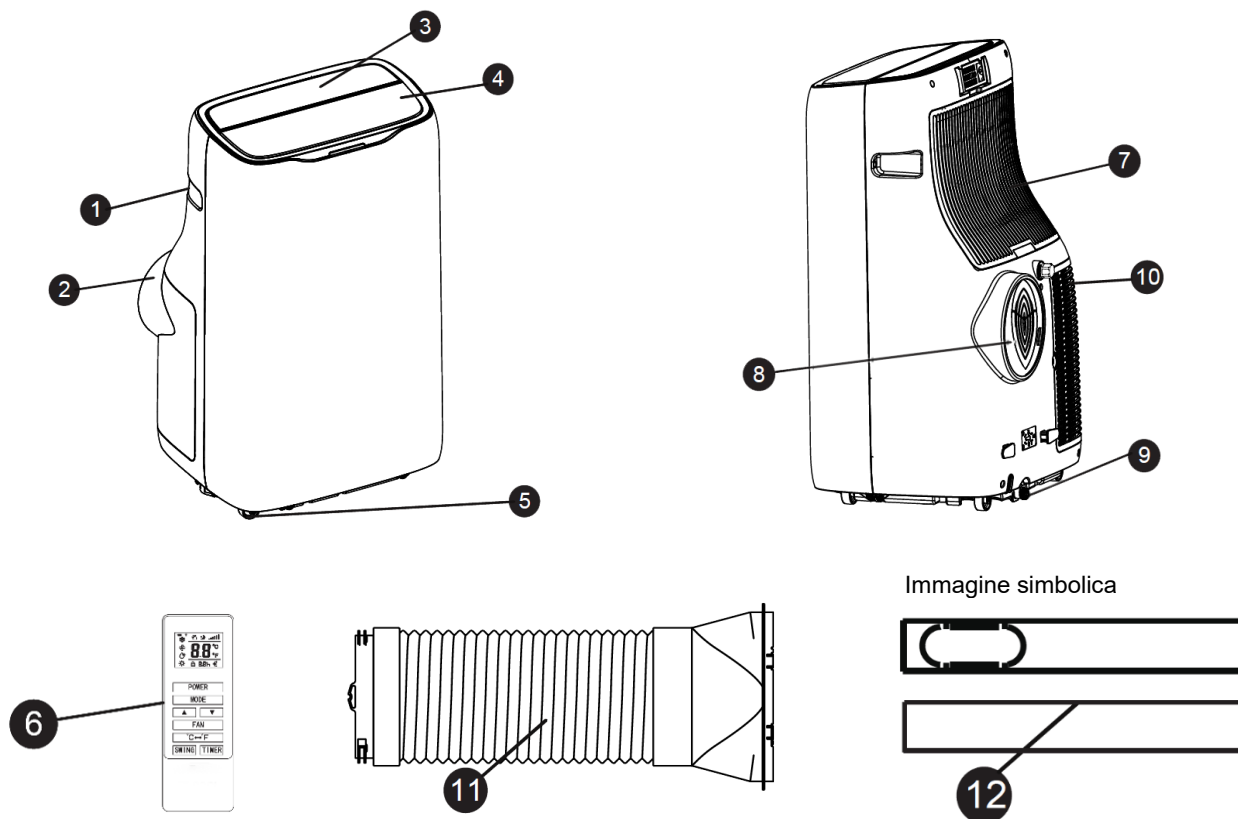
www.becool.at/downloads

Salvo errori e modifiche tecniche.

www.becool.at

BE COOL

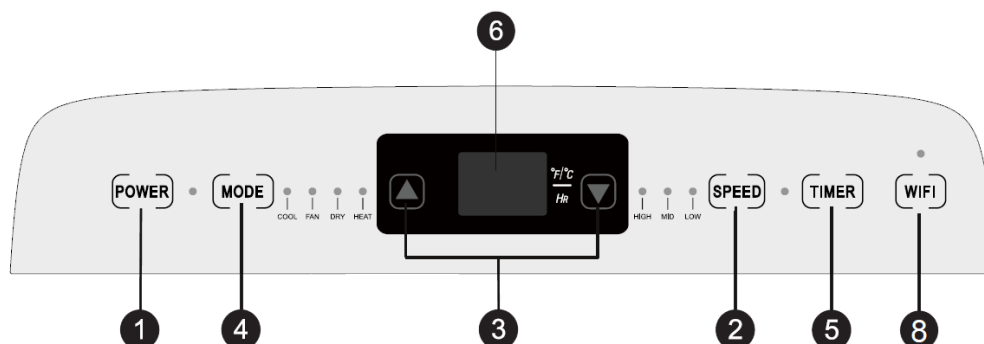
DESCRIZIONE DELL'UNITÀ E DELLA FORNITURA



1. Maniglia (entrambi i lati)
2. Ingresso aria
3. Pannello di controllo
4. Griglia di uscita dell'aria
5. Rulli
6. Telecomando

7. Ingresso aria superiore
8. Uscita per l'aria di scarico
9. Bocchetta di drenaggio
10. Griglia di ingresso dell'aria
11. Tubo flessibile dell'aria di scarico con adattatore
12. Sigillatura delle finestre

PANNELLO DI CONTROLLO E TELECOMANDO



BE COOL

1. Interruttore On/Off

Premere il pulsante per accendere o spegnere il condizionatore.

2. Pulsante di velocità

Premere il pulsante per selezionare la velocità alta/media/bassa.

3. Pulsante di impostazione della temperatura/tempo

Premere in modalità raffreddamento per aumentare/diminuire la temperatura impostata. Premendolo in modalità oraria, si regola l'orario di accensione/spegnimento. Premere contemporaneamente i pulsanti "Alto" e "Basso" per passare da Fahrenheit a gradi Celsius.

4. Pulsante di modalità

Premere il pulsante per selezionare tra raffreddamento, ventilazione, asciugatura e riscaldamento.

5. Pulsante del timer

Premere il pulsante per attivare la funzione WiFi, il dispositivo deve essere in modalità standby.

6. Finestra di visualizzazione della temperatura e dell'ora

Questa finestra mostra la temperatura e l'ora impostate.

7. Tasto Pan

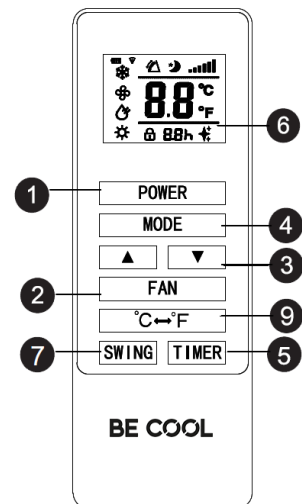
Premere il tasto per la funzione girevole.

8. Pulsante WiFi

Premere il pulsante per attivare la funzione WiFi

9. Pulsante del termostato

Il tasto viene utilizzato per passare da °C a °F.



COMMISSIONE

PREPARAZIONE ALL'USO

IMPORTANTE!

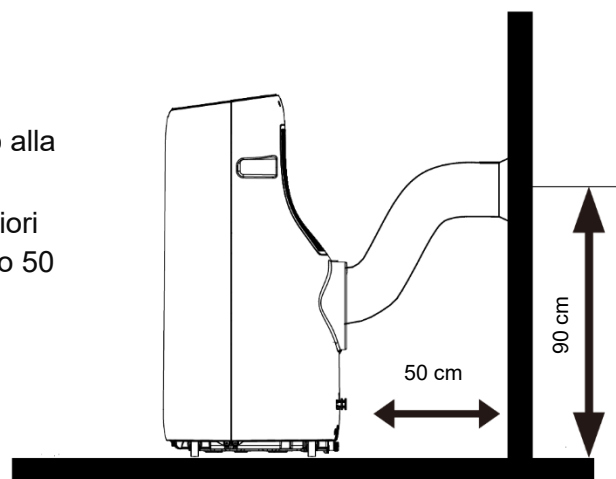
Lasciare l'apparecchio in posizione verticale per almeno 2 ore prima di metterlo in funzione per la prima volta e assicurarsi che l'uscita dell'acqua di condensa sia ben chiusa.

- Con una presa correttamente collegata a terra, collocare l'apparecchio su una superficie piana vicino alla finestra.
- La distanza dalle pareti o da altri oggetti deve essere di almeno 50 cm.
- Prima di utilizzare l'unità, accertarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria siano liberi da ostruzioni e non siano bloccati.
- Osservare le istruzioni riportate nel capitolo "Informazioni importanti su sicurezza, ubicazione e collegamento elettrico".

POSIZIONAMENTO E INSTALLAZIONE

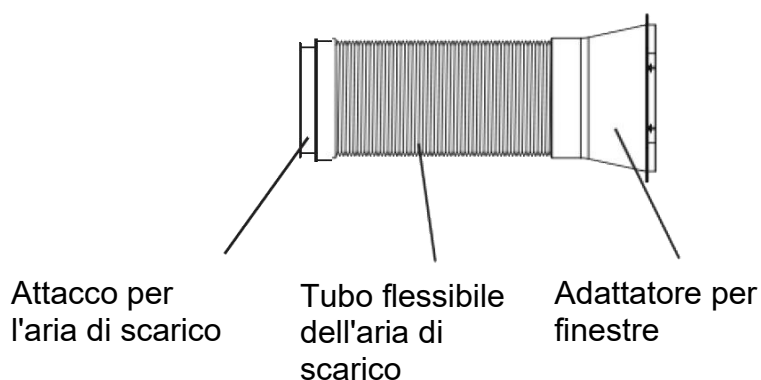
Posizionamento

- Posizionare l'unità sul pavimento orizzontale vicino alla finestra.
- Per una corretta ventilazione e per ottenere le migliori prestazioni, l'unità deve essere collocata ad almeno 50 cm di distanza dall'ambiente circostante.

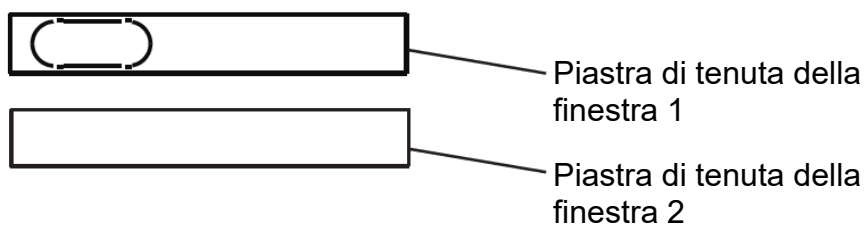


Installazione

Montaggio del tubo dell'aria di scarico



Installazione della guarnizione della finestra



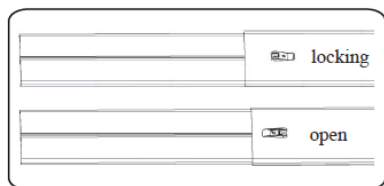
Pulsante



BE COOL

Fase 1:

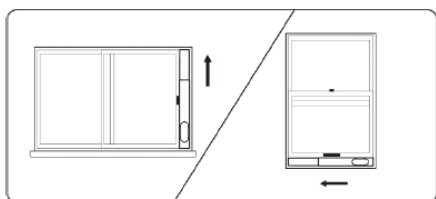
Impugnatura - lunghezza regolabile in continuo



1. Misurare le dimensioni della finestra.
2. Regolare la lunghezza della piastra di tenuta della finestra in base alle dimensioni della finestra. Dopo aver regolato la piastra di tenuta della finestra, fissarla con le manopole (vedi figura).

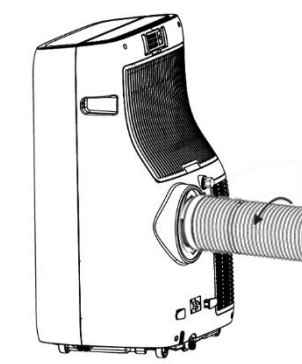
Fase 2:

Installare la piastra di tenuta della finestra fissa sulla finestra. (vedi illustrazione).



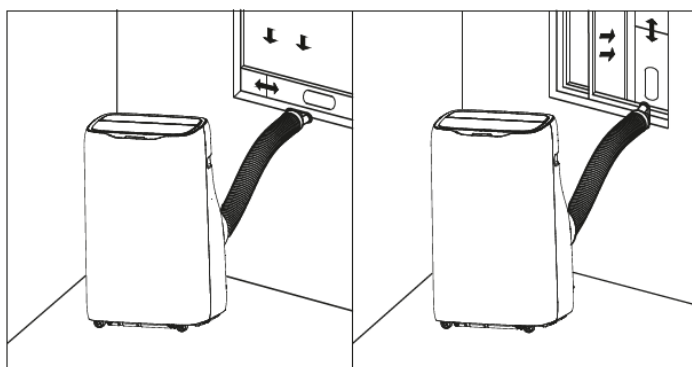
Fase 3:

Ruotare il tubo flessibile dell'aria di scarico (giunto dell'aria di scarico) in senso antiorario nell'uscita dell'aria di scarico dell'alloggiamento posteriore.



Passo 4:

Fissare il gruppo del tubo dell'aria di scarico (adattatore del finestrino) al gruppo della piastra di tenuta del finestrino e avvitarlo.



Schema generale dopo il montaggio

BE COOL

NOTA

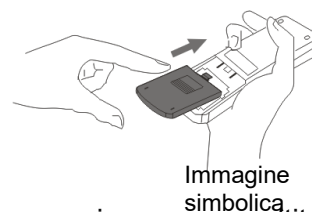
Se l'apertura della finestra è inferiore alla lunghezza minima del set di guide per finestre, tagliare l'estremità senza il portello fino a farla entrare nella finestra.

Non tagliare mai il foro del set di scorrimento della finestra.

ATTENZIONE!!! Osservare le seguenti istruzioni per entrambe le installazioni:	Il tubo flessibile dell'aria di scarico deve essere il più corto possibile e il meno piegato possibile, in modo che l'aria possa fluire liberamente.
	Il condizionatore d'aria deve essere collocato su un pavimento solido per ridurre al minimo il rumore e le vibrazioni. Collocare l'unità su una superficie diritta e piana, sufficientemente robusta da sostenere l'unità.
	L'apparecchio deve essere collocato a portata di mano di una presa di corrente correttamente collegata a terra. Non ostruire mai le aperture di aspirazione e scarico dell'aria dell'apparecchio.
	Il tubo flessibile per l'aria di scarico è stato adattato con precisione a questo apparecchio. Non allungarlo o sostituirlo con un altro tubo, altrimenti si rischia di danneggiare l'apparecchio.

Primo utilizzo del telecomando o sostituzione del betterien:

- Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando.
- Inserire due batterie "AAA" da 1,5 V nella posizione corretta (vedere le istruzioni nel vano batterie).



Istruzioni di sicurezza per la sostituzione della batteria:

- Quando si sostituisce o si smaltisce il telecomando, le batterie devono essere rimosse e smaltite in conformità con la legislazione vigente, poiché sono dannose per l'ambiente.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove. Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco carbone) o ricaricabili (nichel cadmio).
- Non smaltire le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere o perdere.
- Se il telecomando non viene utilizzato per lungo tempo, rimuovere le batterie.

NOTA

Se il telecomando deve essere sostituito o smaltito, le batterie devono essere rimosse e smaltite correttamente secondo le norme vigenti!

Rimuovere le batterie se il telecomando non viene utilizzato per lungo tempo per evitare danni da corrosione.

Se è necessario sostituire le batterie, sostituirle sempre con altre dello stesso tipo e dello stesso stato di carica.

RACCOMANDAZIONE DA BE COOL

Per l'installazione su finestre, portefinestre o porte scorrevoli si consiglia l'utilizzo di uno SHE Hot-Air Stop.

Offrono i seguenti vantaggi:

- L'aria calda non entra nello spazio abitativo → e quindi si risparmia energia.
- Montaggio semplice e rapido
- Materiale resistente e idrorepellente
- Possibilità di apertura e chiusura
- Lavabile

Disponibile presso il fornitore di condizionatori d'aria.



SUGGERIMENTI PER UNA CORRETTA APPLICAZIONE

Ecco alcuni suggerimenti per ottenere prestazioni ottimali del condizionatore d'aria:

Chiudere le finestre e le porte della stanza da climatizzare.	
Protegete la stanza dalla luce diretta del sole con tende, veneziane o tapparelle. In questo modo si risparmia energia.	
Non collocare oggetti sull'apparecchio e non coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria. Mantenere libere le griglie.	
Assicurarsi che nella stanza non siano in funzione fonti di calore.	
Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti molto umidi (ad es. lavanderie).	
Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.	
Assicurarsi che il condizionatore d'aria sia posizionato su un pavimento piano.	

ISTRUZIONI PER LA MANIPOLAZIONE

MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO

- Dopo l'accensione, l'impostazione predefinita è la modalità di raffreddamento. Dopo aver selezionato la modalità di raffreddamento, l'indicatore di raffreddamento si accende.
- Premere il pulsante su/giù per regolare la temperatura impostata da 16°C a 30°C.
- Premere il pulsante della velocità per selezionare i livelli di velocità Alto/Medio/Basso.

MODO VENTILATORE

- Dopo aver selezionato la modalità di ventilazione con il telecomando, l'indicatore del vento si accende.
- Premere il pulsante della velocità per selezionare i livelli di velocità Alto/Medio/Basso.

La temperatura non può essere regolata.

MODALITÀ DI DEUMIDIFICAZIONE

In modalità a secco, si attiva la spia a secco.

Rimuovere il tappo dell'acqua sul retro dell'apparecchio, come mostrato nell'illustrazione. Inserire il tubo dell'acqua (non fornito) e collocare l'altra estremità in un serbatoio o in uno scarico.

In modalità a secco, il compressore si avvia quando la temperatura ambiente è superiore a $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F). Il compressore segue le seguenti regole:

- Quando la temperatura ambiente è $\leq 15^{\circ}\text{C}$ (59°F), il compressore si spegne.
- Quando la temperatura ambiente è $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F), il compressore viene riavviato. (Il riavvio avviene dopo tre minuti grazie alla funzione di protezione).



Immagine simbolica

In modalità secca, il ventilatore funziona a bassa velocità per impostazione predefinita e la velocità del vento non può essere regolata.

La temperatura non può essere regolata.

Nota: il tubo di scarico deve essere rimosso in modalità a secco, in quanto può influire sulle prestazioni e la spia di allarme del livello dell'acqua "FL" si accende.

MODALITÀ DI RISCALDAMENTO

- Dopo aver selezionato la modalità di riscaldamento con il telecomando, si accende l'indicatore del vento.
- Premere il pulsante su/giù per regolare la temperatura impostata da 16°C a 30°C.
- Premere il pulsante della velocità per selezionare tra velocità alta/media/bassa.

MODALITÀ TIMER

- In modalità standby, premere il pulsante del timer per impostare l'ora di accensione. Premere i pulsanti su e giù per impostare tra 0 e 24 ore e l'indicatore del timer si accende.
- Dopo l'accensione del condizionatore d'aria, premere il pulsante del timer per impostare l'ora di spegnimento. Premere i pulsanti su e giù per impostare un tempo compreso tra 0 e 24 ore e l'indicatore del timer si accende.

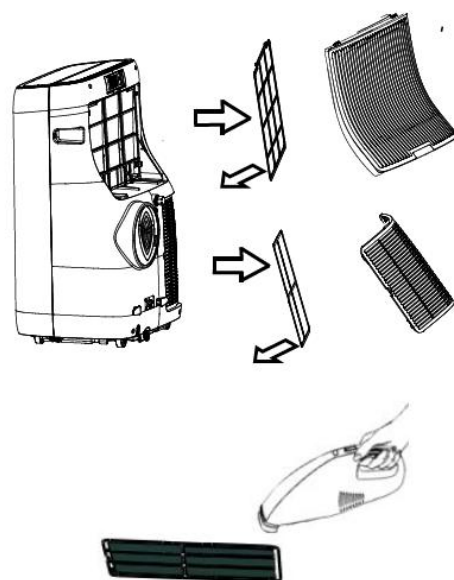
MANUTENZIONE E PULIZIA

FLITER PER ARIA PULITA

Per garantire un funzionamento efficiente del condizionatore, pulire il filtro dell'aria dopo ogni settimana di funzionamento.

1. Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio, attendere qualche minuto e quindi scollegarlo dalla rete elettrica.
2. Staccare il tubo di scarico.
3. Il condizionatore d'aria ha un totale di 2 filtri dell'aria:

Aprire le due griglie di ingresso dell'aria sul retro e rimuovere il filtro sottostante, come mostrato nella figura:



4. Per rimuovere la polvere accumulata nei filtri dell'aria, utilizzare un aspirapolvere.
5. Se il filtro dell'aria è molto sporco, è possibile immergerlo in acqua calda e risciacquarlo più volte; tuttavia, la temperatura dell'acqua non deve superare i 40°C.
6. Dopo il lavaggio, lasciare che il filtro dell'aria si asciughi bene e poi rimetterlo a posto.

NOTA

Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtro.

PULIZIA DELL'ALLOGGIAMENTO

Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio, attendere qualche minuto e poi staccare sempre la spina dalla rete elettrica.

Pulire l'unità con un panno moderatamente umido e poi passarlo con un panno asciutto.

- Per motivi di sicurezza, non pulire mai l'apparecchio con acqua. Potrebbe essere pericoloso.
- Non utilizzare mai benzina, alcol o solventi per la pulizia.
- Non spruzzare insetticidi o agenti simili sul condizionatore d'aria.

SVUOTARE MANUALMENTE IL SERBATOIO DELL'ACQUA

L'unità è dotata di un sistema automatico di evaporazione dell'acqua. La circolazione dell'acqua di condensa raffredda il compressore, migliorando le prestazioni di raffreddamento e risparmiando energia.

Se il serbatoio dell'acqua è ancora pieno, sul display del pannello di controllo appare "FL" e il condizionatore d'aria si spegne automaticamente. L'unità è bloccata finché il serbatoio dell'acqua non viene svuotato.

Per svuotare il serbatoio dell'acqua di condensa, procedere come segue:

1. Estrarre la spina dalla presa di corrente.
2. Collocare un recipiente di raccolta sotto l'uscita dell'acqua di condensa sul retro dell'apparecchio, rimuovere con cautela il tappo dall'uscita e far defluire l'acqua nel recipiente di raccolta.
3. Alla fine, è possibile inclinare leggermente il condizionatore, ma non più di 30°.
4. Una volta che il serbatoio è completamente vuoto, reinserire con cautela la spina nella presa d'acqua.
5. Collegare la spina di rete e riavviare l'apparecchio.

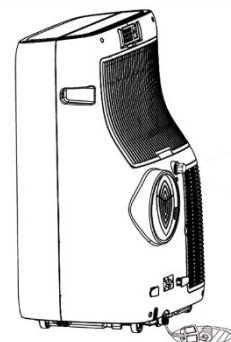


Immagine simbolica

ATTIVITÀ DI INIZIO/FINE STAGIONE

ATTIVITÀ DI FINE STAGIONE

- Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua di condensa in un contenitore adatto, come descritto nella sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua".
- Far funzionare il condizionatore d'aria in modalità ventilatore per 2 ore finché l'unità non è completamente asciutta all'interno.
- Spegnerne l'apparecchio e scollegare la spina di rete.
- Pulire il filtro e reinserirlo dopo averlo asciugato (vedere la sezione "Pulizia del filtro dell'aria").
- Rimuovere il tubo di scarico e gli accessori e riporli con cura.
- Rimuovere le batterie dal telecomando
- Imballare l'unità e conservarla in un luogo fresco e asciutto.

CONTROLLI ALL'INIZIO DELLA STAGIONE

- Controllare che il cavo di alimentazione e la presa siano in ordine e che la messa a terra sia funzionante.
- Assicurarci che la spina sia inserita con cura nell'uscita dell'acqua di condensa e che i filtri siano inseriti.
- Seguire attentamente le istruzioni di installazione e sicurezza.

BE COOL

RIMEDIARE AI PROBLEMI

La seguente tabella elenca i problemi comuni e le procedure di manutenzione per questa serie di condizionatori portatili. Se la macchina presenta condizioni di funzionamento insolite, è possibile fare riferimento a questa tabella per facilitare la diagnosi e la manutenzione. Se il problema persiste, si consiglia di rivolgersi a personale di assistenza qualificato.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il condizionatore d'aria non funziona	Il display visualizza "FL"	Spegnere il condizionatore, scollegare l'alimentazione e scaricare l'acqua di condensa.
	La funzione di disattivazione del timer è attivata.	Il condizionatore d'aria può essere riacceso solo dopo 3 minuti dal suo spegnimento.
Il condizionatore funziona solo per poco tempo.	Passaggio limitato dell'aria attraverso il tubo.	Collegare correttamente il tubo flessibile dell'aria di scarico e tenerlo il più corto possibile senza piegarlo.
	L'uscita dell'aria è bloccata da qualcosa.	Controllare e rimuovere eventuali ostacoli che bloccano le vie respiratorie.
Durante il funzionamento, l'ambiente emana un odore sgradevole.	Filtro dell'aria sporco	Pulire il filtro dell'aria secondo la descrizione.
Il condizionatore funziona, ma la stanza non si raffredda.	Aprire finestre, porte e/o tende non tirate.	Chiudere porte e finestre e tirare le tende. Rispettare i "Consigli per un uso corretto" elencati sopra.
	La temperatura impostata è troppo alta.	Impostare una temperatura più bassa.
	La griglia di ingresso dell'aria è ostruita/sporca.	Assicurarsi che la griglia di aspirazione dell'aria sia libera/pulire il filtro dell'aria.
	Nella stanza sono presenti fonti di calore (stufa, asciugacapelli, ecc.).	Spegnere le fonti di calore:
	Il tubo dell'aria di scarico è separato dall'unità.	Collegare il tubo flessibile dell'aria di scarico all'apertura sul retro dell'unità.
	<i>Le specifiche tecniche dell'apparecchio non sono sufficienti per l'ambiente in cui viene collocato.</i>	
Mentre l'unità è in funzione, nella stanza si sente un odore sgradevole.	Il filtro di ventilazione è intasato	Pulire il filtro come descritto sopra.
L'unità non funziona per circa 3 minuti dopo il riavvio.	Una funzione di protezione automatica impedisce di riavviare l'unità prima di 3 minuti dall'ultimo spegnimento.	Attesa. Questo tempo di attesa fa parte del normale funzionamento dell'unità.

BE COOL

CODICI DI ERRORE

Codice di errore	Descrizione dell'errore
E1	Errore del sensore di temperatura della bobina
E2	Errore del sensore di temperatura interna
E4	Protezione antigelo: se la temperatura dell'evaporatore è troppo bassa, l'intero condizionatore d'aria si spegne. Se la temperatura supera gli 8 gradi, la protezione viene annullata e viene ripristinato lo stato di funzionamento precedente.

Istruzioni per la connessione Wi-Fi Smart Home

IMPORTANTE

Si prega di notare che sono supportate solo reti a 2,4 GHz!

Potenza di trasmissione: max. 100 mW

Installazione dell'app

Scaricare l'app "*Smart life*" dal Play Store (Android) o dall'App Store (iOS). Il seguente QR code consente di accedere direttamente al download dell'app:



Scan QR code

Registrazione

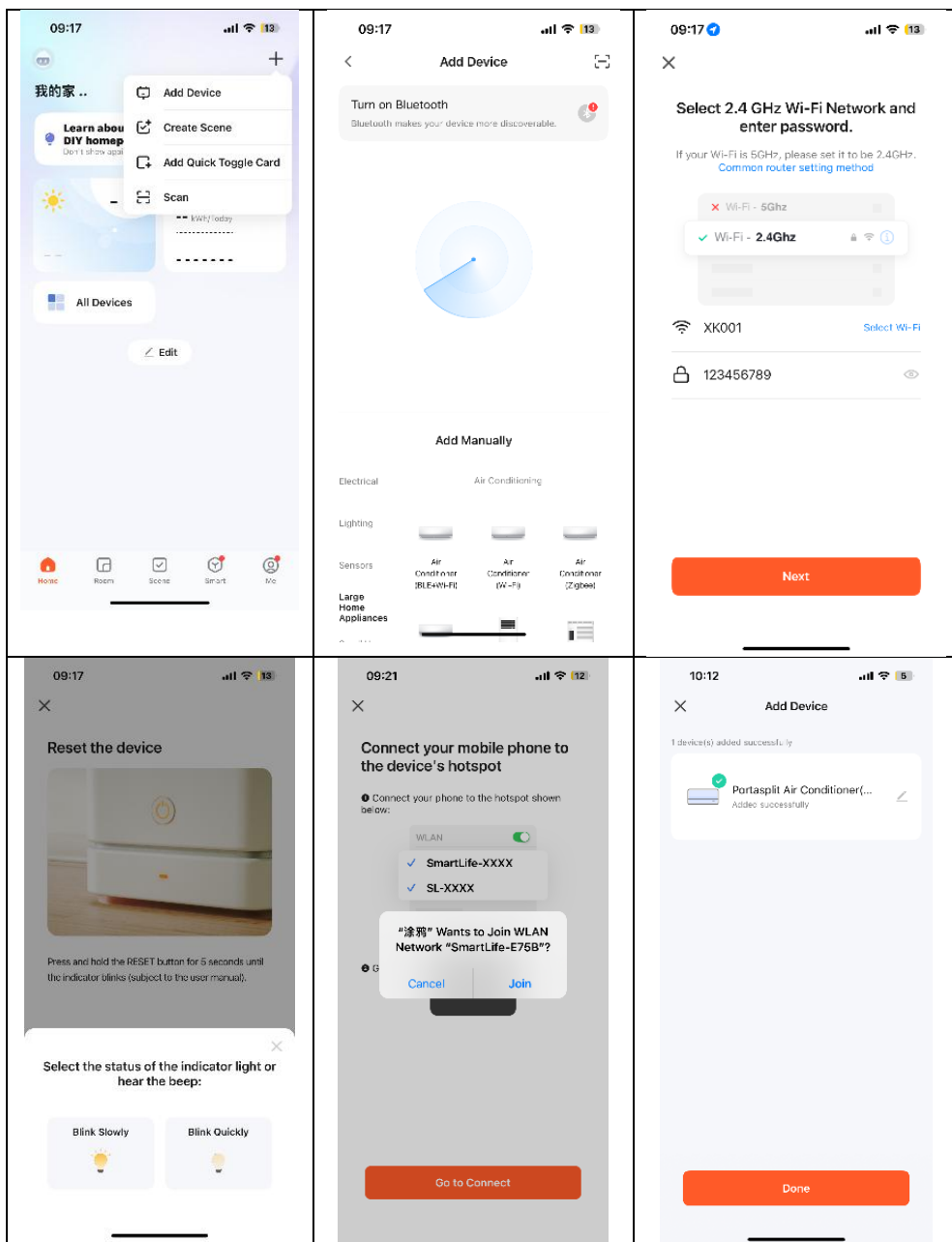
Se non hai ancora un account Smart Life, puoi registrarti o accedere con un codice di verifica che ti verrà inviato tramite SMS.

Per registrarti:

- Accedi all'area di registrazione nell'app.
- Il sistema riconoscerà automaticamente il tuo Paese o la tua regione. Hai anche la possibilità di selezionare manualmente il codice del Paese. Inserisci il tuo numero di cellulare o indirizzo e-mail e tocca "Avanti".
- Se scegli l'opzione numero di cellulare, inserisci il codice di verifica ricevuto tramite SMS. Quindi imposta una password e tocca "Conferma" per completare la registrazione.

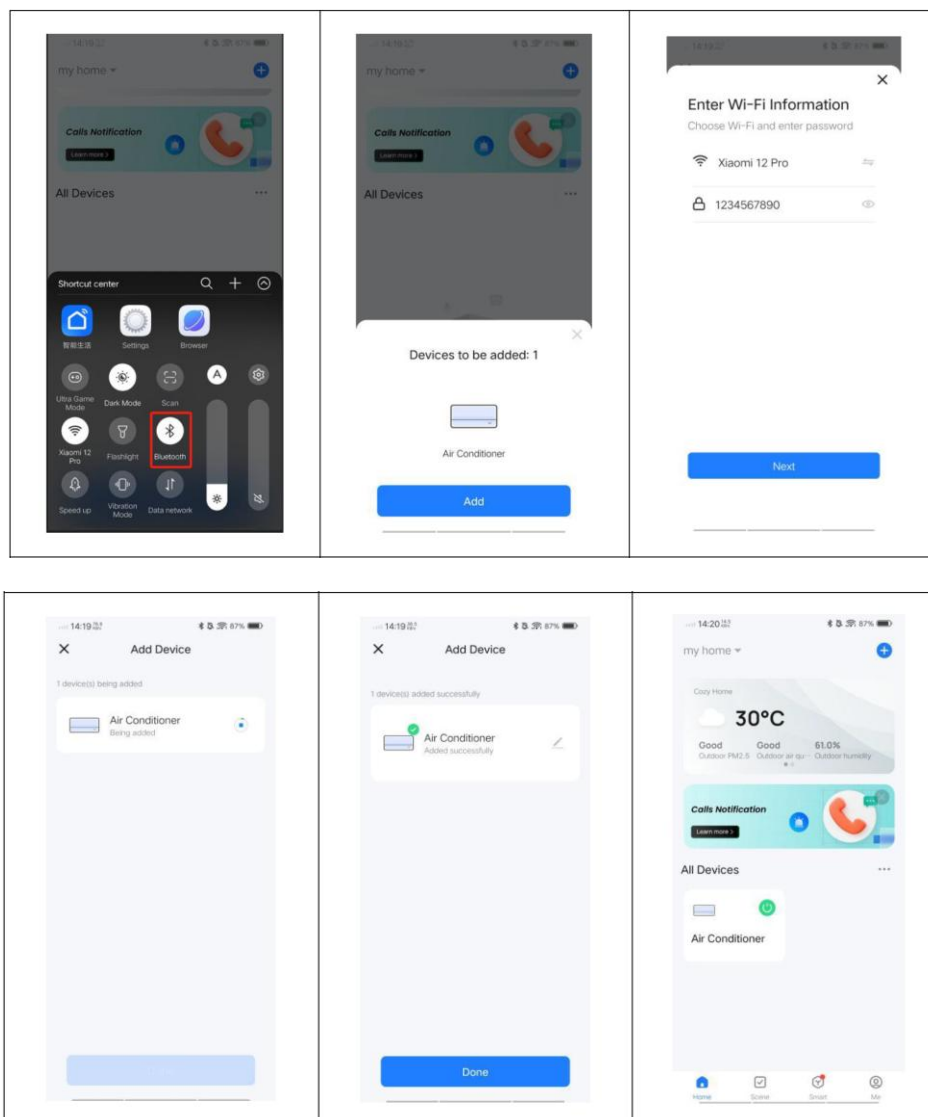
Aggiungere manualmente un dispositivo:

- Quando il climatizzatore è in modalità standby, tenere premuto il tasto WIFI sul pannello di controllo per 5 secondi per passare alla modalità di connessione Wi-Fi. La spia del segnale Wi-Fi inizierà a lampeggiare.
- Aprire l'app Smart Home e toccare "+" in alto a destra per aggiungere un nuovo dispositivo tramite la rete.
- Assicurarsi che la spia di funzionamento lampeggi, toccare "Conferma" che la spia lampeggia e seguire le istruzioni sullo schermo.
- Seleziona la rete Wi-Fi (nota: la rete deve essere nella banda 2,4 GHz) e inserisci la password. Il dispositivo avvia il processo di accoppiamento e si connette all'app.
- Una volta configurato correttamente il dispositivo, il climatizzatore verrà visualizzato nella pagina Smart Home. Toccalo per accedere al controllo del dispositivo.



Aggiungere automaticamente un dispositivo

- Assicurarsi che il dispositivo sia in modalità standby prima di effettuare la connessione.
- Premere il tasto WIFI per 5 secondi per passare alla modalità di connessione Wi-Fi e la spia del segnale Wi-Fi inizierà a lampeggiare.
- Attiva il Bluetooth sul tuo telefono.
- Apri l'APP e attendi qualche istante finché il dispositivo non viene rilevato automaticamente e visualizzato.
- Clicca sul pulsante "Aggiungi" per stabilire la connessione.
- Inserisci l'SSID WiFi (nome della connessione WiFi), inserisci la password WiFi e clicca su "Avanti" per continuare con la configurazione. (Nota: la rete deve essere nella banda 2,4 GHz).
- Al completamento della barra di avanzamento, verrà visualizzata l'interfaccia di accoppiamento del dispositivo e il dispositivo sarà collegato correttamente.
- Clicca sul pulsante "Fine" per accedere all'interfaccia utente del dispositivo.



L'applicazione funziona anche con **Amazon Alexa** e **Google Assistant**



BE COOL

Specifiche tecniche WiFi	
Tecnologia wireless:	Wifi (WLAN)
Frequenza di funzionamento radio	2412 MHz-2472 MHz
Frequenza operativa BLE	2402 MHz-2480 MHz
Tipo di modulazione	802.11b: DSSS 802.11g: OFDM 802.11n (20 MHz): OFDM
Software a frequenza fissa	SecureCRT.exe
Guadagno dell'antenna	2,5 dBi
Tipo di antenna	PCB
Potenza di trasmissione	:520dBm

Informazioni tecniche	
Articolo	BC16KL2501GW
Raffreddamento	16.000 BTU/h
Potenza di raffreddamento (in watt)	4.600 Watt
Potenza di riscaldamento (in watt)	3.500 Watt
Max. Consumo energetico (raffreddamento)	1.760 Watt
Massimo Consumo di energia (riscaldamento)	1.340 Watt
Tensione di ingresso	220 – 240 V
Frequenza	50 Hz
Frequenza di trasmissione WIFI	2,4 GHz
Potenza di trasmissione	max. 100 mW
Refrigeranti/Riempimento	R290
Efficienze energetiche EER / COP	2,6 / 2,6
Classe di efficienza energetica (raffrescamento/riscaldamento)	A / A+
Circolazione dell'aria	550 m³/h
Livello di rumore (potenza sonora)	65 dB(A)
Peso	37 kg
Dimensioni	470 x 800 x 404 mm
Indirizzo di contatto per ulteriori informazioni	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Linea di assistenza: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at Numero FB: 236974 t / Tribunale FB: Vienna

BE COOL

Requisiti relativi alle informazioni per climatizzatori monostadio e bistadio			P
Informazioni per l'identificazione del modello/dei modelli a cui si riferiscono le informazioni:			
Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Potenza frigorifera nominale	P_{nominale} per raffreddamento	4,619	kW
Potenza nominale per riscaldamento	P_{nominale} per riscaldamento	3,523	KW
Potenza nominale assorbita per raffreddamento	P_{EER}	1,752	kW
Potenza nominale assorbita per il riscaldamento	P_{COP}	1,337	kW
Indice di efficienza energetica nominale	EER_d	2,64	-
Coefficiente di prestazione nominale	COP_d	2,64	-
Dati identificativi del modello/dei modelli a cui si riferiscono le informazioni:			
Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Potenza assorbita in modalità termostato spento	P_{TO}	N/A	W
Consumo energetico in modalità standby P	P_{SB}	1,0	W
Consumo energetico degli apparecchi con uno o due canali (indicare separatamente per raffreddamento e riscaldamento)	Q_{SD}	SD: 1,760 (raffreddamento) SD: 1,340 (riscaldamento)	kWh/h
Livello di potenza sonora	L_{WA}	65	dB(A)
Potenziale di riscaldamento globale	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Contatti per ulteriori informazioni	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Vienna, Austria Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di BE COOL, avete scelto l'innovazione, la durata e l'affidabilità.

Per questo apparecchio BE COOL garantiamo un periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto, valido in Austria!

Se, contrariamente alle aspettative, durante questo periodo si rendesse necessario un intervento di assistenza sul dispositivo, garantiamo la riparazione gratuita del dispositivo (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non fosse possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito per il valore corrente.

Nel caso dei condizionatori d'aria, si prega di contattare innanzitutto la hotline clienti (si veda l'adesivo sull'unità o la pagina di copertina delle istruzioni per l'uso), nel caso dei ventilatori, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato o direttamente noi. Desideriamo sottolineare che gli interventi di riparazione non eseguiti dall'officina autorizzata in Austria interrompono immediatamente la validità della garanzia.

La presente garanzia non copre:

- Riparazione o sostituzione di parti dovute alla normale usura
- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Dispositivi utilizzati, anche solo in parte, per scopi commerciali
- le apparecchiature danneggiate meccanicamente da influssi esterni (caduta, urto, rottura, uso improprio, ecc.), nonché l'usura di natura estetica.
- Apparecchiature maneggiate in modo improprio
- Unità che non sono state aperte dall'officina di assistenza autorizzata.
- Danni causati dalla chiusura non corretta delle valvole di scarico della condensa dei condizionatori d'aria o dall'inserimento non corretto del serbatoio dell'acqua.
- Le aspettative dei consumatori non sono state soddisfatte.
- Danni causati da forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione.
- Unità in cui la designazione del tipo e/o il numero di serie sull'unità sono stati modificati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- I servizi prestati al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno e i rischi associati.

Segnaliamo espressamente che, durante il periodo di garanzia, in caso di errori di funzionamento o se non è stato rilevato alcun errore, verrà addebitato un importo forfettario di € 60,- (base indicizzata CPI 2015, giugno 2020).

La fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione dell'apparecchio) non estende il periodo di garanzia assoluta di 2 anni dalla data di acquisto.

La garanzia di 2 anni è valida solo dietro presentazione della ricevuta d'acquisto (che deve contenere il nome e l'indirizzo del rivenditore e la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere riportati il tipo di apparecchio e il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Senza il certificato di garanzia vale solo la garanzia legale!

Si precisa espressamente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non vengono intaccati da questa garanzia e rimangono invariati.

Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa in ogni caso la responsabilità per il mancato guadagno, per i risparmi previsti ma non realizzati, per i danni conseguenti e per i danni derivanti da pretese di terzi. I danni a o per i dati registrati sono sempre esclusi dalla responsabilità per danni.

Congratulazioni per la vostra scelta. Ci auguriamo che il vostro apparecchio BE COOL sia di vostro gradimento!

INDIRIZZO

BE COOL Distribuzione
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Designazione del tipo:

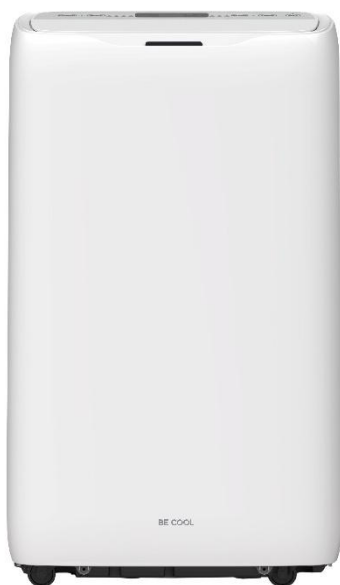
Numero di serie:

In caso di richiesta di garanzia, il presente certificato di garanzia deve essere consegnato insieme all'apparecchio all'officina di assistenza autorizzata o al rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio!

BE COOL

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

**Aparat de aer condiționat mobil
BC16KL2501GW**



FELICITĂRI!
VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES UN PRODUS **BE COOL**.



Instrucțiuni de operare actuale și în alte limbi

Descărcați cele mai recente instrucțiuni de utilizare în diferite limbi prin intermediul linkului www.becool.at/downloads sau scanați codul QR afișat. Urmați instrucțiunile de pe site.



VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ASAMBLAREA, INSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DUMNEAVOASTRĂ ȘI PE CEILALȚI RESPECTÂND INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR AR PUTEA DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU PIERDEREA ACOPERIRII GARANȚIEI!

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA, AMPLASAREA ȘI CONECTAREA ELECTRICĂ.



1. Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul.
2. Utilizați acest aparat **numai în conformitate cu instrucțiunile din instrucțiunile de utilizare**. Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendii, electrocutare sau vătămări corporale.
3. Acest aparat este destinat exclusiv climatizării spațiilor de locuit și nu trebuie utilizat în niciun alt scop.
4. Unitatea **nu este potrivită pentru o funcționare continuă sau de precizie** și nu ar trebui să fie utilizată pentru răcirea sistemelor electrice (de exemplu: în sălile de servere).
5. Este interzisă adaptarea sau modificarea în vreun fel a caracteristicilor acestui aparat și utilizarea exclusivă a pieselor de schimb și a accesoriilor recomandate de producător (în caz contrar, garanția și garanția vor fi anulate).
6. Contactați întotdeauna și numai centrele de asistență tehnică autorizate de producător pentru orice reparații ale aparatului, ale fișei de alimentare sau ale cablului. Puteți găsi centrele de service online la www.becool.at.
7. Scoateți ambalajul și asigurați-vă că aparatul de aer condiționat nu este deteriorat. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul de aer condiționat și contactați centrul de service sau distribuitorul.
8. Țineți copiii departe de materialele de ambalare. Pericol de sufocare în caz de înghițire!

BE COOL

9. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către un centru de service autorizat pentru a evita toate riscurile posibile.
10. Unitatea trebuie instalată în conformitate cu reglementările locale de instalare și funcționare pentru instalațiile electrice.
11. Priza electrică în care conectați aparatul nu trebuie să fie defectă sau slăbită și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai presus de toate, să fie legată la pământ în mod fiabil. Dacă aveți îndoieli, solicitați verificarea instalației electrice de către un electrician calificat.
12. Înainte de conectarea la rețeaua electrică, trebuie să verificați dacă tipul de curent și tensiunea de rețea corespund cu informațiile de pe plăcuța de identificare a aparatului de pe partea din spate.
13. Evitați utilizarea unui prelungitor, deoarece acesta s-ar putea supraîncălzi și ar putea provoca un incendiu.
14. Nu răsuciți și nu îndoiți cablul de alimentare.
15. Acest aparat poate fi utilizat numai de către adulți.
16. Copiii cu vârsta sub 8 ani și persoanele cu capacități fizice, mentale, senzoriale sau spirituale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe nu trebuie să utilizeze acest aparat decât dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă au înțeles pericolele implicate.
17. Nu lăsați copiii să se joace cu ambalajul și, de asemenea, asigurați-vă că nici copiii nu se joacă cu aparatul.
18. Nu folosiți aparatul de aer condiționat în aer liber.
19. Nu utilizați aparatul cu mâinile umede.
20. Nu folosiți niciodată aparatul în încăperi în care sunt prezente gaze, ulei sau sulf.
21. Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură (de exemplu: lângă sistemele de încălzire și cazanele cu gaz) și evitați lumina directă a soarelui.
22. Păstrați o distanță minimă de cel puțin 50 cm față de substanțele inflamabile (de exemplu, alcool etc.) sau față de recipientele sub presiune (de exemplu, recipientele de pulverizare).
23. Nu utilizați aparatul de aer condiționat în apropierea apei sau a unei umidități ridicate, de exemplu, într-un subsol umed, lângă o piscină, cadă sau duș. Asigurați-vă că nu intră apă în unitate.
24. Nu așezați obiecte grele sau fierbinți pe aparat și nu acoperiți niciodată aparatul.
25. Nu introduceți niciodată degete, pixuri sau alte obiecte în aparat și asigurați-vă că intrarea și ieșirea aerului nu sunt niciodată blocate.
26. Opriti întotdeauna aparatul înainte de a-l deconecta de la rețeaua electrică.
27. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta aparatul de la rețeaua electrică. Trageți întotdeauna de ștecher pentru a deconecta cablul de rețea. Nu manipulați ștecherul cu mâinile umede pentru a evita șocurile electrice.
28. Scoateți aparatul din priză atunci când nu îl folosiți, înainte de a-l curăța, când are nevoie de întreținere sau când este mutat dintr-un loc în altul.
29. Dacă aparatul are o defecțiune, opriți-l cu ajutorul butonului de pornire/oprire de pe panoul de comandă și contactați linia de asistență telefonică pentru clienți.
30. Păstrați aparatul de aer condiționat în stare bună prin întreținerea și curățarea acestuia.

BE COOL

31. Filtrul de aer trebuie curățat cel puțin o dată pe săptămână.
32. Depozitați aparatul în poziție verticală într-un loc sigur și uscat, la adăpostul copiilor, atunci când nu este utilizat. Nu acoperiți unitatea cu un ambalaj de plastic.
33. Depozitați aparatul într-o încăpere fără surse de aprindere în funcțiune (de exemplu, un foc deschis, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric cu sursă de căldură deschisă).
34. Aparatul de aer condiționat trebuie transportat în poziție verticală sau ușor pe o parte. Goliți în prealabil rezervorul intern de apă de condensare. Așteptați cel puțin o oră după ce ați transportat aparatul înainte de a-l porni.
35. Contactați întotdeauna și numai centrele de service autorizate de producător pentru orice reparații ale aparatului, fișei de alimentare sau cablului.
36. Nu folosiți niciun mijloc pentru a accelera sau elimina procesul de dezghețare, aparatul face acest lucru de unul singur.
37. Dacă aveți întrebări legate de întreținere, puteți contacta linia telefonică de asistență pentru clienți/centrul de service autorizat de producător.

AVERTISMENT *Înterupătorul principal și înterupătorul pornit/oprit nu trebuie să fie folosite ca unic mijloc de deconectare a alimentării. Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a începe întreținerea sau de a muta aparatul.*

Pentru a evita riscul de electrocutare, deconectați aparatul de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat - de asemenea, înainte de orice curățare.

INFORMAȚII SPECIFICE PRIVIND AGENTUL FRIGORIFIC R290

1. R290 este un agent frigorific în conformitate cu specificațiile de mediu ale CE.
2. Agentul frigorific este inodor.
3. Aparatul trebuie să fie instalat într-o încăpere în care nu există surse de aprindere în funcțiune (de exemplu: foc deschis, aparate electrice și cu gaz în funcțiune cu o sursă de căldură deschisă).
4. Nu trebuie să perforați sau să ardeți aparatul de aer condiționat.
5. Trebuie să aveți grijă să nu găuriți în circuitul de răcire.
6. Spațiile neventilate în care unitatea este instalată, exploatată sau depozitată trebuie construite astfel încât să nu se acumuleze eventualele scurgeri de agent frigorific. Astfel se previn riscurile de incendiu sau de explozie cauzate de aprinderea agentului frigorific de către aragazuri electrice, aragazuri sau alte surse de aprindere.
7. Unitatea trebuie depozitată astfel încât să nu se producă nicio deteriorare mecanică.
8. Persoanele care lucrează sau intervin într-un circuit de refrigerare trebuie să dețină un certificat valabil, eliberat de o autoritate autorizată, care să ateste expertiza lor în manipularea agenților frigorifici prin intermediul unui caiet de sarcini de evaluare recunoscut de asociațiile industriale.
9. Lucrările de reparații trebuie efectuate în conformitate cu instrucțiunile furnizate de producătorul unității. Operațiunile de reparare și întreținere care necesită utilizarea de personal calificat suplimentar trebuie efectuate sub supravegherea persoanei calificate responsabile pentru manipularea agenților frigorifici inflamabili.



RECICLARE

Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le aruncați în deșeurile sortate.



DISPOZIȚIE

Simbolul "coș de gunoi barat" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și periculoase pentru mediu. Prin urmare, nu le aruncați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice. Procedând astfel, contribuiți la protejarea resurselor și a mediului.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să vă adresați distribuitorului sau autorităților locale.



ELIMINAREA BATERIILOR

În conformitate cu Decretul legislativ 188 din 20 noiembrie 2008 de punere în aplicare a Directivei 2006/66/CE privind bateriile, acumulatorii și deșeurile aferente, simbolul pubelă cu roți barată de pe baterie indică faptul că este interzisă eliminarea bateriilor uzate în deșeurile menajere. Bateriile și acumulatorii conțin substanțe foarte poluante. Utilizatorul este obligat să elimine bateriile uzate la punctele de colectare din municipalitate sau în containerele corespunzătoare. Serviciul este gratuit. În acest fel, sunt respectate cerințele legale și este protejat mediul.

Veți găsi aceste simboluri pe baterii:

Li = bateria conține litiu

Al = bateria conține alcalină

Mn = bateria conține mangan

CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



Prin prezenta certificăm că acest articol respectă cerințele esențiale, regulamentele și directivele UE.

Puteți vizualiza în orice moment declarația de conformitate detaliată la următorul link:

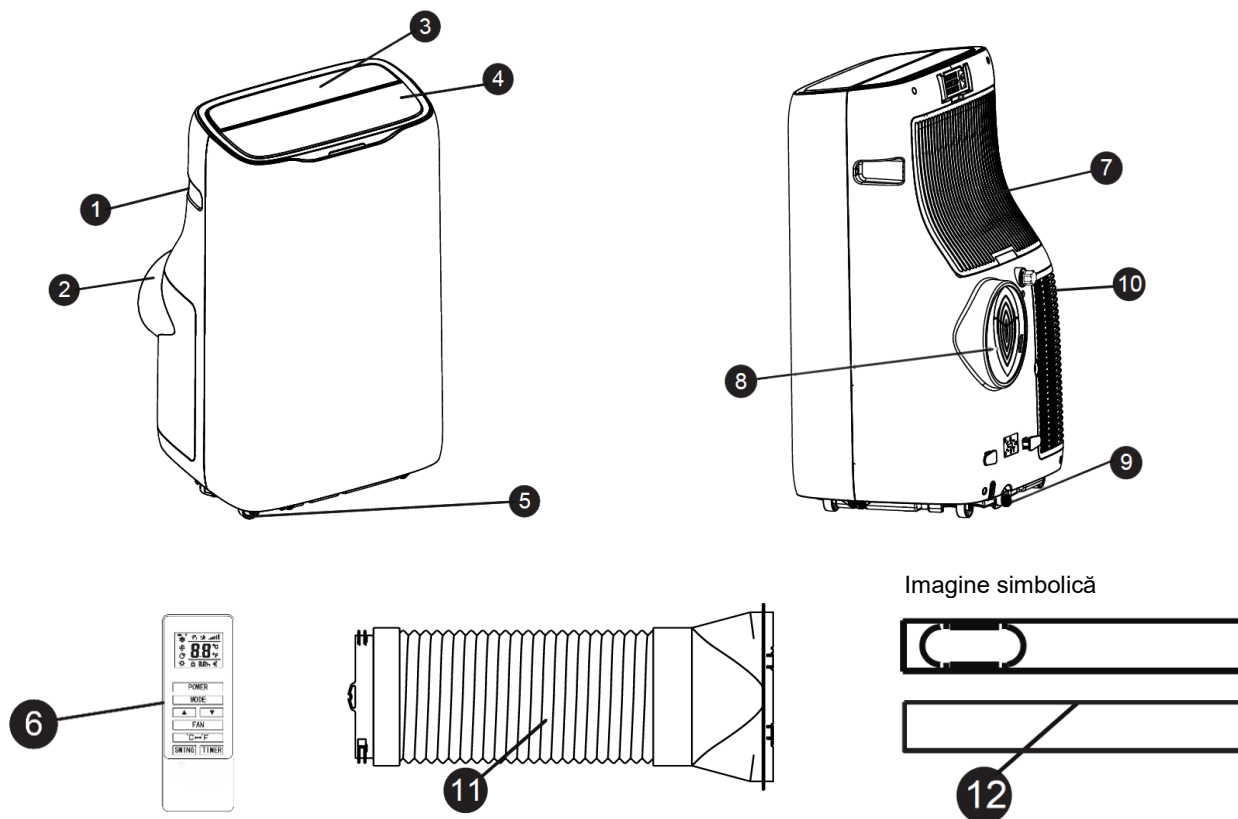
www.becool.at/downloads

Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.

www.becool.at

BE COOL

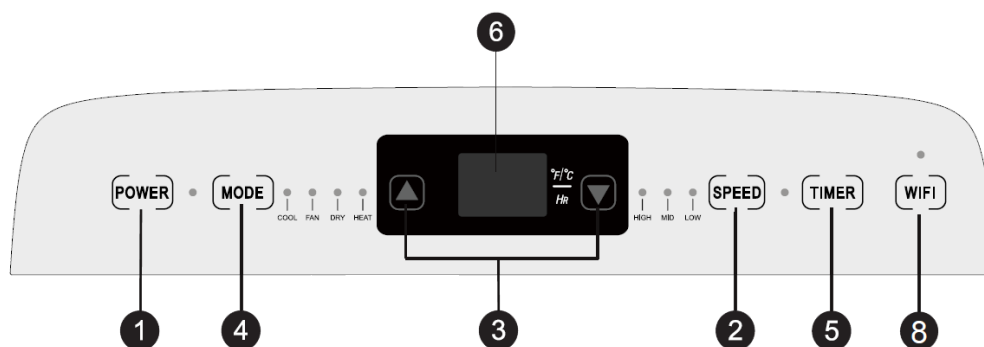
DESCRIEREA UNITĂȚII ȘI A OBIECTULUI LIVRĂRII



1. Mâner (ambele părți)
2. Intrarea aerului
3. Panou de control
4. Grila de ieșire a aerului
5. Cilindri
6. Telecomandă

7. Intrarea superioară a aerului
8. ieșire pentru aerul evacuat
9. Duză de scurgere
10. Grilă de admisie aer
11. Furtun de evacuare a aerului cu adaptor
12. Etanșarea ferestrelor

PANOU DE CONTROL ȘI TELECOMANDĂ



BE COOL

1. Comutator pornit/oprit

Apăsați butonul pentru a porni sau opri aparatul de aer condiționat.

2. Butonul de viteză

Apăsați butonul pentru a selecta viteza mare/medie/joasă.

3. Butonul de setare a temperaturii/timpului

Apăsați-l în modul de răcire pentru a crește/diminua temperatura setată. Apăsați-l în modul timp pentru a regla timpul de pornire/oprire. Apăsați simultan butoanele "High" și "Low" pentru a comuta între grade Fahrenheit și grade Celsius.

4. Butonul Mod

Apăsați butonul pentru a selecta între răcire, ventilație, uscare și încălzire

5. Butonul temporizator

Apăsați tasta în modul de așteptare pentru a seta ora de pornire. Apăsați această tastă în modul pornit pentru a seta ora de oprire.

6. Fereastra de afișare a temperaturii/timpului

Această fereastră afișează temperatura și ora setate.

7. Tasta Pan

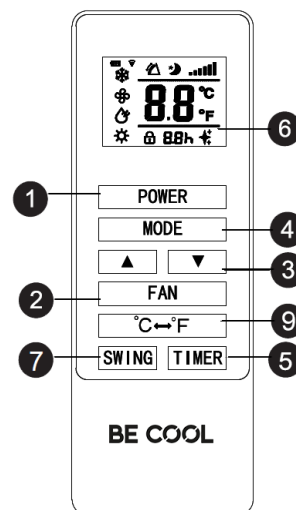
Apăsați butonul pentru a activa funcția WiFi, dispozitivul trebuie să fie în modul standby.

8. Butonul WiFi

Apăsați butonul pentru a activa funcția WiFi

9. Buton de comutare a temperaturii

Tasta este utilizată pentru a comuta între °C și °F.



COMISIONARE

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

IMPORTANT!

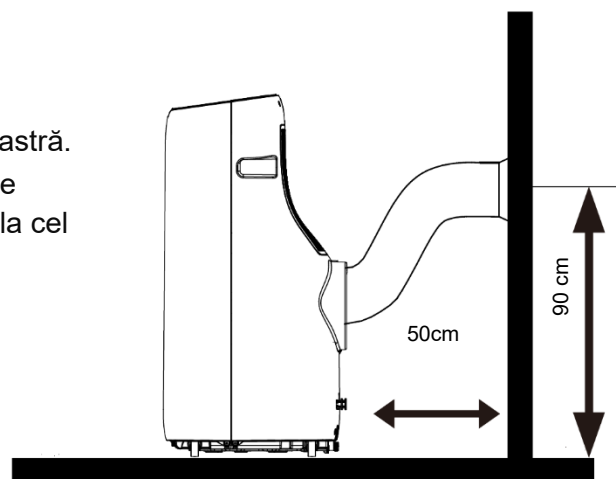
Lăsați aparatul în poziție verticală timp de cel puțin 2 ore înainte de a-l pune în funcțiune pentru prima dată și asigurați-vă că gura de evacuare a apei de condensare este bine închisă.

- Cu o priză cu împământare corespunzătoare, așezați aparatul pe o suprafață plană, lângă fereastră.
- Distanța față de pereți sau alte obiecte trebuie să fie de cel puțin 50 cm.
- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că atât intrarea cât și ieșirea de aer sunt libere de obstacole și nu sunt blocate.
- Respectați instrucțiunile din capitolul "Informații importante privind siguranța, amplasarea și conectarea electrică".

AMPLASARE ȘI INSTALARE

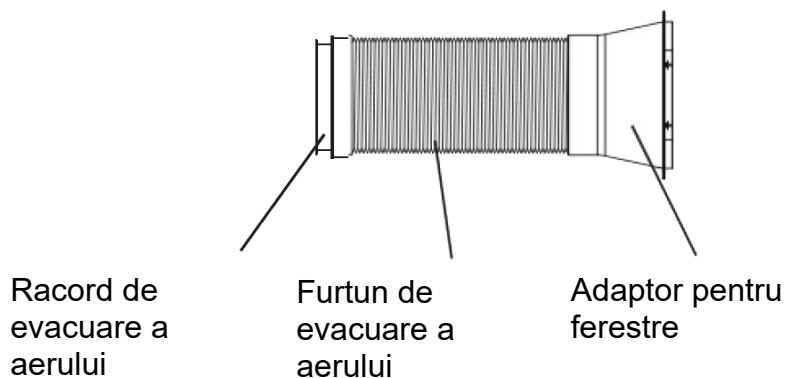
Plasament

- Așezați aparatul pe podeaua orizontală, lângă fereastră.
- Pentru o ventilație adecvată și pentru cele mai bune performanțe ale unității, aceasta trebuie să se afle la cel puțin 50 cm de împrejurimi.

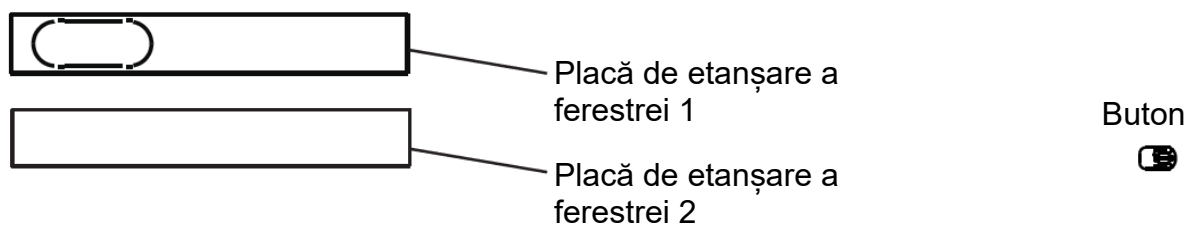


Instalare

Montarea țevii de evacuare a aerului



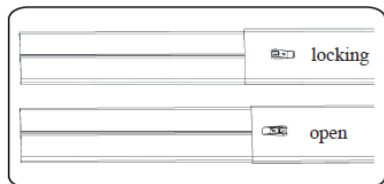
Instalarea garniturii de etanșare a ferestrei



BE COOL

Pasul 1:

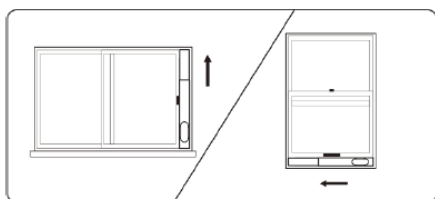
Mâner - lungime reglabilă în mod continuu



1. Măsurați dimensiunea ferestrei.
2. Reglați lungimea plăcii de etanșare a ferestrei în funcție de dimensiunea ferestrei. După ce ați reglat placa de etanșare a ferestrei, fixați-o cu ajutorul butoanelor (a se vedea ilustrația).

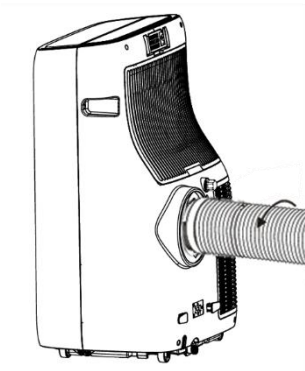
Pasul 2:

Instalați placa de etanșare a ferestrei fixe pe fereastră. (a se vedea ilustrația).



Pasul 3:

Rotiți furtunul de evacuare a aerului (racordul de evacuare a aerului) în sens invers acelor de ceasornic în orificiul de evacuare a aerului din carcasa din spate.



Pasul 4:

Atașați ansamblul țevii de evacuare a aerului (adaptorul de fereastră) la ansamblul plăcii de etanșare a ferestrei și înșurubați-l bine.

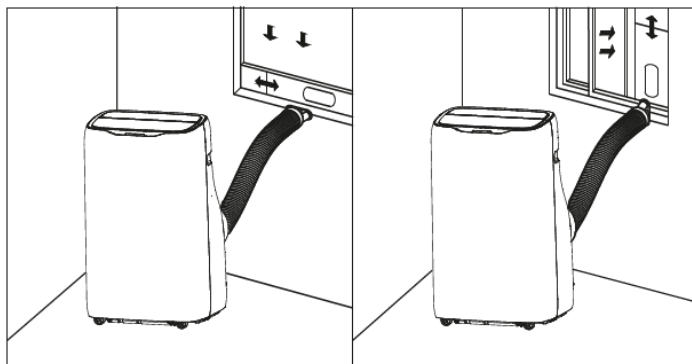


Diagrama de ansamblu după asamblare

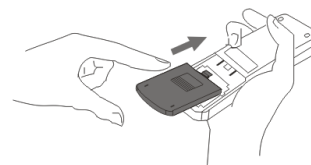
NOTĂ

*Dacă deschiderea ferestrei este mai mică decât lungimea minimă a setului de glisieră pentru fereastră, tăiați capătul fără trapă până când aceasta se potrivește în fereastră.
Nu tăiați niciodată în gaura setului de glisieră pentru ferestre.*

ATENȚIE!!! Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru ambele instalații:	Furtunul de evacuare a aerului trebuie să fie cât mai scurt posibil și cât mai puțin îndoit, astfel încât aerul să poată curge liber.
	Aparatul de aer condiționat trebuie amplasat pe o podea solidă pentru a reduce la minimum zgomotul și vibrațiile. Așezați aparatul pe o suprafață dreaptă, plană și suficient de rezistentă pentru a susține aparatul.
	Aparatul trebuie să fie amplasat la îndemâna unei prize cu împământare corespunzătoare. Nu obstrucționați niciodată orificiile de admisie sau de evacuare a aerului ale aparatului.
	Furtunul de evacuare a aerului este adaptat cu precizie la acest aparat. Nu îl prelungiți și nu îl înlocuiți cu un alt furtun, altfel puteți deteriora aparatul.

Prima utilizare a telecomenzii sau înlocuirea bateriei:

- Scoateți capacul de pe spatele telecomenzii.
- Introduceți două baterii "AAA" de 1,5 V în poziția corectă (consultați instrucțiunile din compartimentul pentru baterii).



Imagine simbolică

Instrucțiuni de siguranță pentru înlocuirea bateriei:

- Atunci când telecomanda este înlocuită sau eliminată, bateriile trebuie îndepărtate și eliminate în conformitate cu legislația în vigoare, deoarece acestea sunt dăunătoare pentru mediu.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi. Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmiu).
- Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot să explodeze sau să curgă.
- Dacă telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile.

NOTĂ

*Dacă telecomanda trebuie înlocuită sau eliminată, bateriile trebuie îndepărtate și eliminate în mod corespunzător, în conformitate cu reglementările în vigoare!
De asemenea, scoateți bateriile dacă telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, pentru a preveni deteriorarea prin coroziune.*

Dacă este necesară înlocuirea bateriilor, înlocuiți-le întotdeauna pe amândouă cu baterii de același tip și cu aceeași stare de încărcare.

BE COOL

RECOMANDARE DE LA BE COOL

Recomandăm un opritor de aer cald SHE atunci când se instalează pe ferestre, uși de balcon sau uși glisante.

Acestea oferă următoarele avantaje:

- Nu circulă aer cald în spațiul de locuit → , prin urmare, economie de energie
- Asamblare simplă și rapidă
- Material rezistent, hidrofug
- Posibilitate de deschidere și închidere
- Lavabil

Disponibil de la furnizorul aparatului de aer condiționat.



SFATURI PENTRU O APLICARE CORECTĂ

Găsiți aici câteva sfaturi pentru a obține performanța optimă a aparatului de aer condiționat:

Închideți ferestrele și ușile din camera care urmează să fie climatizată.	
Protejați camera de lumina directă a soarelui cu perdele, jaluzele sau obloane. Acest lucru vă va economisi energie.	
Nu așezați niciun obiect pe aparat și nu acoperiți intrarea și ieșirea de aer. Păstrați grilele libere.	
Asigurați-vă că în încăpere nu funcționează nicio sursă de căldură.	
Nu utilizați niciodată aparatul în încăperi foarte umede (de exemplu, spălătorii).	
Nu folosiți aparatul în aer liber.	
Asigurați-vă că aparatul de aer condiționat este așezat pe o podea plană.	

INSTRUCȚIUNI DE MANIPULARE

MODUL DE RĂCIRE

- După pornire, setarea implicită este modul de răcire. După selectarea modului de răcire, se aprinde indicatorul de răcire.
- Apăsăți butonul sus/jos pentru a regla temperatura setată de la 16°C la 30°C.
- Apăsăți butonul de turație pentru a selecta între nivelurile de turație High/Medium/Low (Viteză mare/Mediu/Băiat).

BE COOL

MODUL VENTILATOR

- După selectarea modului ventilator cu ajutorul telecomenzii, se aprinde indicatorul de vânt.
- Apăsăți butonul de turație pentru a selecta între nivelurile de turație High/Medium/Low (Viteză mare/Mediu/Băiat).

Temperatura nu poate fi reglată.

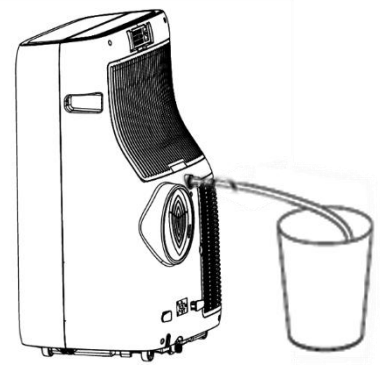
MODUL DE DEZUMIDIFICARE

În modul uscat, se activează indicatorul luminos de uscare.

Scoateți fișa de apă de pe partea din spate a aparatului, așa cum se arată în ilustrație. Introduceți țeava de apă (nu este furnizată) și plasați celălalt capăt într-un rezervor de apă sau într-o scurgere.

În modul uscat, compresorul pornește atunci când temperatura camerei este mai mare de $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F). Compresorul respectă următoarele reguli:

- Atunci când temperatura camerei este $\leq 15^{\circ}\text{C}$ (59°F), compresorul este oprit.
- Atunci când temperatura camerei este $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F), compresorul este repornit. (Repornirea are loc după trei minute datorită funcției de protecție).



Imagine simbolică

În modul uscat, ventilatorul funcționează în mod implicit la viteză redusă, iar viteza vântului nu poate fi reglată.

Temperatura nu poate fi reglată.

Notă: Țeava de eșapament trebuie îndepărtată în modul uscat, deoarece acest lucru poate afecta performanța și se va aprinde lumina de alarmă a nivelului de apă "FL".

MODUL DE ÎNCĂLZIRE

- După selectarea modului de încălzire cu ajutorul telecomenzii, se aprinde indicatorul de vânt.
- Apăsăți butonul sus/jos pentru a regla temperatura setată de la 16°C la 30°C .
- Apăsăți butonul de viteză pentru a selecta între viteza mare/medie/joasă.

MODUL CRONOMETRU

- În modul de așteptare, apăsați butonul de temporizare pentru a seta ora de pornire. Apăsăți butoanele sus și jos pentru a seta între 0 și 24 de ore, iar indicatorul temporizatorului se aprinde.
- După ce aparatul de aer condiționat este pornit, apăsați butonul de temporizare pentru a seta ora de oprire. Apăsăți butoanele sus și jos pentru a seta între 0 și 24 de ore, iar indicatorul temporizatorului se aprinde.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

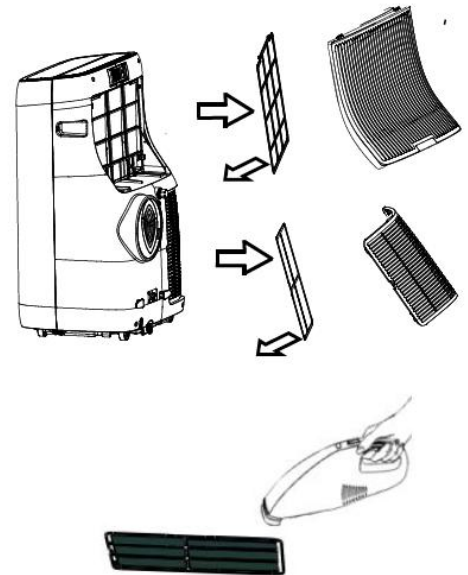
FLITER DE AER CURAT

Pentru a asigura funcționarea eficientă a aparatului de aer condiționat, curățați filtrul de aer după fiecare săptămână de funcționare.

1. Înainte de curățare, opriți aparatul, așteptați câteva minute și apoi scoateți aparatul din priză pentru a-l deconecta de la rețea.
2. Scoateți furtunul de evacuare.
3. Aparatul de aer condiționat are un total de 2 filtre de aer:

Deschideți cele două grile de admisie a aerului din spate și scoateți filtrul de dedesubt, așa cum se arată în imagine:

4. Pentru a îndepărta praful acumulat în filtrele de aer, folosiți un aspirator.
5. Dacă filtrul de aer este foarte murdar, îl puteți scufunda în apă fierbinte și îl puteți clăti de mai multe ori - totuși, temperatura apei nu trebuie să depășească 40°C.
6. După spălare, lăsați filtrul de aer să se usuce bine și apoi înlocuiți-le.



NOTĂ

Nu utilizați niciodată aparatul fără filtru.

CURĂȚAREA CARCASEI

Înainte de curățare, opriți aparatul, așteptați câteva minute și apoi scoateți întotdeauna aparatul din priză.

Curățați unitatea cu o cârpă moderat umedă și apoi ștergeți-o cu o cârpă uscată.

- Din motive de siguranță, nu curățați niciodată aparatul cu apă. Acest lucru ar putea fi periculos.
- Nu utilizați niciodată benzină, alcool sau solvenți pentru curățare.
- Nu pulverizați insecticide sau agenți similari pe aparatul de aer condiționat.

BE COOL

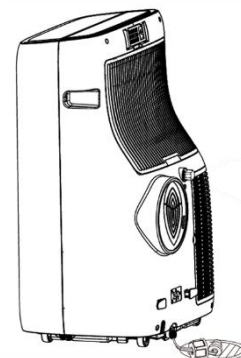
GOLIREA MANUALĂ A REZERVORULUI DE APĂ

Unitatea dispune de un sistem automat de evaporare a apei. Circulația apei condensate răcește compresorul, ceea ce nu numai că îmbunătățește performanța de răcire, dar economisește și energie.

Dacă rezervorul de apă este încă plin, pe afișajul panoului de comandă apare "FL" și aparatul de aer condiționat se oprește automat. Unitatea este blocată până când rezervorul de apă este golit.

Pentru a goli rezervorul de apă de condensare, urmați pașii de mai jos:

1. Scoateți fișa de alimentare din priză.
2. Așezați un recipient de colectare sub ieșirea apei de condensare din spatele aparatului, îndepărtați cu grijă capacul de la ieșire și lăsați apa să se scurgă în recipientul de colectare.
3. La sfârșit, puteți înclina ușor aparatul de aer condiționat - dar nu mai mult de 30°.
4. După ce rezervorul este complet golit, reintroduceți cu grijă ștecherul în priza de apă.
5. Conectați ștecherul la rețeaua electrică și reporniți aparatul.



Imagine simbolică

ACTIVITĂȚI LA ÎNCEPUTUL/FINALUL SEZONULUI

ACTIVITĂȚI DE SFÂRȘIT DE SEZON

- Goliți cu grijă rezervorul de apă de condensare complet într-un recipient adecvat, așa cum este descris în secțiunea "Golirea rezervorului de apă".
- Porniți aparatul de aer condiționat în modul ventilator timp de 2 ore, până când unitatea este complet uscată în interior.
- Opriți aparatul și deconectați ștecherul de la rețea.
- Curățați filtrul și împingeți-l la loc după ce s-a uscat (consultați secțiunea "Curățarea filtrului de aer").
- Îndepărtați furtunul de evacuare și accesoriile și depozitați-le cu grijă.
- Scoateți bateriile din telecomandă
- Împachetați aparatul și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.

CONTROALE LA ÎNCEPUTUL SEZONULUI

- Verificați dacă cablul de alimentare și priza sunt în ordine și dacă împământarea este funcțională.
- Asigurați-vă că ștecherul este montat cu grijă în orificiul de evacuare a apei de condensare și că filtrele sunt introduse.
- Urmăriți cu atenție instrucțiunile de instalare și de siguranță.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Tabelul următor enumeră problemele comune și procedurile de întreținere pentru această serie de aparate de aer condiționat portabile. În cazul în care aparatul prezintă condiții de funcționare neobișnuite, puteți consulta acest tabel pentru a facilita diagnosticarea și întreținerea. Dacă problema persistă, vă recomandăm să contactați personalul de service calificat.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Aparatul de aer condiționat nu funcționează	Pe afișaj apare "FL"	Opriți aparatul de aer condiționat, deconectați alimentarea cu energie electrică și goliți apa de condens.
	Este activată funcția de oprire a temporizatorului.	Aparatul de aer condiționat poate fi pornit din nou numai după 3 minute de la oprirea sa.
Aparatul de aer condiționat funcționează doar pentru o perioadă scurtă de timp.	Trecere restricționată a aerului prin furtun.	Atașați corect furtunul de evacuare a aerului și păstrați-l cât mai scurt posibil, fără a-l îndoi.
	Ieșirea de aer este blocată de ceva.	Verificați și îndepărtați orice obstacol care blochează căile respiratorii.
Apare un miros neplăcut în încăperea în timpul funcționării.	Filtru de aer murdar	Curățați filtrul de aer în conformitate cu descrierea.
Aparatul de aer condiționat funcționează, dar camera nu se răcește.	Deschideți ferestrele, ușile și/sau perdelele care nu sunt trase.	Închideți ferestrele și ușile și trageți perdelele. Urmați "Sfaturile pentru utilizarea corectă" prezentate mai sus.
	Temperatura pe care ați setat-o este prea mare.	Setați o temperatură mai scăzută.
	Grila de admisie a aerului este blocată/surdă.	Asigurați-vă că grila de admisie a aerului este liberă/curățați filtrul de aer.
	În cameră există surse de căldură (aragaz, uscător de păr etc.).	Opriți sursele de căldură:
	Furtunul de evacuare a aerului este separat de unitate.	Atașați furtunul de evacuare a aerului la orificiul de pe partea din spate a unității.
	<i>Specificațiile tehnice ale aparatului nu sunt suficiente pentru încăperea în care este amplasat.</i>	
În timp ce unitatea este în funcțiune, în cameră se simte un miros neplăcut.	Filtrul de ventilație este înfundat	Curățați filtrul așa cum este descris mai sus.
Aparatul nu funcționează timp de aproximativ 3 minute după ce îl reporniți.	O funcție de protecție automată împiedică repornirea unității mai devreme de 3 minute de la ultima deconectare.	Așteptați. Acest timp de așteptare face parte din funcționarea normală a unității.

CODURI DE ERORI

Cod de eroare	Descrierea erorii
E1	Eroare a senzorului de temperatură al bobinei
E2	Eroare a senzorului de temperatură interioară
E4	Protecție la îngheț: Temperatura evaporatorului este prea scăzută și întregul aparat de aer condiționat se oprește. Dacă temperatura crește peste 8 grade, protecția este anulată și se restabilește starea de funcționare anterioară.

Instrucțiuni de conectare Wi-Fi pentru casa inteligentă

IMPORTANT

Vă rugăm să rețineți că sunt acceptate numai rețelele de 2,4 GHz!

Putere de transmisie: max. 100 mW

Instalarea aplicației

Descărcați aplicația „*Smart life*” din Play Store (Android) sau App Store (iOS). Prin intermediul următorului cod QR veți ajunge direct la descărcarea aplicației:



Scan QR code

Înregistrare

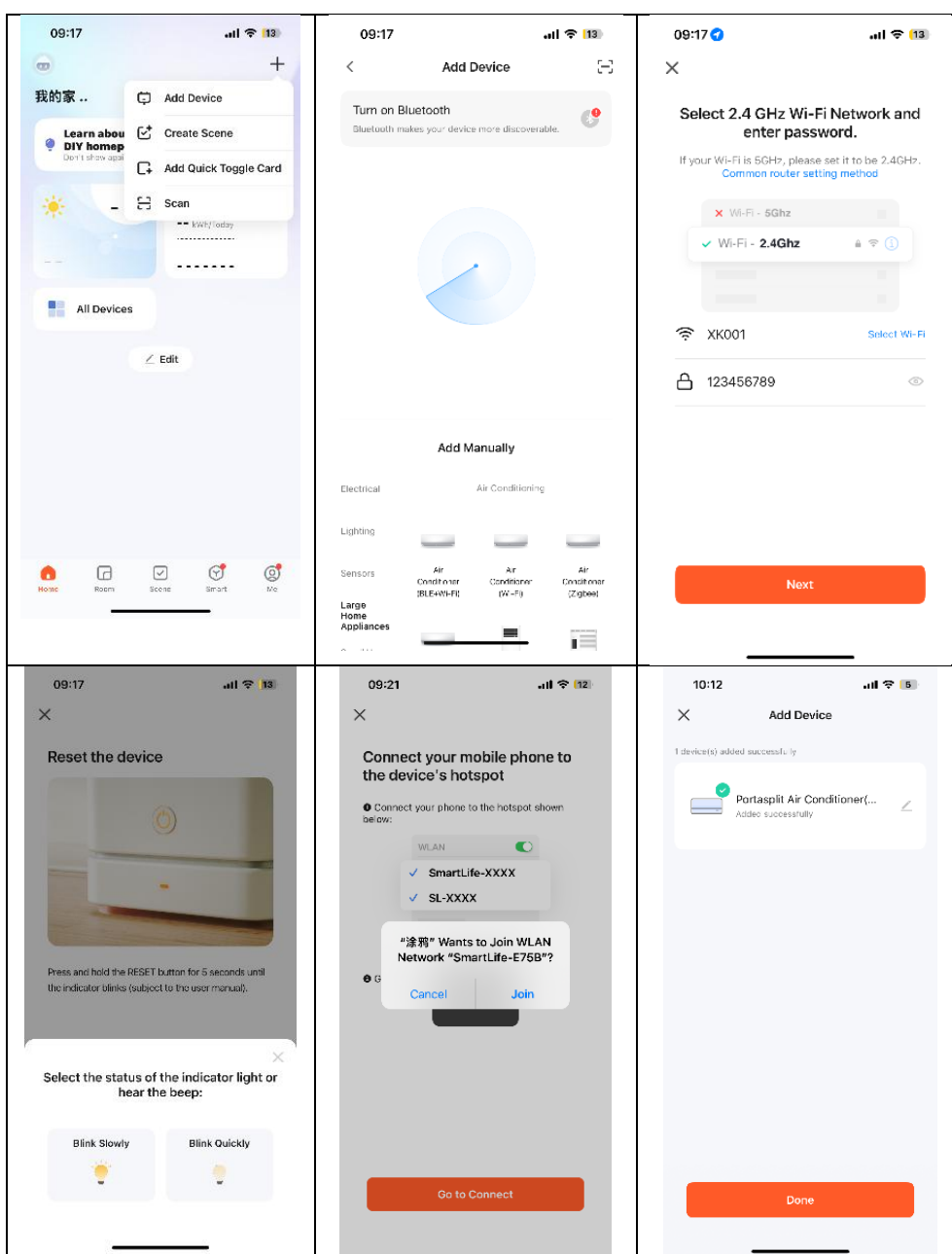
Dacă nu aveți încă un cont Smart Life, vă puteți înregistra sau vă puteți conecta cu un cod de verificare trimis prin SMS.

Pentru a vă înregistra:

- Navigați la secțiunea de înregistrare din aplicație.
- Sistemul vă recunoaște automat țara sau regiunea. Aveți, de asemenea, posibilitatea de a selecta manual codul țării. Introduceți numărul de telefon mobil sau adresa de e-mail și apăsați „Continuare”.
- Dacă selectați opțiunea număr de telefon mobil, introduceți codul de verificare primit prin SMS. Apoi, setați o parolă și atingeți „Confirmare” pentru a finaliza înregistrarea.

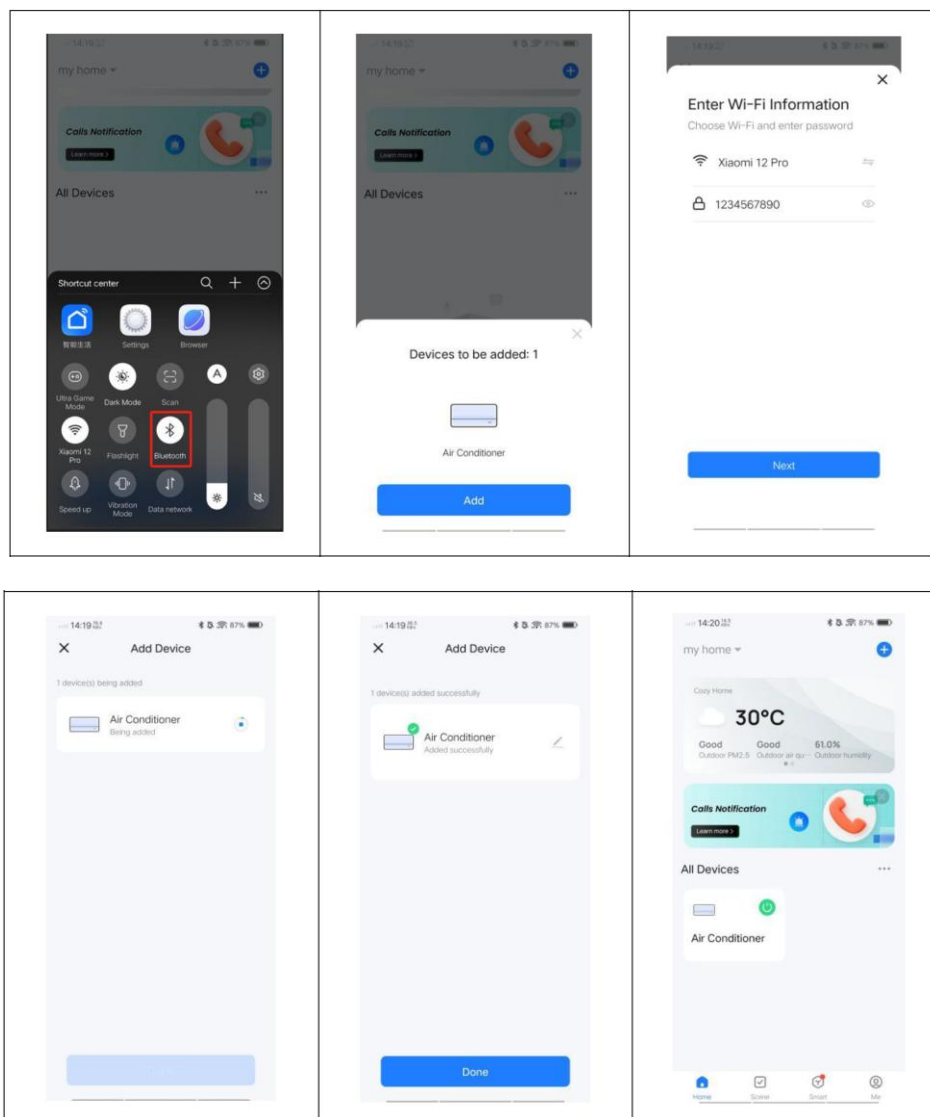
Adăugarea manuală a unui dispozitiv:

- Când aparatul de aer condiționat este în modul standby, apăsați butonul WIFI de pe panoul de control timp de 5 secunde pentru a trece în modul de conectare Wi-Fi. Indicatorul de semnal Wi-Fi începe să clipească.
- Deschideți aplicația Smart Home și atingeți „+” din colțul din dreapta sus pentru a adăuga un dispozitiv nou prin rețea.
- Asigurați-vă că indicatorul de funcționare clipește, atingeți „Confirmare” pentru a confirma că indicatorul clipește și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Selectați rețeaua Wi-Fi (notă: rețeaua trebuie să fie în banda de 2,4 GHz) și introduceți parola. Dispozitivul începe procesul de asociere și se conectează la aplicație.
- După configurarea cu succes a dispozitivului, aparatul de aer condiționat va fi afișat pe pagina Smart Home. Atingeți-l pentru a accesa funcțiile dispozitivului.



Adăugarea automată a unui dispozitiv

- Asigurați-vă că dispozitivul este în modul standby înainte de a stabili conexiunea.
- Apăsăți butonul WIFI timp de 5 secunde pentru a trece în modul de conectare Wi-Fi, iar indicatorul luminos Wi-Fi va începe să clipească.
- Activați Bluetooth pe telefonul dvs.
- Deschideți aplicația și așteptați un moment până când dispozitivul este detectat și afișat automat.
- Faceți clic pe butonul „Adăugați” pentru a stabili conexiunea.
- Introduceți SSID-ul WiFi (numele conexiunii WiFi), introduceți parola WiFi și faceți clic pe „Continuați” pentru a continua configurarea. (Notă: rețeaua trebuie să fie în banda de 2,4 GHz.)
- După finalizarea barei de progres, se va afișa interfața de asociere a dispozitivului, iar dispozitivul va fi conectat cu succes.
- Faceți clic pe butonul „Gata” pentru a accesa interfața de utilizare a dispozitivului.



Aplicația funcționează și cu **Amazon Alexa** și **Google Assistant**



BE COOL

Specificații tehnice WiFi	
Tehnologie radio:	Wifi (WLAN)
Frecvență de funcționare radio	2412 MHz-2472 MHz
Frecvență de funcționare BLE	2402 MHz-2480 MHz
Tip de modulație	802.11b: DSSS 802.11g: OFDM 802.11n (20 MHz): OFDM
Software cu frecvență fixă	SecureCRT.exe
Amplificare antenă	2,5 dBi
Tip antenă	PCB
Putere de transmisie	:520dBm

Informații tehnice	
Numărul articolului	BC16KL2501GW
Capacitatea de răcire	16.000 BTU/h
Putere de răcire (în wați)	4.600 Putere
Putere de încălzire (în wați)	3.500 Putere
Max. Consum de energie (răcire)	1.760 Putere
Max. Consum de energie (încălzire)	1.340 Putere
Tensiunea de intrare	220 – 240 V
Frecvența de intrare	50 Hz
Frecvența de transmisie WIFI	2,4 GHz
Putere de transmisie: max.	100 mW
Refrigerant/umplere	R290
Eficiență energetică EER / COP	2,6 / 2,6
Clasa de eficiență energetică (răcire/încălzire)	A / A+
Circulația aerului	550 m³/h
Nivel de zgomot (putere acustică)	65 dB(A)
Greutatea unității	37 kg
Dimensiuni	470 x 800 x 404 mm
Adresa de contact pentru informații suplimentare	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Linia de serviciu: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-Nr: 236974 t / FB-Tribunal: Viena

BE COOL

Cerințe privind informațiile pentru aparate de climatizare cu un singur tub și cu două tuburi			P
Informații privind identificarea modelului/modelelor la care se referă informațiile:			
Descriere	Simbol	Valoare	Unitate
Putere nominală de răcire	P_{rated} pentru răcire	4,619	kW
Putere nominală pentru încălzire	P_{rated} pentru încălzire	3,523	KW
Putere nominală absorbită pentru răcire	P_{EER}	1,752	kW
Putere nominală absorbită pentru încălzire	P_{COP}	1,337	kW
Raport de eficiență energetică nominală	EER_d	2,64	-
Coeficient de performanță nominal	COP_d	2,64	-
Informații pentru identificarea modelului/modelelor la care se referă informațiile:			
Descriere	Simbol	Valoare	Unitate
Consum de energie în modul termostat oprit	P_{TO}	N/A	W
Consum de energie în modul standby P	P_{SB}	1,0	W
Consumul de energie al aparatelor cu unul sau două canale (a se indica separat pentru răcire și încălzire)	Q_{SD}	SD: 1,760 (răcire) SD: 1,340 (încălzire)	kWh/h
Nivel de putere acustică	L_{WA}	65	dB(A)
Potențial de încălzire globală	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Date de contact pentru informații suplimentare	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Viena, Austria Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la BE COOL, ați luat o decizie pentru inovație, durabilitate și fiabilitate.

Pentru acest aparat BE COOL acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data achiziției, valabilă în Austria!

În cazul în care, contrar așteptărilor, ar trebui totuși să fie necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta repararea gratuită a dispozitivului (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) schimbarea produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici schimbul, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit pentru valoarea curentă.

În cazul aparatelor de aer condiționat, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență telefonică pentru clienți (a se vedea autocolantul de pe aparat sau pagina de gardă a instrucțiunilor de utilizare), în cazul ventilatoarelor, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră specializat sau direct nouă. Dorim să subliniem faptul că lucrările de reparații care nu au fost efectuate de către atelierul contractual autorizat din Austria vor înceta imediat valabilitatea acestei garanții.

Această garanție nu acoperă:

- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și numai parțial - în scopuri comerciale
- echipamente deteriorate mecanic prin influență externă (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și uzura de natură estetică.
- Echipament care a fost manipulat necorespunzător
- Unități care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat.
- Deteriorări cauzate de supapele de scurgere a condensului de la aparatele de aer condiționat închise necorespunzător sau de rezervorul de apă introdus necorespunzător.
- Așteptările consumatorilor nu au fost îndeplinite.
- Daune cauzate de forță majoră, apă, trăsnet, supratensiune.
- Unități în cazul în care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe unitate a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat.
- servicii în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile asociate.

Menționăm în mod expres că, în perioada de garanție, în cazul unor erori de funcționare sau în cazul în care nu a fost detectată nicio eroare, se va percepe o sumă forfetară de 60,- EUR (indexată pe baza IPC 2015, iunie 2020).

Furnizarea serviciului de garanție (repararea sau înlocuirea aparatului) nu prelungește perioada de garanție absolută de 2 ani de la data achiziției.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea chitanței de achiziție (trebuie să conțină numele și adresa distribuitorului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să fie notat tipul de aparat, precum și numărul de serie (vizibil pe cutie și pe partea din spate sau de jos a aparatului)! Fără certificatul de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile de garanție legală nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecte sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție. Răspunderea pentru pierderi de profit, economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților este exclusă în orice caz. Deteriorările aduse datelor înregistrate sau ale acestora sunt întotdeauna excluse din răspunderea pentru daune.

Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm să vă bucurați de aparatul BE COOL!

ADRESA

BE COOL Distribuție
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Viena, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumirea tipului:.....

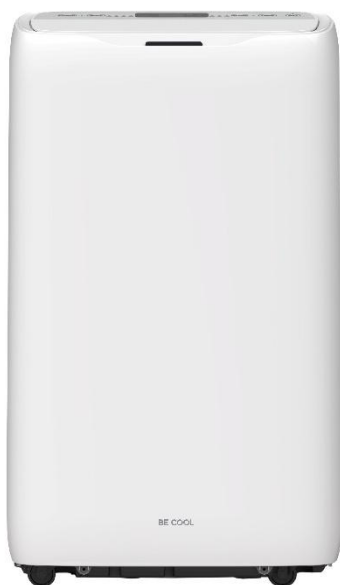
Număr de serie:.....

În cazul unei cereri de garanție, acest certificat de garanție trebuie predat împreună cu aparatul la atelierul de service autorizat sau la dealerul de la care ați achiziționat aparatul!

BE COOL

NAVODILA ZA UPORABO

Mobilna klimatska naprava BC16KL2501GW



ČESTITAMO!
HVALA, KER STE IZBRALI IZDELEK **BE COOL**.



Aktualna navodila za uporabo in drugi jeziki

Najnovejša navodila za uporabo v različnih jezikih prenesite prek povezave www.becool.at/downloads ali poskenirajte prikazano kodo QR. Sledite navodilom na spletni strani.



PRED ZAČETKOM MONTAŽE, NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI RAZVELJAVITEV GARANCIJE!

POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI, LOKACIJI IN ELEKTRIČNEM PRIKLJUČKU.



1. Pred uporabo naprave natančno preberite vsa navodila.
2. Napravo uporabljajte **le v skladu s smernicami v navodilih za uporabo**. Vsaka druga uporaba, ki je proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
3. Ta naprava je namenjena izključno za klimatizacijo bivalnih prostorov v gospodinjstvih in se ne sme uporabljati v druge namene.
4. Naprava **ni primerna za neprekinjeno in natančno delovanje** in se ne sme uporabljati za hlajenje električnih sistemov (npr. v strežniških prostorih).
5. Prepovedano je kakor koli prilagajati ali spreminjati lastnosti tega aparata in uporabljati samo rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec (v nasprotnem primeru garancija in jamstvo prenehata veljati).
6. Za vsa popravila naprave, omrežnega vtiča ali kabla se vedno in samo obrnite na servisne centre, ki jih je pooblastil proizvajalec. Servisne centre za stranke lahko najdete na spletni strani www.becool.at.
7. Odstranite embalažo in se prepričajte, da klimatska naprava ni poškodovana. Če ste v dvomih, klimatske naprave ne uporabljajte in se obrnite na servisni center ali prodajalca.
8. Otroci naj se ne približujejo embalažnemu materialu. Nevarnost zadušitve ob zaužitju!

9. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščen servisni center, da bi se izognili vsem možnim tveganjem.
10. Napravo je treba namestiti v skladu z lokalnimi predpisi za namestitvev in delovanje električnih sistemov.
11. Električna vtičnica, v katero priključite aparat, ne sme biti pokvarjena ali ohlapna in mora ustrezati zahtevani tokovni obremenitvi, predvsem pa mora biti zanesljivo ozemljena. Če ste v dvomih, naj vašo električno napeljavo pregleda usposobljen električar.
12. Pred priključitvijo na električno omrežje morate preveriti, ali vrsta toka in omrežna napetost ustrezata podatkom na tipski ploščici na zadnji strani naprave.
13. Ne uporabljajte podaljška, saj se lahko pregreje in povzroči požar.
14. Omrežnega kabla ne zvijajte in ne prepletajte.
15. To napravo lahko uporabljajo samo odrasle osebe.
16. Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi, senzoričnimi ali intelektualnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko uporabljajo ta aparat le, če so bili nadzorovani in poučeni o uporabi aparata na varen način ter če so bile nevarnosti jasno opisane.
17. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo, in poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.
18. Klimatske naprave ne uporabljajte na prostem.
19. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami.
20. Naprave nikoli ne uporabljajte v prostorih, kjer so prisotni plin, olje ali žveplo.
21. Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote (npr. poleg ogrevalnih sistemov in plinskih kotlov) in se izogibajte neposredni sončni svetlobi.
22. Od vnetljivih snovi (npr. alkohola itd.) ali posod pod tlakom (npr. posod s pršilom) je treba biti oddaljen najmanj 50 cm.
23. Klimatske naprave ne uporabljajte v bližini vode ali visoke vlage, npr. v vlažni kleti, ob bazenu, kopalni kadi ali tušu. Poskrbite, da v napravo ne pride voda.
24. Na napravo ne postavljajte težkih ali vročih predmetov in je nikoli ne pokrivajte.
25. V napravo nikoli ne vstavljajte prstov, pisal ali drugih predmetov in poskrbite, da ne boste nikoli blokirali dovoda in odvoda zraka.
26. Preden izključite vtič iz električnega omrežja, napravo vedno izklopite.
27. Ne potegnite za omrežni kabel, da bi napravo izključili iz omrežja. Za odklop omrežnega kabla vedno potegnite za vtič. Vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami, da se izognete električnemu udaru.
28. Ko naprave ne uporabljate, pred čiščenjem, vzdrževanjem ali prenašanjem z enega mesta na drugo, jo izključite iz električnega omrežja.
29. Če je naprava pokvarjena, jo izklopite z gumbom za vklop/izklop na nadzorni plošči in se obrnite na telefonsko številko za pomoč strankam.
30. Z vzdrževanjem in čiščenjem klimatske naprave jo ohranjajte v dobrem stanju.
31. Zračni filter je treba očistiti vsaj enkrat na teden.
32. Ko naprave ne uporabljate, jo shranite v pokončnem položaju na varnem in suhem mestu, ki ni dostopno otrokom. Naprave ne prekrivajte s plastično embalažo.
33. Napravo hranite v prostoru brez delujočih virov vžiga (npr. odprtega ognja, delujoče plinske naprave ali električnega grelnika z odprtim virom toplote).

34. Klimatsko napravo je treba prevažati v pokončnem položaju ali rahlo na boku. Pred tem izpraznite notranjo posodo za kondenzacijo. Po prevozu počakajte vsaj eno uro, preden napravo vklopíte.
35. Za vsa popravila naprave, omrežnega vtiča ali kabla se vedno in samo obrnite na servisne centre, ki jih je pooblastil proizvajalec.
36. Ne uporabljajte nobenih sredstev za pospešitev ali odpravo postopka odmrzovanja, aparat bo to storil samodejno.
37. Če imate kakršna koli vprašanja o vzdrževanju, se lahko obrnete na telefonsko številko za stranke/servisni center, ki ga je pooblastil proizvajalec.

OPOZORILO ***Glavno stikalo in stikalo za vklop/izklop se ne smeta uporabljati kot edino sredstvo za odklop napajanja. Pred začetkom vzdrževalnih del ali premikanjem naprave vedno iztaknite vtič iz električnega omrežja.***

Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, izključite vtič iz vtičnice, ko naprave ne uporabljate in pred čiščenjem.

POSEBNE INFORMACIJE O HLADILNEM SREDSTVU R290

1. R290 je hladilno sredstvo v skladu z okoljskimi predpisi ES.
2. Hladilno sredstvo je brez vonja.
3. Naprava mora biti nameščena v prostoru, kjer med delovanjem ni virov vžiga (npr. odprt ogenj, delovanje plinskih in električnih naprav z odprtim virom toplote).
4. Klimatske naprave ne preluknjajte in ne zažgite.
5. Prepričajte se, da v hladilni krog ni izvrtan.
6. Neprevetreni prostori, v katerih je naprava nameščena, deluje ali se skladišči, morajo biti zgrajeni tako, da se morebitne izgube hladilnega sredstva ne kopičijo. S tem preprečite nevarnost požara ali eksplozije zaradi vžiga hladilnega sredstva v električnih pečicah, štedilnikih ali drugih virih vžiga.
7. Napravo je treba hraniti tako, da ne pride do mehanskih poškodb.
8. Osebe, ki delajo na hladilnem krogu ali posegajo v njem, morajo imeti veljavno spričevalo, ki ga izda pooblaščen organ in ki potrjuje njihovo strokovno znanje in izkušnje pri ravnanju s hladilnimi sredstvi na podlagi ocenjevalne specifikacije, ki jo priznavajo industrijska združenja.
9. Popravila je treba opraviti v skladu z navodili proizvajalca naprave. Popravila in vzdrževalna dela, ki zahtevajo posredovanje drugega specializiranega osebja, je treba izvajati pod nadzorom strokovnjaka, odgovornega za ravnanje z vnetljivimi hladilnimi sredstvi.



RECIKLIRANJE

Emblažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.



ODSTRANITEV

Simbol "prečrtanega koša za smeti" zahteva ločeno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste pripomogli k varovanju virov in okolja.

Za dodatne informacije se obrnite na prodajalca ali lokalne organe.



ODSTRANJEVANJE BATERIJ

V skladu z zakonskim odlokom 188 z dne 20. novembra 2008 o izvajanju Direktive 2006/66/ES o baterijah, akumulatorjih in podobnih odpadkih prečrtan simbol smetnjaka na bateriji pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljene baterije med gospodinjske odpadke. Baterije in akumulatorji vsebujejo zelo onesnažujoče snovi. Uporabnik mora izrabljene baterije odložiti na zbirnih mestih v občini ali v ustrezne zabojnike. Storitev je brezplačna. Na ta način so izpolnjene zakonske zahteve in zaščiteno okolje.

Ti simboli so na baterijah:

Li = baterija vsebuje litij

Al = baterija vsebuje alkalije

Mn = baterija vsebuje mangan

CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)



IZJAVA O SKLADNOSTI

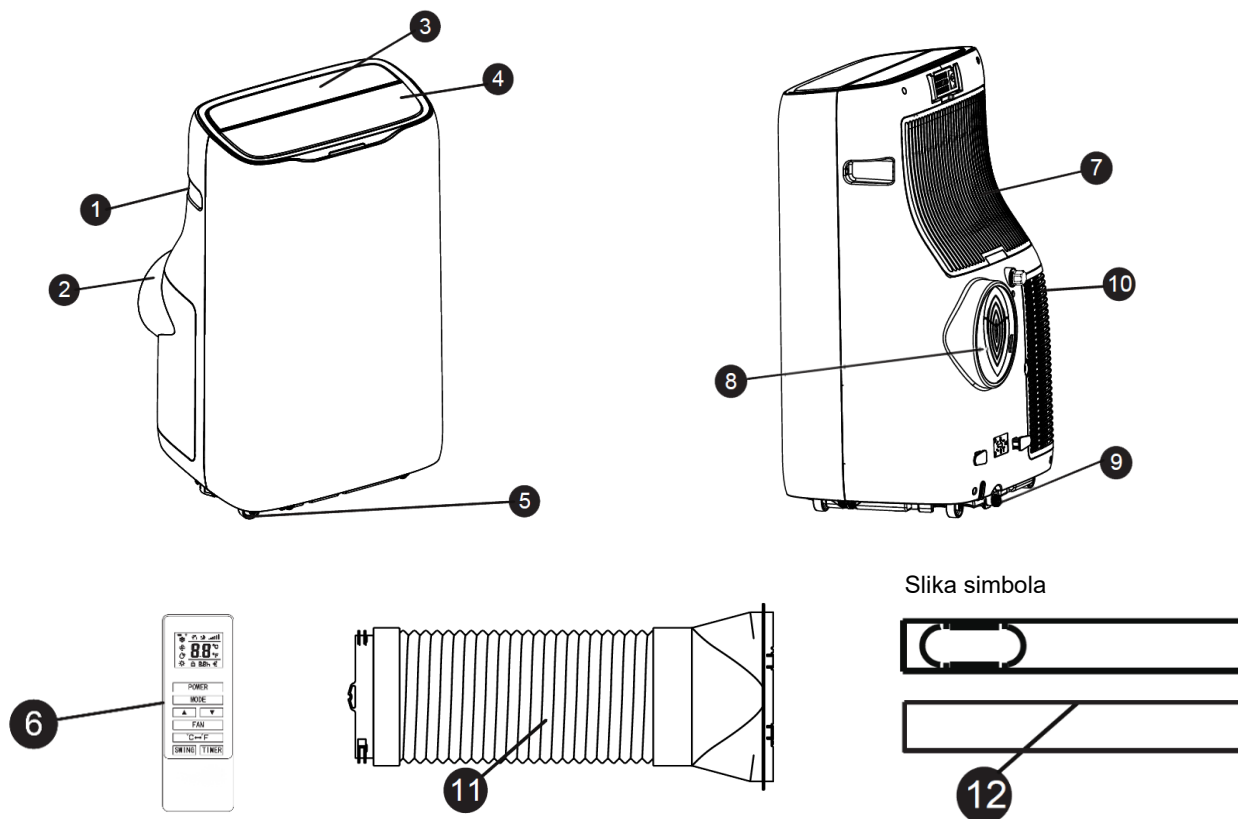
Potrujemo, da je ta članek v skladu z osnovnimi zahtevami, predpisi in direktivami EU. Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi:
www.becool.at/downloads

Razen napak in tehničnih sprememb.

www.becool.at

BE COOL

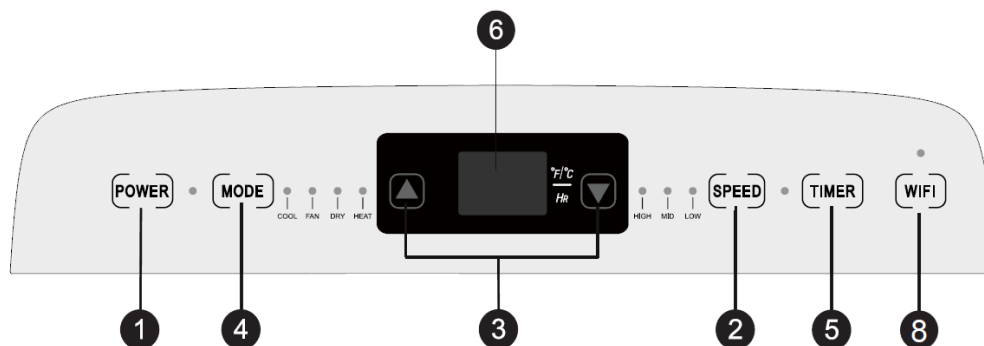
OPIS NAPRAVE IN OBSEG DOBAVE



1. Ročaj (na obeh straneh)
2. dovod zraka
3. Nadzorna plošča
4. Rešetka za odvod zraka
5. Valjčki
6. Daljinski upravljalnik

7. Zgornji dovod zraka
8. Izhod za izpušni zrak
9. Šoba za odvodnjavanje
10. Rešetka za dovod zraka
11. Cev za izpušni zrak z adapterjem
12. Tesnjenje oken

NADZORNA PLOŠČA IN DALJINSKI UPRAVLJALNIK



BE COOL

1. Stikalo za vklop/izklop

Pritisnite gumb za vklop ali izklop klimatske naprave.

2. Gumb za hitrost

S pritiskom na gumb izberite visoko/srednjo/nizko hitrost.

3. Gumb za nastavitev temperature/časa

V načinu hlajenja pritisnite gumb, da povečate/zmanjšate nastavljeno temperaturo. V časovnem načinu ga pritisnite, da prilagodite čas vklopa/izklopa. S hkratnim pritiskom gumba "High" in "Low" preklapljate med stopnjami Fahrenheita in stopinjami Celzija.

4. Gumb Mode (Način)

Pritisnite gumb za izbiro med hlajenjem, prezračevanjem, sušenjem in ogrevanjem.

5. Gumb časovnika

V stanju pripravljenosti pritisnite gumb, da nastavite čas vklopa. Če želite nastaviti čas izklopa, pritisnite ta gumb v načinu vklopa.

6. Okno za prikaz temperature/časa

V tem oknu sta prikazana nastavljena temperatura in čas.

7. Gumb za pomikanje

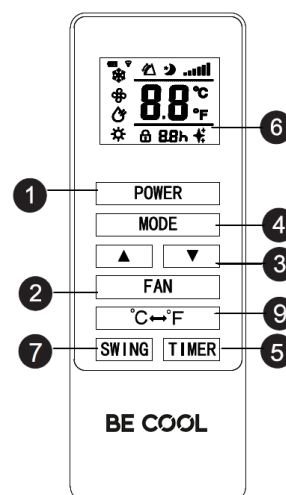
Pritisnite gumb za funkcijo vrtenja.

8. Gumb WiFi

Pritisnite gumb za vklop funkcije WiFi, naprava mora biti v načinu pripravljenosti.

9. Gumb za preklop temperature

Gumb se uporablja za preklapljanje med °C in °F.



KOMISIONIRANJE

PRIPRAVA ZA UPORABO

POMEMBNO!

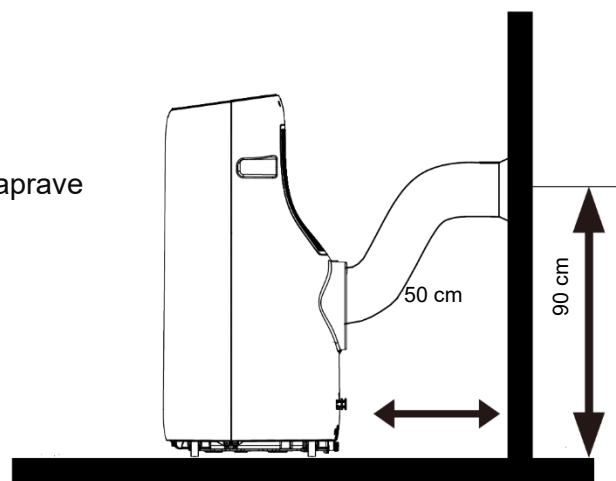
Pred prvo uporabo pustite aparat v pokončnem položaju vsaj 2 uri in se prepričajte, da je odprtina za kondenzacijo ustrezno zatesnjena.

- Napravo postavite na ravno površino v bližini okna z ustrezno ozemljeno vtičnico.
- Oddaljenost od sten ali drugih predmetov mora biti vsaj 50 cm.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da sta dovod in odvod zraka brez ovir in da nista blokirana.
- Upoštevajte navodila v poglavju "Pomembne informacije o varnosti, lokaciji in električni povezavi".

POSTAVITEV IN NAMESTITEV

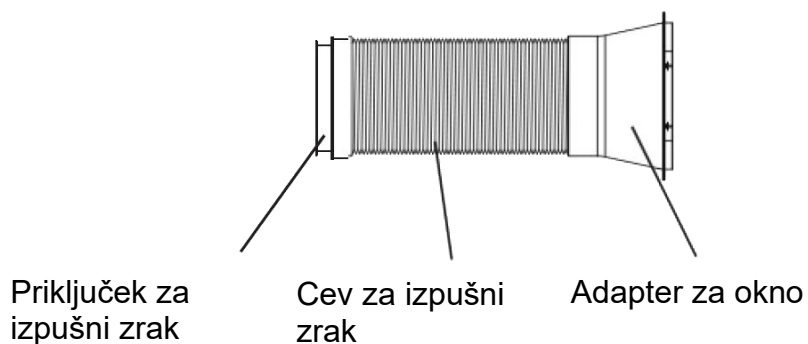
Umestitev

- Napravo postavite na vodoravna tla v bližini okna.
- Za pravilno prezračevanje in najboljše delovanje naprave mora biti naprava od okolice oddaljena vsaj 50 cm.

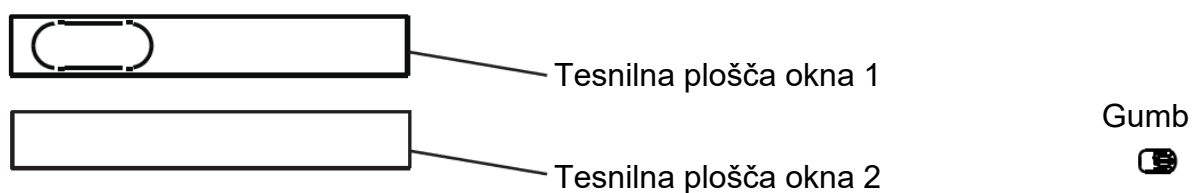


Namestitev

Montaža cevi za izpušni zrak

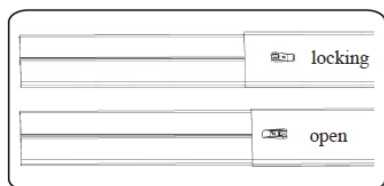


Namestitev okenskega tesnila



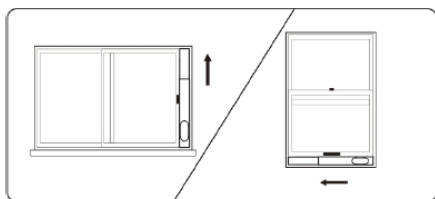
Korak 1:

Ročaj - brezstopenjsko nastavljiva dolžina



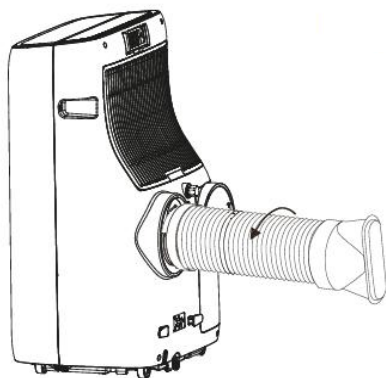
1. Izmerite velikost okna.
2. Dolžino okenske tesnilne plošče prilagodite velikosti okna. Ko prilagodite ploščo za tesnjenje okna, jo pritrdite z gumbi (glejte sliko).

BE COOL



Korak 2:

Na okno namestite fiksno okensko tesnilno ploščo. (glejte sliko).

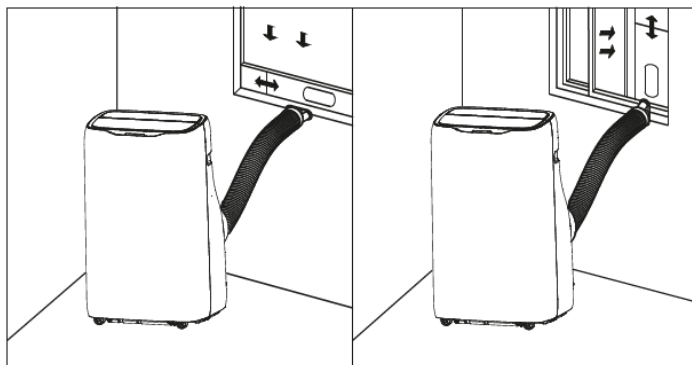


Korak 3:

Cev za izpušni zrak (spoj za izpušni zrak) zavrtite v smeri urinega kazalca v izhod za izpušni zrak v zadnjem ohišju.

4. korak:

Pritrdite sklop cevi za izpušni zrak (okenski adapter) na sklop okenske tesnilne plošče in ga dobro privijte.



Splošni diagram pogleda po montaži

OPOMBA

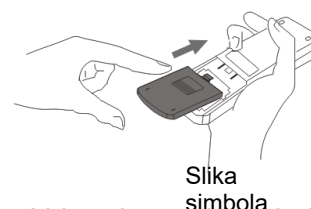
Če je okenska odprtina manjša od najmanjše dolžine kompleta okenskega drsnika, odrežite konec brez lopute, da se ta prilega oknu.

Nikoli ne vrezujte v luknjo v kompletu okenskih drsnikov.

POZOR!!! Pri obeh namestitvah upoštevajte naslednja navodila:	Cev za izpušni zrak mora biti čim krajša in imeti čim manj ovinkov, da lahko zrak prosto teče.
	Klimatska naprava mora stati na trdnih tleh, da se zmanjšajo hrup in tresljaji. Napravo postavite na ravno in ravno površino, ki je dovolj trdna, da jo lahko podpira.
	Naprava mora biti nameščena na doseg ustreznega ozemljene vtičnice. Nikoli ne zamašite odprtin za dovod ali odvod zraka iz aparata.
	Cev za izpušni zrak je zasnovana posebej za to napravo. Ne podaljšujte je ali zamenjajte z drugo cevjo, sicer lahko poškodujete aparat.

Prvi zagon daljinskega upravljalnika ali zamenjava baterij:

- Odstranite pokrov na zadnji strani daljinskega upravljalnika.
- Vstavite dve 1,5V bateriji "AAA" na pravilno mesto (glejte navodila v predalu za baterije).



Varnostna navodila za zamenjavo baterije:

- Če daljinski upravljalnik zamenjate ali odstranite, je treba baterije odstraniti in odstraniti v skladu z veljavno zakonodajo, saj so škodljive za okolje.
- Starih in novih baterij ne smete mešati. Ne mešajte alkalnih, standardnih (karbonsko cinkovih) in polnilnih (nikelj-kadmijevih) baterij.
- Baterij ne odlagajte v ogenj. Baterije lahko eksplodirajo ali iztečejo.
- Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.

OPOMBA

Če je treba daljinski upravljalnik zamenjati ali odstraniti, je treba baterije odstraniti in jih ustrezno odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi!

Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije, da preprečite poškodbe zaradi korozije.

Če je treba baterije zamenjati, vedno zamenjajte obe z baterijami iste vrste in z enakim stanjem napolnjenosti.

BE COOL

PRIPOROČILO IZ BITI KUL

Za namestitev na okna, balkonska vrata ali drsna vrata priporočamo vgradnjo zaporko za vročo vodo SHE.

Te imajo naslednje prednosti:

- →V bivalni prostor ne priteka tople zrak, zato se prihrani energija.
- Hitra in enostavna namestitev
- Trpežen, vodoodbojen material
- Možnost odpiranja in zapiranja
- Pralna

Na voljo pri dobavitelju klimatskih naprav.



NASVETI ZA PRAVILNO UPORABO

Tukaj je nekaj nasvetov, kako optimizirati delovanje klimatske naprave:

Zaprte okna in vrata v prostoru, ki ga želite klimatizirati.	
Prostor zaščitite pred neposredno sončno svetlobo z zavesami, žaluzijami ali roletami. S tem boste prihranili energijo.	
Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov in ne pokrivajte dovoda in odvoda zraka. Rešetke naj bodo proste.	
Prepričajte se, da v prostoru ne deluje noben vir toplote.	
Naprave nikoli ne uporabljajte v zelo vlažnih prostorih (npr. pralnicah).	
Naprave ne uporabljajte na prostem.	
Prepričajte se, da klimatska naprava stoji na ravnih tleh.	

NAVODILA ZA RAVNANJE

NAČIN HLAJENJA

- Po vklopu je privzeta nastavitveni način hlajenja. Ko je izbran način hlajenja, se prižge indikator hlajenja.
- S pritiskom na gumb navzgor/navzdol nastavite nastavljen temperaturo od 16 °C do 30 °C.
- Pritisnite gumb za hitrost, da izberete med stopnjami visoke/srednje/nizke hitrosti.

NAČIN VENTILATORJA

- Ko z daljinskim upravljalnikom izberete način ventilatorja, se prižge indikator vetra.
- Pritisnite gumb za hitrost, da izberete med stopnjami visoke/srednje/nizke hitrosti.

Temperature ni mogoče nastaviti.

NAČIN RAZVLAŽEVANJA

V suhem načinu je aktivirana indikatorska lučka za suho delovanje. Odstranite vtič za vodo na zadnji strani naprave, kot je prikazano na sliki. Vstavite vodovodno cev (ni priložena) in drugi konec postavite v rezervoar za vodo ali odtočni kanal.

V suhem načinu se kompresor zažene, ko je sobna temperatura višja od $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F). Kompresor deluje po naslednjih pravilih:

- Če je sobna temperatura $\leq 15^{\circ}\text{C}$ (59°F), se kompresor izklopi.
- Če je sobna temperatura $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F), se kompresor ponovno zažene. (Ponovni zagon se zaradi zaščitne funkcije izvede po treh minutah).



Slika simbola

V suhem načinu ventilator privzeto deluje z nizko hitrostjo in hitrosti vetra ni mogoče prilagoditi.

Temperature ni mogoče nastaviti.

Opomba: V suhem načinu je treba odstraniti izpušno cev, saj to lahko vpliva na delovanje, pri čemer se prižge opozorilna lučka "FL".

NAČIN OGREVANJA

- Ko z daljinskim upravljalnikom izberete način ogrevanja, se prižge indikator vetra.
- S pritiskom na gumb navzgor/navzdol nastavite nastavljeno temperaturo od 16°C do 30°C .
- Pritisnite gumb za hitrost, da izberete med visoko/srednjo/nizko hitrostjo.

NAČIN ČASOVNIKA

- V načinu pripravljenosti pritisnite gumb časovnika, da nastavite čas vklopa. S pritiskom na gumba za navzgor in navzdol nastavite od 0 do 24 ur, zaslon časovnika pa se bo prižgal.
- Ko je klimatska naprava vklopljena, pritisnite gumb časovnika, da nastavite čas izklopa. S pritiskom na gumba navzgor in navzdol nastavite čas med 0 in 24 urami, zaslon časovnika pa se prižge.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

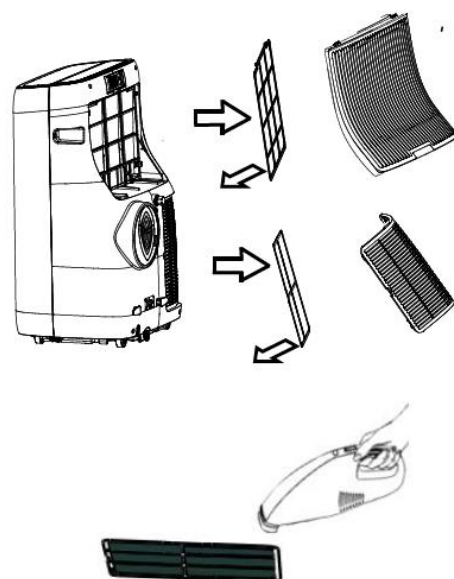
OČISTITE ZRAČNO LOPUTO

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, morate po vsakem tednu delovanja očistiti zračni filter.

1. Pred čiščenjem napravo izklopite, počakajte nekaj minut in nato izvlecite vtič, da napravo izključite iz električnega omrežja.
2. Odstranite izpušno cev.
3. Klimatska naprava ima skupno 2 zračna filtra:

Odprite dve rešetki za dovod zraka na zadnji strani in odstranite filter pod njo, kot je prikazano na sliki:

4. S sesalnikom odstranite prah, ki se je nabral v zračnih filtrih.
5. Če je zračni filter zelo umazan, ga lahko potopite v vročo vodo in večkrat sperete - temperatura vode pa ne sme presegati 40 °C.
6. Počakajte, da se zračni filter po pranju dobro posuši, in ga nato zamenjajte.



OPOMBA

Naprave nikoli ne uporabljajte brez filtra.

ČIŠČENJE OHIŠJA

Pred čiščenjem napravo izklopite, počakajte nekaj minut in nato vedno izvlecite vtič, da napravo izključite iz električnega omrežja.

Napravo očistite z zmerno vlažno krpo in jo nato obrišite s suho krpo.

- Iz varnostnih razlogov naprave nikoli ne čistite z vodo. To je lahko nevarno.
- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte bencina, alkohola ali topil.
- Na klimatsko napravo ne pršite insekticidov ali podobnih sredstev.

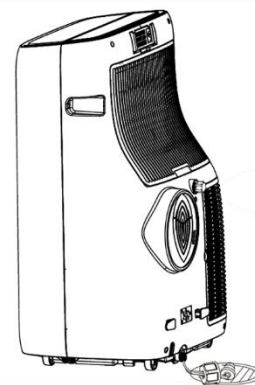
ROČNO PRAZNJENJE REZERVOARJA ZA VODO

Naprava ima sistem za samodejno izhlapevanje vode. Kompresor se hladi s kroženjem kondenzirane vode, kar ne le izboljša hladilno zmogljivost, temveč tudi prihrani energijo.

Če je rezervoar za vodo še vedno poln, se na zaslonu nadzorne plošče prikaže "FL" in klimatska naprava se samodejno izklopi. Naprava je zaklenjena, dokler ni rezervoar za vodo prazen.

Če želite izprazniti rezervoar za kondenzacijsko vodo, sledite naslednjim korakom:

1. Iz vtičnice izvlecite omrežni vtič.
2. Pod izpust za kondenzacijsko vodo na zadnji strani aparata postavite posodo za odtekanje vode, previdno odstranite pokrovček z izpusta in pustite, da voda odteče v posodo za odtekanje vode.
3. Na koncu lahko klimatsko napravo nekoliko nagnete, vendar ne več kot za 30°.
4. Ko je rezervoar popolnoma prazen, previdno ponovno vstavite vtič v izhod za vodo.
5. Vtaknite vtič v električno omrežje in ponovno zaženite aparat.



Slika simbola

DEJAVNOSTI NA ZAČETKU/KONCU SEZONE

DEJAVNOSTI OB KONCU SEZONE

- Rezervoar za kondenzacijsko vodo previdno popolnoma izpraznite v ustrezno posodo, kot je opisano v poglavju "Izpraznitev rezervoarja za vodo".
- Klimatsko napravo poganjajte v načinu ventilatorja/pihalnika 2 uri, dokler se notranjost naprave popolnoma ne posuši.
- Izklopite napravo in izključite vtič iz električnega omrežja.
- Očistite filter in ga po sušenju ponovno vstavite (glejte poglavje "Čiščenje zračnega filtra").
- Odstranite cev za izpušni zrak in pribor ter jih skrbno shranite.
- Iz daljinskega upravljalnika odstranite baterije
- Napravo zapakirajte in jo shranite v hladnem in suhem prostoru.

PREGLEDI NA ZAČETKU SEZONE

- Preverite, ali sta napajalni kabel in vtičnica v redu in ali deluje ozemljitev.
- Prepričajte se, da je vtič skrbno nameščen v odvod kondenzacijske vode in da so filtri na mestu.
- Natančno upoštevajte navodila za namestitev in varnost.

BE COOL

ODPRAVLJANJE TEŽAV

V spodnji preglednici so navedene pogosto pojavljajoče se težave in ustrezni vzdrževalni ukrepi za to serijo prenosnih klimatskih naprav. Če naprava kaže nenavadne pogoje delovanja, lahko za preprosto diagnozo in vzdrževanje uporabite to preglednico. Če se težava nadaljuje, vam priporočamo, da se obrnete na usposobljeno vzdrževalno osebje.

PROBLEM	MOŽENI VZROK	REŠITEV
Klimatska naprava ne deluje	Na zaslonu se prikaže "FL".	Izklopite klimatsko napravo, odklopite napajanje in izpraznite kondenzat.
	Funkcija časovnika OFF je aktivirana.	Klimatsko napravo lahko ponovno vklopite šele po 3 minutah po njenem izklopu.
Klimatska naprava deluje le kratek čas.	Omejen pretok zraka skozi cev.	Cev za izpušni zrak pravilno pritrdite in naj bo čim krajša, brez ovinkov.
	Izhod za zrak je z nečim blokiran.	Preverite in odstranite vse ovire, ki preprečujejo pot zraka.
Med delovanjem se v prostoru pojavi neprijeten vonj.	Zračni filter je umazan	Očistite zračni filter v skladu z opisom.
Klimatska naprava deluje, vendar se prostor ne ohladi.	Odprite okna, vrata in/ali zavese, ki niso spuščene.	Zaprite okna in vrata ter zategnite zavese. Upoštevajte zgoraj navedene "Nasvete za pravilno uporabo".
	Nastavljena temperatura je previsoka.	Nastavite nižjo temperaturo.
	Rešetka za dovod zraka je zamašena/umazana.	Prepričajte se, da je rešetka za dovod zraka čista/očistite zračni filter.
	V sobi so viri toplote (pečica, sušilnik za lase itd.).	Izklopite vire toplote:
	Cev za izpušni zrak je odklopljena od naprave.	Cev za izpušni zrak priključite na odprtino na zadnji strani naprave.
	<i>Tehnične specifikacije naprave niso primerne za prostor, v katerem je nameščena.</i>	
Med delovanjem naprave se v prostoru pojavlja neprijeten vonj.	Filter za prezračevanje je zamašen	Filter očistite, kot je opisano zgoraj.
Naprava ne deluje približno 3 minute po ponovnem zagonu.	Funkcija samodejne zaščite preprečuje ponovni zagon aparata več kot 3 minute po zadnjem izklopu.	Počakajte. Ta čakalni čas je del običajnega delovanja naprave.

BE COOL

KODE NAPAK

Koda napake	Opis napake
E1	Napaka senzorja temperature tuljave
E2	Napaka senzorja notranje temperature
E4	Zaščita pred zmrzaljo: temperatura uparjalnika je prenizka in celoten klimatski sistem se izklopi. Če se temperatura dvigne nad 8 stopinj, se zaščita prekliče in vzpostavi se prejšnje stanje delovanja.

Navodila za povezavo pametnega doma Wi-Fi

POMEMBNO

Upoštevajte, da so podprta samo omrežja 2,4 GHz!

Oddajna moč: maks. 100 mW

Namestitev aplikacije

Prenesite aplikacijo „Smart life“ iz trgovine Play Store (Android) ali App Store (iOS). Prek naslednjega QR-koda boste neposredno prišli do prenosa aplikacije:



Scan QR code

Registracija

Če še nimate računa Smart Life, se lahko registrirate ali prijavite z overitvenim kodom, ki ga prejmete prek SMS-sporočila.

Za registracijo:

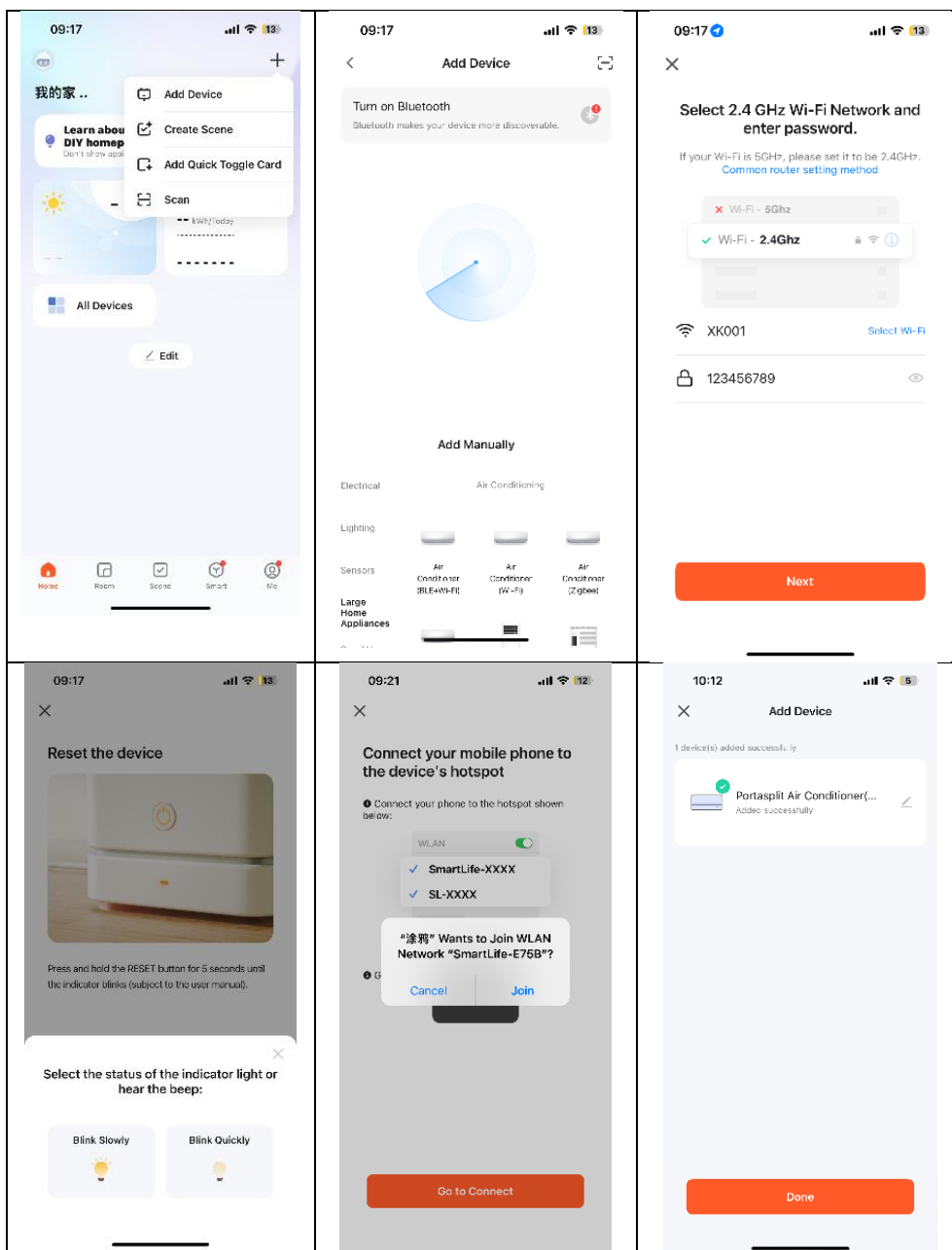
- Pojdite v področje za registracijo v aplikaciji.
- Sistem samodejno prepozna vašo državo oziroma regijo. Imate tudi možnost, da ročno izberete kodo države. Vnesite svojo mobilno številko ali e-poštni naslov in tapnite »Naprej«.
- Če izberete možnost mobilna številka, vnesite kodo za preverjanje, ki ste jo prejeli v SMS-sporočilu. Nato določite geslo in tapnite »Potrdi«, da zaključite registracijo.

Ročno dodajanje naprave:

- Če je klimatska naprava v stanju pripravljenosti, pritisnite in 5 sekunde držite tipko WIFI na nadzorni plošči, da preklopite v način povezave Wi-Fi. Lučka signala Wi-Fi začne utripati.
- Odprite aplikacijo Smart Home in v zgornjem desnem kotu tapnite „+“, da dodate novo napravo prek omrežja.

BE COOL

- Preverite, ali utripa kontrolna lučka, tapnite »Potrdi«, da lučka utripa, in sledite navodilom na zaslonu.
- Izberite omrežje Wi-Fi (opomba: omrežje mora biti v pasu 2,4 GHz) in vnesite geslo. Naprava začne postopek povezovanja in se poveže z aplikacijo.
- Po uspešni konfiguraciji naprave se klimatska naprava prikaže na strani pametnega doma. Tapnite nanjo, da pridete do upravljanja naprave.

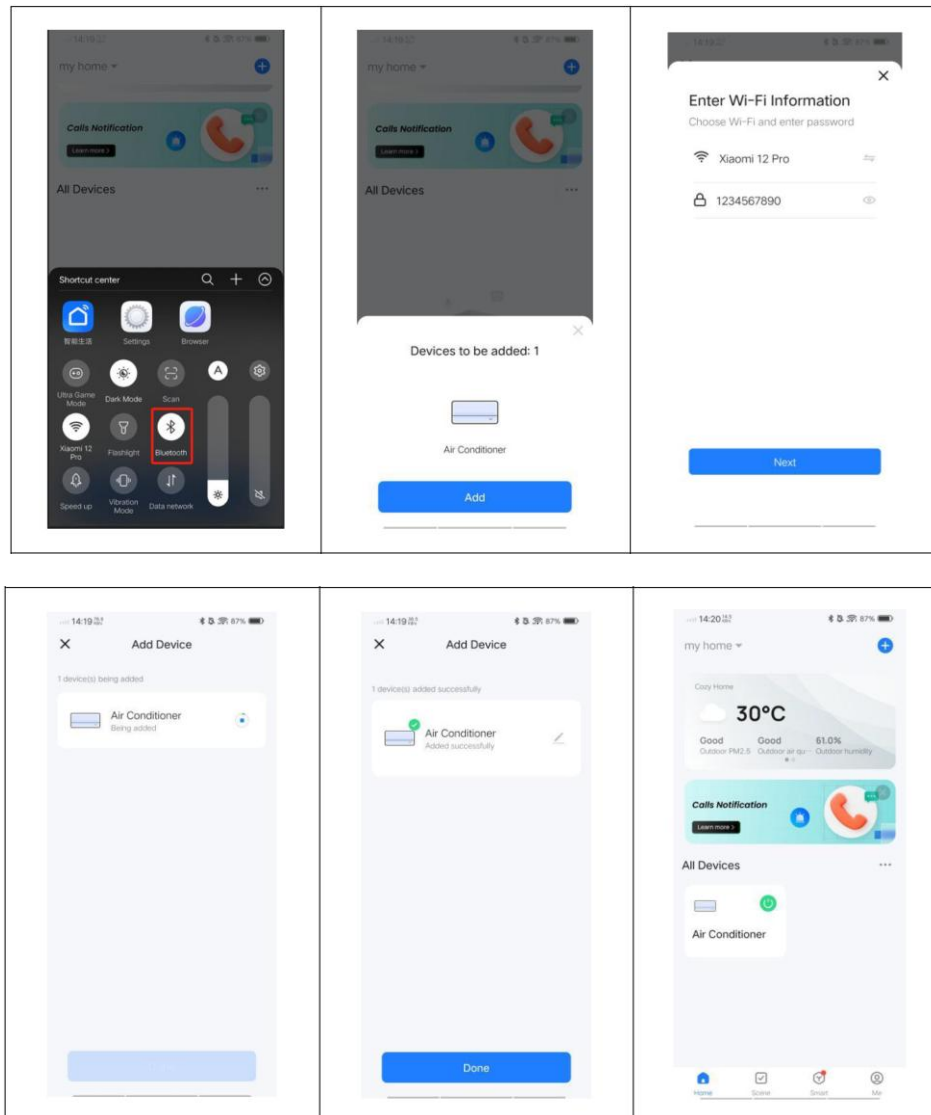


Samodejno dodajanje naprave

- Preden vzpostavite povezavo, se prepričajte, da je naprava v stanju pripravljenosti.
- Pritisnite gumb WIFI za 5 sekunde, da preklopite v način povezave Wi-Fi, in signalna lučka Wi-Fi bo začela utripati.
- V telefonu vklopite Bluetooth.
- Odprite aplikacijo in počakajte trenutek, da se naprava samodejno prepozna in prikaže.

BE COOL

- Kliknite gumb »Dodaj«, da vzpostavite povezavo.
- Vnesite WiFi SSID (ime WiFi povezave), vnesite WiFi geslo in kliknite »Naprej«, da nadaljujete z nastavitvijo. (Opomba: omrežje mora biti v pasu 2,4 GHz.)
- Ko se napredek prikaže v vrstici, se prikaže vmesnik za povezovanje naprav in naprava se uspešno poveže.
- Kliknite gumb »Končano«, da se vrnete na vmesnik naprave.



Aplikacija deluje tudi z **Amazon Alexa** in **Google Assistant**.



BE COOL

Tehnični podatki WiFi	
Brezžična tehnologija:	Wifi (WLAN)
Frekvenca delovanja radijskega signala	2412 MHz–2472 MHz
BLE-frekvenca delovanja	2402 MHz–2480 MHz
Tip modulacije	802.11b: DSSS 802.11g: OFDM 802.11n (20 MHz): OFDM
Programska oprema s fiksno frekvenco	SecureCRT.exe
Ojačitev antene	2,5 dBi
Tip antene	PCB
Prenosna moč	:520dBm

Tehnične informacije	
Številka artikla	BC16KL2501GW
Hladilna zmogljivost	16.000 BTU/h
Hladilna moč (v vatih)	4.600 vatov
Grelna moč (v vatih)	3.500 vatov
Max. Poraba energije (hlajenje)	1.760 vatov
Max. Poraba energije (ogrevanje)	1.340 vatov
Vhodna napetost	220 - 240 V
Frekvenca	50 Hz
Frekvenca prenosa WIFI:	2,4 GHz
Izhodna moč oddajanja:	max. 100 mW
Hladilnik/polnilnica	R290
Energetska učinkovitost EER / COP	2,6 / 2,6
Razred energetske učinkovitosti (hlajenje/ogrevanje)	A / A+
Kroženje zraka	550 m³/h
Raven hrupa (zvočna moč)	65 dB(A)
Teža	37 kg
Dimenzije	470 x 800 x 404 mm
Kontaktne naslov za dodatne informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at Številka FB: 236974 t / Sodišče FB: Dunaj

BE COOL

Zahteve za informacije za enocevne in dvocevne klimatske naprave			P
Podatki za identifikacijo modela/modelov, na katerega/katere se nanašajo informacije:			
Opis	Simbol	Vrednost	Enota
Nazivna hladilna zmogljivost	P_{rated} za hlajenje	4,619	kW
Nazivna moč za ogrevanje	P_{rated} za ogrevanje	3,523	KW
Nazivna moč za hlajenje	P_{EER}	1,752	kW
Nazivna moč za ogrevanje	P_{COP}	1,337	kW
Nazivni koeficient energetske učinkovitosti	EER_d	2,64	-
Nazivni koeficient zmogljivosti	COP_d	2,64	-
Podatki za identifikacijo modela/modelov, na katerega/katere se podatki nanašajo:			
Opis	Simbol	Vrednost	Enota
Poraba energije v načinu izklopa termostata	P_{TO}	N/A	W
Poraba energije v stanju pripravljenosti P	P_{SB}	1,0	W
Poraba energije naprav z enim ali dvema kanaloma (ločeno navesti za hlajenje in ogrevanje)	Q_{SD}	SD: 1,760 (hlajenje) SD: 1,340 (ogrevanje)	kWh/h
Zvočni izhodni moč	L_{WA}	65	dB(A)
Potencial za učinek tople gre	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Kontaktne podatke za dodatne informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Dunaj, Avstrija Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom BE COOL ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

Za ta aparat BE COOL velja garancija 2 leti od datuma nakupa v Avstriji!

Če bi bilo v tem obdobju kljub pričakovanjem potrebno opraviti servisna dela na vaši napravi, vam zagotavljamo brezplačno popravilo (nadomestni deli in delo) ali (po presoji podjetja Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridržujemo pravico do izdaje dobropisa za časovno vrednost.

Pri klimatskih napravah se najprej vedno obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte nalepko na napravi ali prvo stran navodil za uporabo); pri ventilatorjih se obrnite na specializiranega prodajalca ali neposredno na nas. Opozarjamo, da vsako popravilo, ki ga ne opravi pooblaščen delavnik v Avstriji, takoj razveljavi to jamstvo.

To jamstvo ne krije

- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Naprave, ki se - tudi delno - uporabljajo v komercialne namene.
- naprave, ki so mehansko poškodovane zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, razbitje, nepravilna uporaba itd.), ter znaki estetske obrabe.
- Naprave, s katerimi je bilo nepravilno ravnano.
- Naprave, ki jih ni odprla naša pooblaščen servisna delavnica.
- Poškodbe zaradi nepravilno zaprtih ventilov za odvajanje kondenzacije na klimatskih napravah ali nepravilno vstavljenih rezervoarjev za vodo.
- Neizpolnjena pričakovanja potrošnikov.
- Škoda, ki jo povzroči višja sila, voda, strela, prenapetost.
- Naprave, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na napravi spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena.
- storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroške prevoza do pooblaščen delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Poudarjamo, da se v garancijskem obdobju v primeru napak pri delovanju ali če ni odkrita nobena napaka, zaračuna pavšalni znesek v višini 60 EUR (indeksiran na podlagi indeksa CPI 2015, junij 2020).

Zagotavljanje garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava naprave) ne podaljša absolutnega garancijskega obdobja 2 let od datuma nakupa.

Dveletna garancija velja le ob predložitvi dokazila o nakupu (vsebovati mora ime in naslov prodajalca ter celotno oznako naprave) in ustreznega garancijskega lista, na katerem morata biti navedena tip naprave in serijska številka (vidna na škatli in na zadnji ali spodnji strani naprave)! Brez garancijskega lista velja le zakonsko predpisana garancija!

Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonsko določene garancijske pravice in ostajajo nedotaknjene.

Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenici so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa. Odgovornost za izgubo dobička, pričakovane, vendar nerealizirane prihranke, posledično škodo in škodo, ki izhaja iz zahtevkov tretjih oseb, je izključena. Odškodninska odgovornost je vedno izključena za škodo na posnetih podatkih ali za škodo na njih.

Čestitamo vam za izbiro. Upamo, da boste uživali v uporabi naprave BE COOL!

NASLOV

BE COOL Distribucija
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Dunaj, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:.....

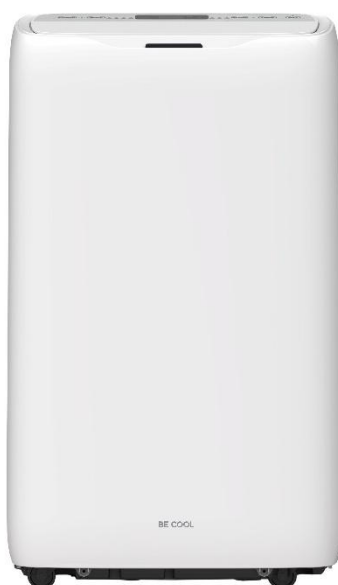
Serijska številka:.....

V primeru garancijskega zahtevka je treba ta garancijski list skupaj z napravo izročiti pooblaščenemu servisu ali prodajalcu, pri katerem ste napravo kupili!

BE COOL

PRIRUČNIK S UPUTAMA

**Mobilni klima uređaj
BC16KL2501GW**



ČESTITAMO!

HVALA VAM ŠTO STE ODABRALI PROIZVOD BE COOL .

**Aktualni korisnički priručnici i drugi jezici**

Preuzmite aktualne upute za uporabu na raznim jezicima putem poveznice www.becool.at/downloads ili skenirajte prikazani QR kod. Slijedite upute na web stranici.



MOLIMO VAS, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA KORISNIKE PRIJE POČETKA SASTAVLJANJA, INSTALACIJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE REZULTIRATI OSOBNIM I/ILI ŠTETAMA NA IMOVINI I/ILI PONIŠTENJEM JAMSTVA!

**VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI,
LOKACIJI I ELEKTRIČNOM
POVEZIVANJU.**

1. Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte sve upute.
2. Koristite ovaj uređaj **samo u skladu sa smjernicama u korisničkom priručniku**. Svaka druga uporaba koju proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
3. Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za klimatizaciju stambenih prostora u kućanstvima i ne smije se koristiti u druge svrhe.
4. Uređaj **nije prikladan za kontinuirani i precizan rad** i ne bi se trebao koristiti za hlađenje električnih sustava (npr. u serverskim sobama).
5. Zabranjeno je prilagođavati ili modificirati karakteristike ovog uređaja na bilo koji način i koristiti samo rezervne dijelove i dodatnu opremu preporučenu od strane proizvođača (u suprotnom gubi se jamstvo).
6. Za bilo kakve popravke uređaja, utikača ili kabela, uvijek i samo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača. Točkama korisničke službe možete pristupiti online na www.becool.at.
7. Uklonite ambalažu i uvjerite se da klima uređaj nije oštećen. Ako ste u nedoumici, nemojte koristiti klima uređaj i obratite se servisnom centru ili svom prodavaču.
8. Držite djecu podalje od materijala za pakiranje. Postoji opasnost od gušenja ako se proguta!
9. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegli svi mogući rizici.

10. Uređaj mora biti instaliran u skladu s lokalnim propisima o električnim instalacijama i radu.
11. Električna utičnica u koju spajate uređaj ne smije biti neispravna ili labava te mora biti prikladna za potrebno strujno opterećenje i prije svega pouzdano uzemljena. Ako ste u nedoumici, neka vam električnu instalaciju provjeri kvalificirani električar.
12. Prije spajanja na električnu mrežu potrebno je provjeriti odgovaraju li vrsta struje i mrežni napon podacima na natpisnoj pločici uređaja na stražnjoj strani.
13. Izbjegavajte korištenje produžnog kabela jer bi se mogao pregrijati i izazvati požar.
14. Nemojte savijati ili savijati kabel za napajanje.
15. Ovaj uređaj smiju koristiti samo odrasle osobe.
16. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te nedostatkom iskustva i znanja smiju koristiti ovaj uređaj samo ako to čine pod odgovarajućim nadzorom i uz detaljne upute o korištenju uređaja u dogodio se siguran način i opisane su postojeće opasnosti.
17. Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažom i osigurajte da se djeca ne igraju s uređajem.
18. Ne koristite klima uređaj na otvorenom.
19. Nemojte koristiti uređaj mokrim rukama.
20. Nikada ne koristite uređaj u prostorijama u kojima ima plina, ulja ili sumpora.
21. Nemojte postavljati uređaj blizu izvora topline (npr. pored sustava grijanja i plinskih kotlova) i izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost.
22. Održavajte minimalnu udaljenost od najmanje 50 cm od zapaljivih tvari (npr. alkohola, itd.) ili posuda pod pritiskom (npr. spremnika za prskanje).
23. Ne koristite klima uređaj u blizini vode ili jake vlage, npr. u vlažnom podrumu, pored bazena, kade ili tuša. Pazite da voda ne uđe u uređaj.
24. Ne stavljajte teške ili vruće predmete na uređaj i nikada ga ne pokrivajte.
25. Nikada ne stavljajte prste, olovke ili druge predmete u uređaj i pazite da ulaz i izlaz zraka nikada nisu blokirani.
26. Uvijek isključite uređaj prije nego što ga isključite iz struje.
27. Nemojte povlačiti kabel za napajanje kako biste isključili uređaj iz izvora napajanja. Uvijek povucite utikač kako biste isključili kabel napajanja. Kako biste izbjegli strujni udar, ne dirajte utikač mokrim rukama.
28. Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite, prije čišćenja, ako vam je potrebno održavanje ili kada se premještate s jednog mjesta na drugo.
29. Ako je uređaj neispravan, isključite ga pomoću tipke za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči i kontaktirajte korisničku liniju.
30. Održavajte klima uređaj u dobrom stanju održavanjem i čišćenjem jedinice.
31. Zračni filter mora se čistiti najmanje jednom tjedno.
32. Čuvajte uređaj okomito na sigurnom, suhom mjestu izvan dohvata djece kada nije u upotrebi. Ne prekrivajte uređaj plastičnom ambalažom.
33. Čuvajte uređaj u prostoriji bez aktivnih izvora paljenja (npr. otvorena vatra, plinski uređaj ili električna grijalica s otvorenim izvorom topline).
34. Jedinica klima uređaja mora se transportirati u uspravnom položaju ili lagano na boku. Prvo ispraznite unutarnju posudu za kondenzat. Prije nego što uključite uređaj, pričekajte najmanje jedan sat nakon transporta uređaja.

35. Za bilo kakve popravke uređaja, utikača ili kabela, uvijek i samo kontaktirajte servisne centre ovlaštene od strane proizvođača.
36. Ne koristite nikakve načine za ubrzavanje ili uklanjanje procesa odmrzavanja, uređaj to radi samostalno.
37. Ako imate pitanja o održavanju, možete se obratiti telefonskoj liniji za kupce/servisnoj točki ovlaštenoj od strane proizvođača.

UPOZORENJE *Glavni prekidač i prekidač za uključivanje/isključivanje ne smiju se koristiti kao jedino sredstvo za isključivanje napajanja. Prije početka bilo kakvog rada na održavanju ili premještanja uređaja uvijek isključite kabel za napajanje.*

Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, izvadite utikač iz utičnice kada uređaj nije u uporabi i prije čišćenja.

POSEBNE INFORMACIJE O R290 RASHLADNOM SREDSTVU

1. R290 je rashladno sredstvo u skladu s EC propisima o zaštiti okoliša.
2. Rashladno sredstvo je bez mirisa.
3. Uređaj mora biti instaliran u prostoriji u kojoj ne postoje izvori paljenja u radu (npr. otvorena vatra, radni plinski i električni uređaji s otvorenim izvorom topline).
4. Ne smijete niti bušiti niti spaljivati klima uređaj.
5. Važno je osigurati da rashladni krug nije izbušen.
6. Prostorije bez ventilacije u kojima se uređaj postavlja, radi ili skladišti moraju biti izgrađene na takav način da se gubitak rashladnog sredstva ne nakuplja. Time se izbjegava opasnost od požara ili eksplozije uzrokovane paljenjem rashladnog sredstva uzrokovanog električnim pećnicama, kuhalima ili drugim izvorima paljenja.
7. Uređaj mora biti uskladišten na način da ne može doći do mehaničkih oštećenja.
8. Osobe koje rade ili provode intervencije na rashladnom krugu moraju posjedovati važeći certifikat izdan od strane ovlaštenog tijela kojim se potvrđuje njihova stručnost u rukovanju rashladnim sredstvima kroz specifikaciju ocjenjivanja koju priznaju industrijska udruženja.
9. Popravak mora biti izveden u skladu s uputama proizvođača uređaja. Radnje popravka i održavanja koje zahtijevaju korištenje dodatnog stručnog osoblja moraju se provoditi pod nadzorom stručnjaka odgovornog za rukovanje zapaljivim rashladnim sredstvima.



RECIKLIRANJE

Materijali pakiranja mogu se reciklirati. Stoga se preporučuje da ih odložite u razvrstani otpad.



ODLAGANJE

Simbol "prekrižene kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati u nerazvrstani otpad, već na određeno mjesto za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša.

Za dodatne informacije obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima.



ODLAGANJE BATERIJA

U skladu sa zakonskom uredbom 188 od 20. studenog 2008., kojom se provodi Direktiva 2006/66/EC o baterijama, akumulatorima i povezanom otpadu, simbol prekrižene kante za smeće na bateriji označava da je zabranjeno odlagati iskorištene baterije u kućni otpad. Baterije i akumulatori sadrže tvari koje jako zagađuju okoliš. Korisnik je dužan istrošene baterije odložiti na sabirnim mjestima u naselju ili u za to predviđene spremnike. Usluga je besplatna. Na taj način ispunjavaju se zakonski zahtjevi i štiti okoliš.

Ove simbole možete pronaći na baterijama:

Li = Baterija sadrži litij

Al = Baterija sadrži alkalije

Mn = Baterija sadrži mangan

CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)



IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime potvrđujemo da je ovaj artikl u skladu s osnovnim zahtjevima, propisima i direktivama EU.

Detaljnu izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku koristeći sljedeću poveznicu:

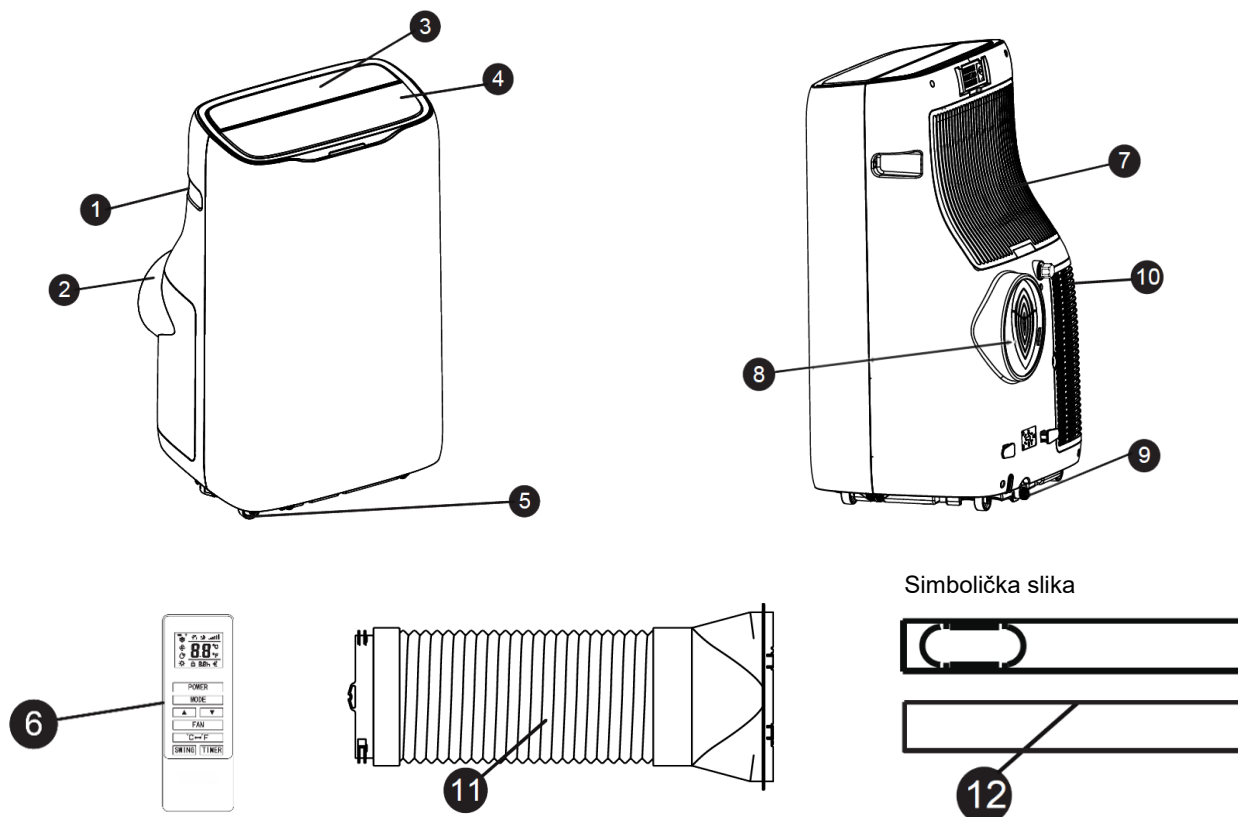
www.becool.at/downloads

Zadržavamo pravo na pogreške i tehničke izmjene.

www.becool.at

BE COOL

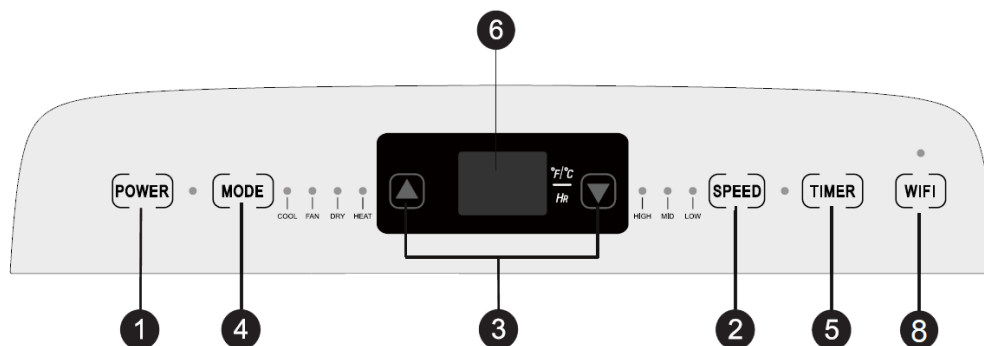
OPIS UREĐAJA I OPSEG ISPORUKE



1. Ručka (dvostrana)
2. Usis zraka
3. Upravljačka ploča
4. Rešetka za izlaz zraka
5. Svitak
6. Daljinski upravljač

7. Gornji dovod zraka
8. Otvor za ispušni zrak
9. Odvodna utičnica
10. Rešetka za dovod zraka
11. Ispušno crijevo s adapterom
12. Brtvljenje prozora

UPRAVLJAČKA PLOČA I DALJINSKI UPRAVLJAČ



BE COOL

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje

Pritisnite tipku za uključivanje ili isključivanje klima uređaja.

2. Gumb za brzinu

Pritisnite gumb za odabir visoke/srednje/niske brzine.

3. Tipka za podešavanje temperature/vremena

U načinu hlađenja pritisnite tipku za povećanje/smanjenje postavljene temperature. U vremenskom načinu rada, pritisnite za podešavanje vremena uključivanja/isključivanja. Istovremeno pritisnite tipke "High" i "Low" za prebacivanje između Fahrenheita i Celzija.

4. Gumb za način rada

Pritisnite gumb za odabir između hlađenja, ventilacije, sušenja i grijanja.

5. Gumb mjerača vremena

U stanju pripravnosti pritisnite tipku za postavljanje vremena uključivanja. U uključenom načinu rada pritisnite ovaj gumb za postavljanje vremena isključivanja.

6. Prozor za prikaz temperature/vremena

Ovaj prozor prikazuje postavljenu temperaturu i vrijeme.

7. Gumb za pomicanje

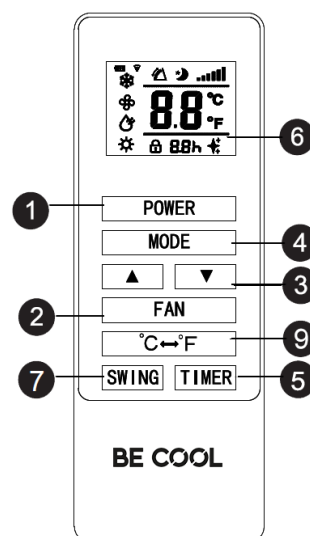
Pritisnite gumb za pomicanje.

8. WiFi tipka

Pritisnite gumb za uključivanje WiFi funkcije, uređaj mora biti u stanju pripravnosti.

9. Tipka za promjenu temperature

Gumb se koristi za prebacivanje između °C i °F.



POKRETANJE

PRIPREMA ZA UPOTREBU

VAŽNO!

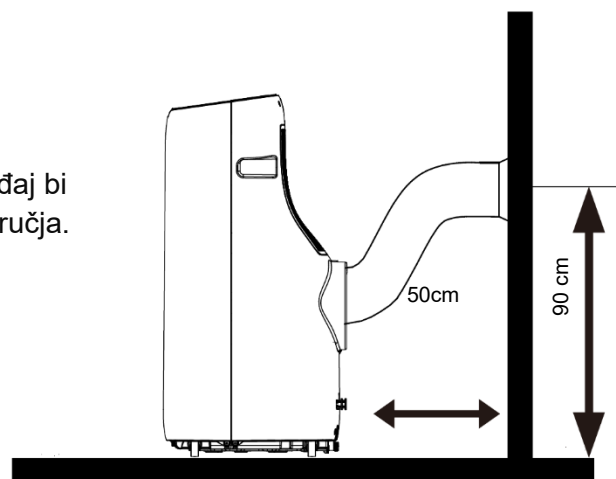
Ostavite uređaj uspravan najmanje 2 sata prije prve uporabe i provjerite je li otvor za kondenziranu vodu dobro zatvoren.

- Uz pravilno uzemljenu utičnicu, postavite uređaj na ravnu površinu blizu prozora.
- Udaljenost od zidova ili drugih objekata mora biti najmanje 50 cm.
- Prije uporabe uređaja provjerite jesu li ulaz i izlaz zraka bez prepreka i da nisu blokirani.
- Obratite pažnju na upute u poglavlju "Važne informacije o sigurnosti, lokaciji i električnom povezivanju".

POSTAVLJANJE I MONTAŽA

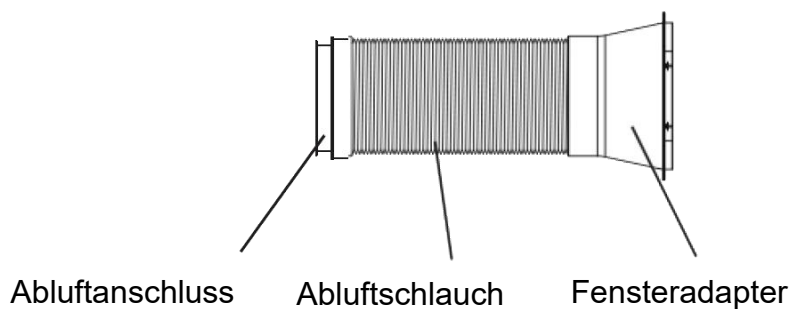
plasman

- Postavite uređaj na vodoravni pod blizu prozora.
- Za pravilnu ventilaciju i najbolji učinak uređaja, uređaj bi trebao biti udaljen najmanje 50 cm od okolnog područja.

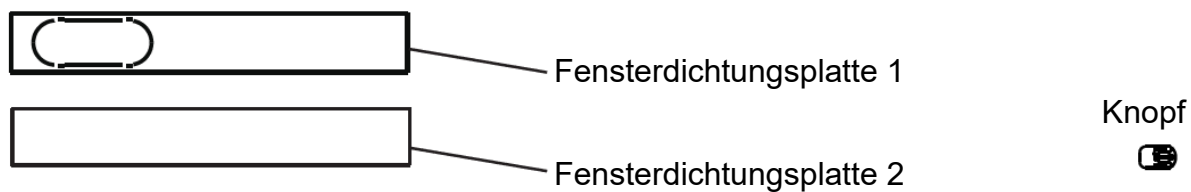


montaža

Ugradnja ispušne cijevi

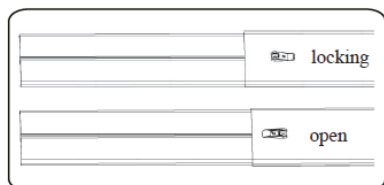


Ugradnja brtve prozora



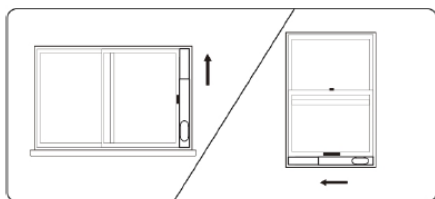
Korak 1:

Ručka - kontinuirano podesiva duljina



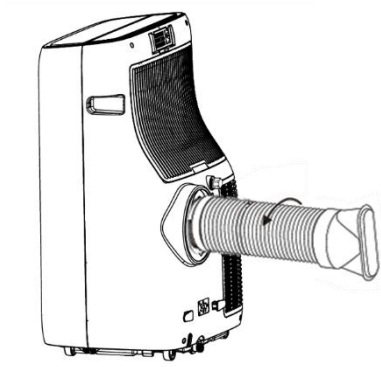
3. Izmjerite veličinu prozora.
4. Duljinu brtvene ploče prozora prilagodite veličini prozora. Nakon podešavanja brtvene ploče prozora, pričvrstite je gumbima kao što je prikazano.

BE COOL



Korak 2:

Postavite fiksnu brtvenu ploču prozora na prozor. (vidi sliku).

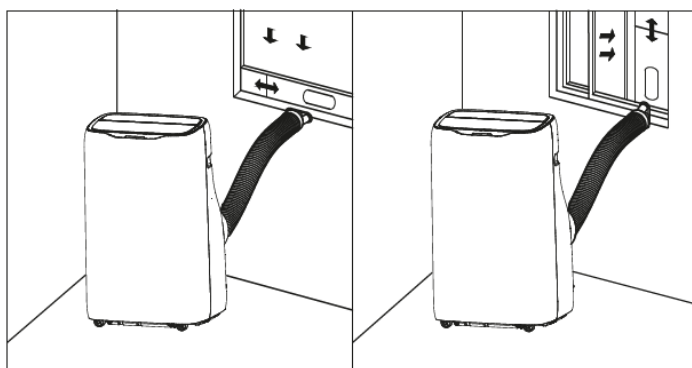


Korak 3:

Okrenite ispušno crijevo (ispušni spoj) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu u ispušni otvor stražnjeg kućišta.

Korak 4:

Pričvrstite sklop ispušne cijevi (adapter prozora) na sklop ploče brtve prozora i čvrsto zavrnite.



Dijagram općeg pogleda nakon montaže

OBAVIJEST

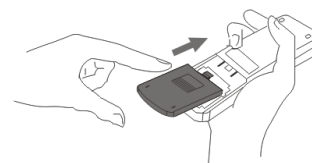
Ako je otvor prozora manji od minimalne duljine kompleta klizača prozora, odrežite kraj bez otvora dok ne stane u prozor.

Nikada nemojte rezati rupu na setu klizača prozora.

OPASNOST !! Imajte na umu sljedeće podatke za obje instalacije:	Ispušno crijevo mora biti što kraće i što manje savijeno kako bi zrak mogao slobodno strujati.
	Klima uređaj treba postaviti na čvrsti pod kako bi se smanjila buka i vibracije. Postavite uređaj na ravnu, ravnu površinu koja je dovoljno čvrsta da izdrži uređaj.
	Uređaj mora biti postavljen unutar dohvata pravilno uzemljene električne utičnice. Nikada nemojte blokirati otvore za dovod zraka ili ispuh uređaja.
	Ispušno crijevo je precizno prilagođeno ovom uređaju. Nemojte ga produživati niti zamijeniti drugim crijevom jer biste inače mogli oštetiti uređaj.

Prvo korištenje daljinskog upravljača ili zamjena dodataka:

- Skinite poklopac sa stražnje strane daljinskog upravljača.
- Umetnite dvije baterije "AAA" od 1,5 V u pravilan položaj (pogledajte upute u odjeljku za baterije)



Simbolička slika

Sigurnosne upute za zamjenu baterije:

- Kada se daljinski upravljač zamijeni ili odloži, baterije se moraju ukloniti i odložiti u skladu s važećim zakonima jer su štetne za okoliš.
- Stare i nove baterije ne smiju se miješati. Ne miješajte alkalne, standardne (ugljik-cink) ili punjive (nikl-kadmij) baterije.
- Ne bacajte baterije u vatru. Baterije mogu eksplodirati ili iscuriti.
- Ako se daljinski upravljač neće koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije.

OBAVIJEST

Ako daljinski upravljač treba zamijeniti ili zbrinuti, baterije se moraju izvaditi i pravilno zbrinuti u skladu s važećim propisima!

Također uklonite baterije ako daljinski upravljač nećete koristiti dulje vrijeme kako biste spriječili oštećenje od korozije.

Ako je potrebno zamijeniti baterije, uvijek zamijenite obje s baterijama iste vrste i statusa napunjenosti.

BE COOL

PREPORUKA OD BE COOL

Preporučamo SHE Hot-Air Stop kod postavljanja na prozore, balkonska vrata ili klizna vrata.

One nude sljedeće prednosti:

- U stambeni prostor ne struji topli zrak, → čime se štedi energija
- Jednostavna i brza montaža
- Izdržljiv, vodoodbojan materijal
- Moguće otvaranje i zatvaranje
- Može se prati

Dostupno od vašeg dobavljača klima uređaja.



SAVJETI ZA PRAVILNU PRIMJENU

Evo nekoliko savjeta za postizanje optimalne učinkovitosti vašeg klima uređaja:

Zatvorite prozore i vrata u prostoriji koju želite klimatizirati.	
Zaštitite sobu od izravne sunčeve svjetlosti zavjesama, roletama ili griljama. Ovako štedite energiju.	
Ne stavljajte predmete na uređaj i ne prekrivajte ulaz i izlaz zraka. Držite rešetke čistima.	
Uvjerite se da u prostoriji nema izvora topline.	
Nikada nemojte koristiti uređaj u vrlo vlažnim prostorijama (npr. praonici).	
Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.	
Provjerite je li klima uređaj na ravnom podu.	

UPUTE ZA RUKOVANJE

NAČIN HLAĐENJA

- Nakon uključivanja, zadana postavka je način hlađenja. Nakon odabira načina hlađenja, indikator hlađenja svijetli.
- Pritisnite gumb gore/dolje za podešavanje postavljene temperature od 16°C do 30°C.
- Pritisnite gumb za brzinu za odabir između visokih/srednjih/niskih razina brzine.

NAČIN VENTILATORA

- Nakon što daljinskim upravljačem odaberete način ventilatora, svijetli indikator vjetra.
- Pritisnite gumb za brzinu za odabir između visokih/srednjih/niskih razina brzine.

Temperatura se ne može podešavati.

NAČIN ODVLAŽIVANJA

U suhom načinu rada, svjetlosni indikator suhog je aktiviran.

Uklonite čep za vodu na stražnjoj strani uređaja kao što je prikazano na slici. Umetnite cijev za vodu (nije uključena) i postavite drugi kraj u spremnik za vodu ili odvodni kanal.

U suhom načinu rada, kompresor se pokreće kada je sobna temperatura viša od $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F). Kompresor slijedi sljedeća pravila:

- Kada je sobna temperatura $\leq 15^{\circ}\text{C}$ (59°F), kompresor će se isključiti.
- Kada je sobna temperatura $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F), kompresor će se ponovno pokrenuti. (Restart se događa nakon tri minute zbog funkcije zaštite.)



Simbolička slika

U suhom načinu rada, ventilator prema zadanim postavkama radi malom brzinom i brzina vjetra se ne može podesiti.

Temperatura se ne može podešavati.

Napomena: ispušnu cijev treba ukloniti u suhom načinu jer to može utjecati na performanse i svjetlo alarma razine vode "FL" će svijetliti.

NAČIN GRIJANJA

- Nakon odabira načina grijanja daljinskim upravljačem, svijetli indikator vjetra.
- Pritisnite gumb gore/dolje za podešavanje postavljene temperature od 16°C do 30°C .
- Pritisnite gumb za brzinu za odabir između visoke/srednje/niske brzine.

NAČIN RADA TIMERA

- U stanju pripravnosti pritisnite tipku timera za postavljanje vremena uključivanja. Pritisnite gumb gore i dolje za podešavanje između 0 i 24 sata i indikator timera će zasvijetliti.
- Nakon što se klima uređaj uključi, pritisnite tipku timera kako biste podesili vrijeme isključivanja. Pritisnite gumb gore i dolje za podešavanje između 0 i 24 sata i indikator timera će zasvijetliti.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

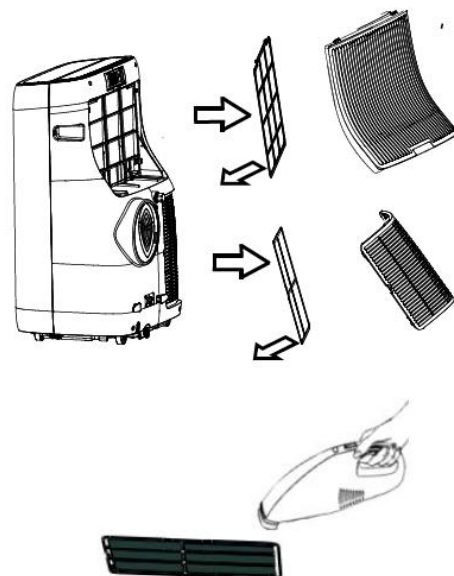
ČISTI PROČISTAČ ZRAKA

Kako biste osigurali učinkovit rad klima uređaja, trebali biste očistiti filter zraka nakon svakog tjedna rada.

1. Prije čišćenja isključite uređaj, pričekajte nekoliko minuta, a zatim isključite uređaj kako biste ga isključili iz električne mreže.
2. Odvojite ispušno crijevo.
3. Klima uređaj ima ukupno 2 filtera zraka:

Otvorite dvije rešetke za ulaz zraka na stražnjoj strani i uklonite filter ispod, kao što je prikazano na slici:

4. Za uklanjanje prašine nakupljene u zračnim filterima koristite usisivač.
5. Ako je filter za zrak jako zaprljan, možete ga uroniti u toplu vodu i nekoliko puta isprati - međutim, temperatura vode ne smije prelaziti 40°C.
6. Nakon pranja, ostavite filter zraka da se temeljito osuši i zatim ga ponovno umetnite.



OBAVIJEST

Nikada nemojte koristiti uređaj bez filtera.

ČIŠĆENJE KUĆIŠTA

Prije čišćenja isključite uređaj, pričekajte nekoliko minuta i zatim uvijek izvucite utikač kako biste isključili uređaj iz električne mreže.

Očistite uređaj umjereno vlažnom krpom, a zatim ga obrišite suhom krpom.

- Iz sigurnosnih razloga nikada ne čistite uređaj vodom. Ovo bi moglo biti opasno.
- Nikada ne koristite benzin, alkohol ili otapala za čišćenje.
- Nemojte raspršivati insekticide ili slične proizvode po klimatizacijskom uređaju.

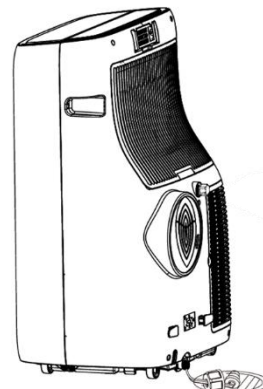
RUČNO ISPRAZNI SPREMNIK VODE

Uređaj ima automatski sustav za isparavanje vode. Kruženjem kondenzirane vode kompresor se hladi, što ne samo da poboljšava učinak hlađenja, već i štedi energiju.

na zaslonu upravljačke ploče pojavljuje se "FL " i klima uređaj se automatski isključuje. Uređaj je zaključan dok se spremnik za vodu ne isprazni.

Da biste ispraznili spremnik kondenzirane vode, slijedite sljedeće korake:

1. Izvadite utikač iz utičnice.
2. Stavite posudu za sakupljanje ispod otvora za kondenziranu vodu na stražnjoj strani uređaja, pažljivo skinite čep s otvora i pustite da voda iscuri u posudu za sakupljanje.
3. Na kraju možete malo nagnuti klima uređaj - ali ne više od 30°.
4. Nakon što se spremnik potpuno isprazni, pažljivo umetnite čep natrag u otvor za vodu.
5. Uključite utikač i ponovno pokrenite uređaj.



Simbolička slika

AKTIVNOSTI NA POČETKU/KRAJU SEZONE

AKTIVNOSTI ZA KRAJ SEZONE

- Pažljivo potpuno ispraznite spremnik kondenzirane vode u odgovarajući spremnik kako je opisano u odjeljku "Pražnjenje spremnika za vodu".
- Uključite klima uređaj u načinu puhanje/ventilator na 2 sata dok se unutrašnjost jedinice potpuno ne osuši.
- Isključite uređaj i odspojite ga.
- Očistite filter i vratite ga nakon što se osuši (pogledajte odjeljak "Čišćenje filtra za zrak").
- Uklonite ispušno crijevo i pribor i pažljivo ih spremite.
- Izvadite baterije iz daljinskog upravljača
- Spakirajte uređaj i čuvajte ga na hladnom i suhom mjestu.

PROVJERE NA POČETKU SEZONE

- Provjerite jesu li kabel za napajanje i utičnica u redu te je li uzemljenje ispravno.
- Provjerite je li čep pažljivo postavljen u izlaz kondenzata i jesu li filteri umetnuti.
- Pažljivo slijedite upute o postavljanju i sigurnosti.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Pogledajte donju tablicu za uobičajene probleme i povezane postupke održavanja za ovu seriju prijenosnih klima uređaja. Ako se stroj susreće s neuobičajenim radnim uvjetima, možete pogledati ovu tablicu za jednostavnu dijagnostiku i održavanje. Međutim, ako se problem nastavi, preporučujemo da kontaktirate kvalificirano servisno osoblje.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	OTOPINA
Klima uređaj ne radi	Zaslon prikazuje 'FL'	Isključite klima uređaj, isključite napajanje i ispustite kondenzat.
	Aktivirana je funkcija timera OFF.	Klima uređaj se može ponovno uključiti tek nakon 3 minute nakon isključivanja.
Klima uređaj radi samo kratko vrijeme.	Ograničen prolaz zraka kroz crijevo.	Ispravno spojite ispušno crijevo i neka bude što kraće bez savijanja.
	Nešto blokira izlaz zraka.	Provjerite i uklonite sve prepreke koje blokiraju dišni put.
Tijekom rada u prostoriji se pojavljuje neugodan miris.	Filtar zraka prljav	Očistite filter zraka prema opisu.
Klima uređaj radi, ali soba se ne hladi.	Otvoreni prozori, vrata i/ili zavjese nisu navučene.	Zatvorite prozore i vrata i navucite zavjese. Slijedite gore navedene "savjete za ispravnu uporabu".
	Temperatura koju ste postavili je previsoka.	Postavite nižu temperaturu.
	Rešetka za ulaz zraka je blokirana/prljava.	Provjerite je li rešetka za ulaz zraka prozirna/očistite filtari za zrak.
	U prostoriji postoje izvori topline (pećnica, sušilo za kosu itd.).	Isključite izvore topline:
	Crijevo za ispušni zrak je odvojeno od uređaja.	Pričvrstite crijevo za ispušni zrak na otvor na stražnjoj strani uređaja.
	<i>Tehničke karakteristike uređaja nisu dovoljne za prostoriju u kojoj se postavlja.</i>	
U prostoriji se osjeća neugodan miris dok se uređaj koristi.	Ventilacijski filtari je začepljen	Očistite filter kako je gore opisano.
Uređaj neće raditi otprilike 3 minute nakon što ga ponovno pokrenete.	Funkcija automatske zaštite sprječava ponovno pokretanje uređaja prije 3 minute nakon zadnjeg isključivanja.	Čekati. Ovo razdoblje čekanja je dio normalne funkcije uređaja.

BE COOL

KODOVI GREŠAKA

Šifra greške	Opis greške
E1	Pogreška senzora temperature svitka
E2	Greška senzora unutarnje temperature
E4	Zaštita od smrzavanja: Temperatura isparivača je preniska i cijeli klimatizacijski sustav se isključuje. Ako temperatura poraste iznad 8 stupnjeva, zaštita se poništava i vraća se u prethodno stanje rada.

Vodič za povezivanje pametnog doma s Wi-Fi mrežom

VAŽNO

Imajte na umu da su podržane samo mreže od 2,4 GHz!

Snaga odašiljanja: maks. 100 mW

Instalacija aplikacije

aplikaciju " *Smart Life* " iz Trgovine Play (Android) ili Trgovine App (iOS). Pomoću QR koda u nastavku možete izravno preuzeti aplikaciju:



Scan QR code

Registracija

Ako još nemate Smart Life račun, možete se registrirati ili prijaviti pomoću verifikacijskog koda poslanog putem SMS-a.

Za registraciju:

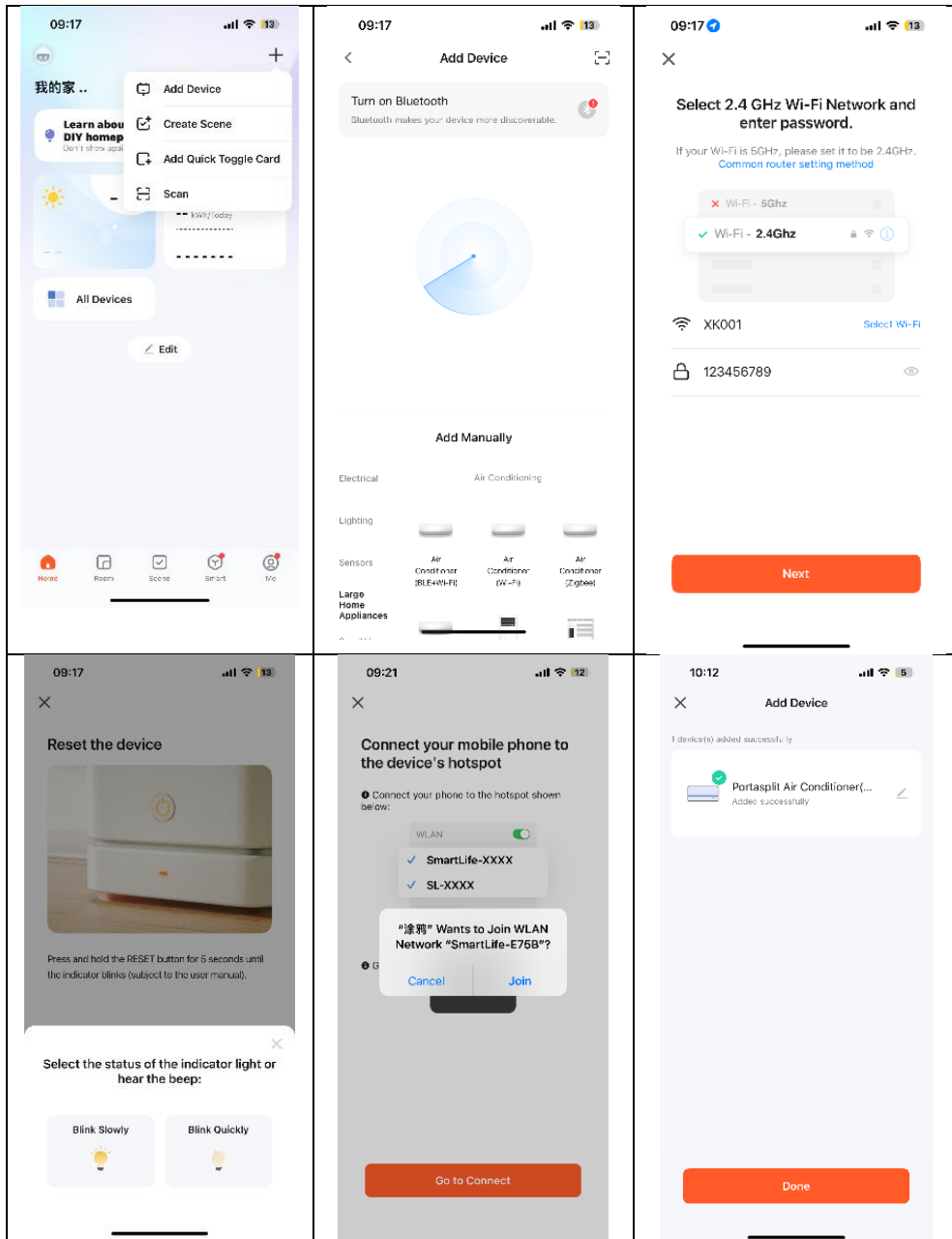
- Idite na područje za registraciju u aplikaciji.
- Sustav će automatski prepoznati vašu zemlju ili regiju. Pozivni broj zemlje možete odabrati i ručno. Unesite broj mobitela ili adresu e-pošte i dodirnite "Dalje".
- Ako odaberete opciju s brojem mobitela, unesite verifikacijski kod koji ste primili putem SMS-a. Zatim postavite lozinku i dodirnite "Potvrdi" za dovršetak registracije.

Ručno dodavanje uređaja:

- Kada je klima uređaj u stanju pripravnosti, pritisnite i držite tipku WIFI na upravljačkoj ploči 5 sekunde za ulazak u način rada Wi-Fi veze. Indikatorska lampica Wi-Fi veze počeo će treptati.
- Otvorite aplikaciju Pametni dom i dodirnite "+" u gornjem desnom kutu da biste dodali novi uređaj putem mreže.

BE COOL

- Provjerite treperi li lampica napajanja, dodirnite "Potvrdi" da lampica treperi i slijedite upute na zaslonu.
- Odaberite Wi-Fi mrežu (napomena: mreža mora biti u pojasu od 2,4 GHz) i unesite lozinku. Uređaj će započeti postupak uparivanja i povezati se s aplikacijom.
- Nakon uspješne konfiguracije uređaja, klima uređaj će se pojaviti na stranici Pametni dom. Dodirnite ga za pristup kontrolama uređaja.

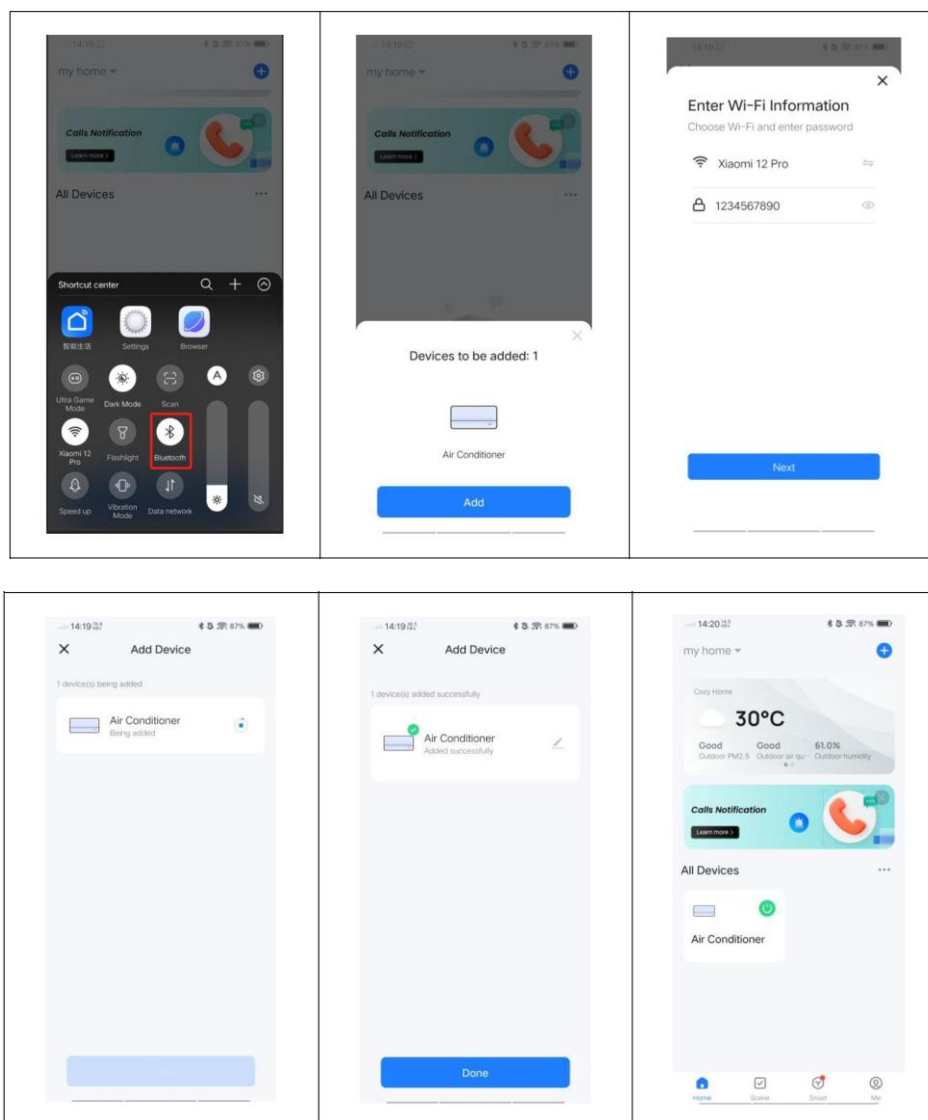


Automatsko dodavanje uređaja

- Prije spajanja provjerite je li uređaj u stanju pripravnosti.
- Pritisnite tipku WIFI 5 sekunde za ulazak u način rada Wi-Fi veze, a lampica Wi-Fi signala će početi treptati.
- Omogućite Bluetooth na svom telefonu.
- Otvorite aplikaciju i pričekajte trenutak dok se uređaj automatski ne prepozna i ne prikaže.

BE COOL

- Kliknite gumb "Dodaj" za uspostavljanje veze.
- Unesite WiFi SSID (naziv WiFi veze), unesite WiFi lozinku i kliknite "Dalje" za nastavak postavljanja. (Napomena: Mreža mora biti u pojasu od 2,4 GHz.)
- Nakon što je traka napretka završena, prikazat će se sučelje za uparivanje uređaja i uređaj će se uspješno povezati.
- Kliknite gumb "Gotovo" za prelazak na korisničko sučelje uređaja.



Aplikacija također radi s **Amazon Alexom** i **Google asistent**



BE COOL

Tehnički podaci WiFi-ja	
Radio tehnologija:	Wi-Fi (WLAN)
Radna frekvencija radija	2412 MHz - 2472 MHz
Radna frekvencija BLE- a	2402 MHz - 2480 MHz
Vrsta modulacije	802.11b: DSSS 802.11g: OFDM 802.11n (20 MHz) : OFDM
Softver s fiksnom frekvencijom	SecureCRT.exe
Pojačanje antene	2,5 dBi
Vrsta antene	PCB
Prijenosna snaga	:520dBm

Tehničke informacije	
Broj stavke	BC16KL2501GW
Učinkovitost hlađenja	16 000 BTU/h
Snaga hlađenja (u vatima)	4.600 vata
Snaga grijanja (u vatima)	3500 vata
Maks. potrošnja energije (hlađenje)	1.760 vata
Maks. potrošnja energije (grijanje)	1.340 vata
Ulazni napon	220 – 240 V
frekvencija	50 Hz
Frekvencija prijenosa WIFI	2,4 GHz
Izhodna moć oddajanja:	max. 100 mW
Rashladno sredstvo/punjenje	R290
Energetska učinkovitost EER/COP	2,6 / 2,6
Klasa energetske učinkovitosti (hlađenje/grijanje)	A/A+
Kruženje zraka	550 m³/h
Razina buke (snaga zvuka)	65 dB(A)
Težina	37 kg
Dimenzije	470x800x404 mm
Kontakt adresa za dodatne informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Beč Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0 Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 – 502 www.becool.at FB broj: 236974 t / FB sud: Beč

BE COOL

Zahtjevi za informacije za jednocijevne i dvocijevne klima uređaje			P
Podaci koji identificiraju model(e) na koje se podaci odnose:			
Opis	simbol	Vrijednost	Jedinica
Nominalni kapacitet hlađenja	P_{rated} za hlađenje	4.619	kW
Nazivna snaga za grijanje	P_{rated} za grijanje	3.523	kW
Nazivna potrošnja energije za hlađenje	P_{EER}	1.752	kW
Nazivna potrošnja energije za grijanje	P_{COP}	1.337	kW
Nominalni omjer energetske učinkovitosti	EER_d	2,64	-
Nominalni koeficijent snage	COP_d	2,64	-
Podaci koji identificiraju model(e) na koje se podaci odnose:			
Opis	simbol	Vrijednost	Jedinica
Potrošnja energije u isključenom načinu rada termostata	P_{TO}	N/A	W
Potrošnja energije u stanju pripravnosti P	P_{SB}	1.0	W
Potrošnja energije jednokanalnih ili dvokanalnih uređaja (zasebno navesti za hlađenje i grijanje)	Q_{SD}	SD: 1.760 (hlađenje) SD: 1.340 (grijanje)	kWh/h
Razina zvučne snage	L_{WA}	65	dB(A)
Potencijal globalnog zagrijavanja	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Kontaktne podaci za daljnje informacije	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Beč, Austrija Telefon: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

JAMČITI

S ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke BE COOL donijeli ste odluku za inovativnost, dugotrajnost i pouzdanost.

Za ovaj BE COOL uređaj dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje, koje vrijedi u Austriji!

Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na vašem uređaju tijekom tog razdoblja, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema procjeni Schussa) proizvod će biti zamijenjen. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita tekuće vrijednosti.

U slučaju klimatizacijskih uređaja, prvo se obratite telefonskoj liniji za kupce (pogledajte ljepilo na uređaju ili naslovnoj stranici uputa za uporabu); u slučaju ventilatora kontaktirajte svog specijaliziranog trgovca ili izravno nas. Napominjemo da popravak koji nije obavljen u ovlaštenoj radionici u Austriji odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.

Ovo jamstvo ne pokriva:

- Popravak ili zamjena dijelova zbog normalnog trošenja
- Oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu
- Uređaji koji se koriste - čak i djelomično - u komercijalne svrhe
- Uređaji koji su mehanički oštećeni vanjskim utjecajima (padovi, udarci, lomovi, nepravilna uporaba i sl.) kao i znakovi istrošenosti estetske prirode.
- Oprema kojom se nepropisno rukovalo
- Uređaji koji nisu otvarani u našem ovlaštenom servisu.
- Oštećenje uzrokovano ventilima za odvod kondenzata na klimatizacijskim uređajima koji nisu dobro zatvoreni ili spremnik za vodu nije ispravno umetnut.
- Neispunjena očekivanja potrošača.
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjom, prenaponom.
- Uređaji kod kojih je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjen, izbrisan, učinjen nečitkim ili uklonjen.
- Usluge izvan naših ovlaštenih radionica, troškove prijevoza do ovlaštene radionice ili do nas i natrag kao i povezane rizike.

Željeli bismo izričito naglasiti da će se u slučaju grešaka u radu ili ako greške nisu utvrđene, paušalni iznos od 60 € (indeksirani osnovni VPI 2015., lipanj 2020.) naplatiti unutar jamstvenog roka.

Pružanje jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja) ne produljuje apsolutni jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje.

2-godišnje jamstvo vrijedi samo uz predodženu dokaza o kupnji (mora sadržavati naziv i adresu trgovca kao i puni naziv uređaja) i pridruženog jamstvenog lista na kojem je tip uređaja i serijski broj (može vidljivi na kutiji i na stražnjoj ili donjoj strani uređaja) navedeni su! Bez predodžene jamstvenog lista vrijedi samo zakonsko jamstvo!

Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i ona nastavljaju postojati bez ograničenja.

Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih posrednika postoji samo u slučaju grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju isključena je odgovornost za izgubljenu dobit, očekivane, a neostvarene uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba. Oštećenje ili oštećenje snimljenih podataka uvijek je isključeno iz odgovornosti za štetu.

Čestitamo na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom BE COOL uređaju!

ADRESA

BE COOL Prodaja
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Beč, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:.....

Serijski broj:.....

U slučaju jamstvenog zahtjeva, ovaj jamstveni list potrebno je zajedno s uređajem predati ovlaštenom servisu ili trgovcu kod kojeg ste uređaj kupili!

BE COOL

OPERATING INSTRUCTIONS

Mobile air conditioner BC16KL2501GW



CONGRATULATIONS!
THANK YOU FOR CHOOSING A PRODUCT FROM **BE COOL**.



Latest operating instructions and other languages

Download the latest operating instructions in different languages by going to www.becool.at/downloads or scanning the QR code shown.
Follow the instructions on the website.



PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING ASSEMBLY, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR LOSS OF WARRANTY COVERAGE!

IMPORTANT SAFETY, LOCATION AND ELECTRICAL CONNECTION INFORMATION.



1. Please read all instructions carefully before using the appliance.
2. **Only** use this appliance in **accordance with the guidelines in the operating instructions.** Any other use not recommended by the manufacturer could result in fire, electric shock or personal injury.
3. This appliance is intended exclusively for air-conditioning domestic living spaces and must not be used for any other purpose.
4. The unit is **not suitable for continuous or precision operation** and should not be used for cooling electrical systems (e.g.: in server rooms).
5. It is forbidden to adapt or modify the characteristics of this appliance in any way and use only spare parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so will invalidate the guarantee and warranty).
6. Always and only contact customer service centres authorised by the manufacturer for any repairs to the appliance, mains plug or cable. You can find the service centres online at www.becool.at.
7. Remove the packaging and make sure that the air conditioner is not damaged. If in doubt, do not use the air conditioner and contact the service centre or your dealer.
8. Keep children away from packaging material. Danger of suffocation if swallowed!
9. If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre in order to avoid all possible risks.
10. The unit must be installed in accordance with local installation and operating regulations for electrical installations.

BE COOL

11. The electrical socket in which you connect the unit must not be defective or loose and must be suitable for the required current load and, above all, reliably earthed. If in doubt, have your electrical installation checked by a qualified electrician.
12. Before connecting to the mains, you must check that the type of current and mains voltage correspond to the information on the unit type plate on the back.
13. Avoid using an extension cord as it could overheat and cause a fire.
14. Do not twist or bend the mains cable.
15. This appliance may only be used by adults.
16. Children under the age of 8 and persons with reduced physical, mental, sensory or spiritual capabilities or lack of experience and knowledge should not use this appliance unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
17. Do not let children play with the packaging and also make sure that children do not play with the appliance.
18. Do not use the air conditioner outdoors.
19. Do not use the appliance with wet hands.
20. Never operate the unit in rooms where gas, oil or sulphur are present.
21. Do not place the appliance near heat sources (e.g.: next to heating systems and gas boilers) and avoid direct sunlight.
22. Keep a minimum distance of at least 50 cm from flammable substances (e.g. alcohol, etc.) or vessels under pressure (e.g. spray containers).
23. Do not use the air conditioner near water or high humidity, e.g. in a damp basement, next to a swimming pool, bathtub or shower. Make sure that no water enters the unit.
24. Do not place heavy or hot objects on the appliance and never cover the appliance.
25. Never insert fingers, pens or other objects into the unit and make sure that the air inlet and outlet are never blocked.
26. Always switch off the appliance before unplugging it from the mains.
27. Do not pull on the mains cable to disconnect the appliance from the mains power. Always pull on the plug to unplug the mains cable. Do not handle the plug with wet hands to avoid electric shock.
28. Unplug the appliance when you are not using it, before cleaning it, when it needs maintenance or when it is moved from one place to another.
29. If the unit has a defect, switch it off with the on/off button on the control panel and contact the customer hotline.
30. Keep the air conditioner in good condition by maintaining and cleaning the unit.
31. The air filter must be cleaned at least once a week.
32. Store the unit upright in a safe, dry place out of reach of children when not in use. Do not cover the unit with plastic packaging.
33. Store the unit in a room without operating ignition sources (e.g. open fire, an operating gas appliance or an electric heater with an open heat source).
34. The air conditioner is to be transported in an upright position or slightly on its side. Empty the internal condensation water tank beforehand. Wait at least one hour after transporting the unit before switching it on.
35. Always and only contact service centres authorised by the manufacturer for any repairs to the appliance, mains plug or cable.

BE COOL

36. Do not use any means to accelerate or eliminate the defrosting process, the appliance does this on its own.
37. If you have any questions about maintenance, you can contact the customer hotline/service centre authorised by the manufacturer.

WARNING

The main switch and the On/Off switch should not be used as the sole means of disconnecting power. Always unplug the appliance before starting maintenance or moving the appliance.

To avoid the risk of electric shock, unplug the appliance from the mains when not in use - also before any cleaning.

SPECIFIC INFORMATION ON REFRIGERANT R290

1. R290 is a refrigerant in accordance with EC environmental specifications.
2. The refrigerant is odourless.
3. The appliance must be installed in a room where there are no sources of ignition in operation (e.g.: open fire, gas and electrical appliances in operation with an open heat source).
4. You must not perforate or burn the air conditioner.
5. Care must be taken not to drill into the cooling circuit.
6. Non-ventilated spaces where the unit is installed, operated or stored must be constructed in such a way that any refrigerant leaks do not accumulate. This prevents fire or explosion hazards caused by ignition of the refrigerant by electric cookers, cookers or other sources of ignition.
7. The unit must be stored in such a way that no mechanical damage can occur.
8. Persons working on or intervening in a refrigeration circuit must be in possession of a valid certificate issued by an authorised authority attesting to their expertise in handling refrigerants through an assessment specification recognised by industry associations.
9. Repair work must be carried out in accordance with the instructions provided by the manufacturer of the unit. Repair and maintenance operations that require the use of additional qualified personnel must be carried out under the supervision of the qualified person responsible for handling flammable refrigerants.



RECYCLING

The packaging materials can be recycled. Therefore, it is recommended to dispose of them in sorted waste.



DISPOSAL

The symbol "crossed-out dustbin" requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally dangerous substances. Therefore, do not dispose of this in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. By doing so, you are helping to protect resources and the environment. For more information, please contact your dealer or local authorities.



DISPOSAL OF THE BATTERIES

In accordance with Legislative Decree 188 of November 20, 2008, which implements Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and related waste, the symbol of the crossed-out wheeled bin on the battery indicates that it is prohibited to dispose of waste batteries in household waste. Batteries and accumulators contain substances that are highly harmful to the environment. The user is obliged to dispose of used batteries at collection points in the community or in the appropriate containers. The service is free of charge. In this way, legal requirements are met and the environment is protected.

These symbols can be found on batteries:

Li = battery contains lithium

Al = battery contains alkali

Mn = battery contains manganese

CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

DECLARATION OF CONFORMITY



We hereby certify that this article complies with the essential requirements, regulations and directives of the EU.

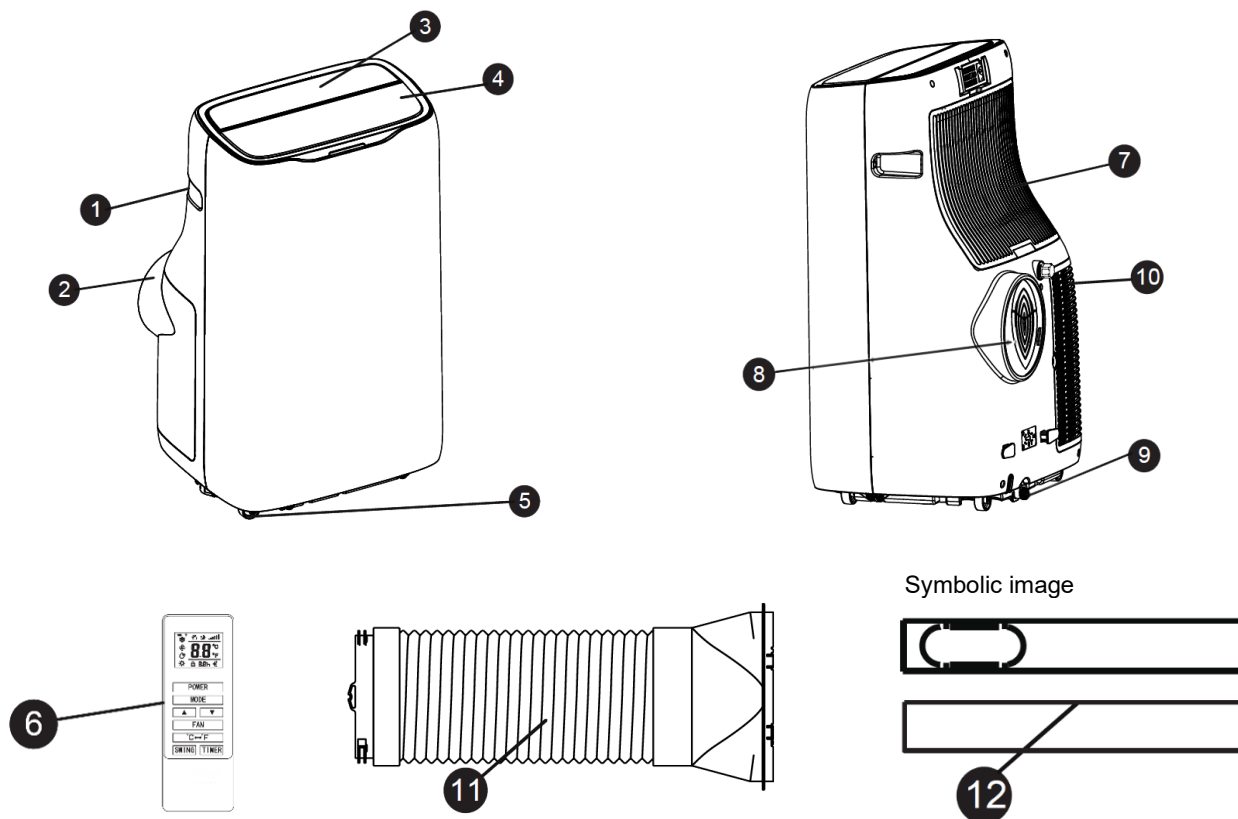
You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link:
www.becool.at/downloads

Errors and technical modifications excepted.

www.becool.at

BE COOL

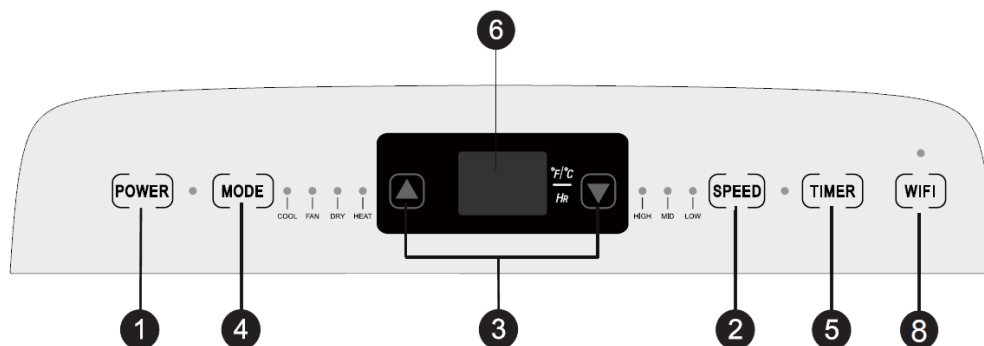
DESCRIPTION OF THE UNIT AND SCOPE OF DELIVERY



1. Handle (both sides)
2. Air inlet
3. Control panel
4. Air outlet grille
5. Rollers
6. Remote control

7. Upper air inlet
8. Outlet for exhaust air
9. Drainage nozzle
10. Air inlet grille
11. Exhaust air hose with adapter
12. Window sealing

CONTROL PANEL AND REMOTE CONTROL



BE COOL

1. On/Off switch

Press the button to switch the air conditioner on or off.

2. Speed button

Press the button to select the high/medium/low speed.

3. Temperature/time setting button

Press it in cooling mode to increase/decrease the set temperature.

Press it in time mode to adjust the on/off time. Press the "High" and "Low" buttons simultaneously to switch between Fahrenheit and degrees Celsius.

4. Mode button

Press the button to select between cooling, ventilation, drying and heating.

5. Timer button

Press the key in standby mode to set the switch-on time. Press this key in on mode to set the switch-off time.

6. Temperature/time display window

This window shows the set temperature and time.

7. Pan key

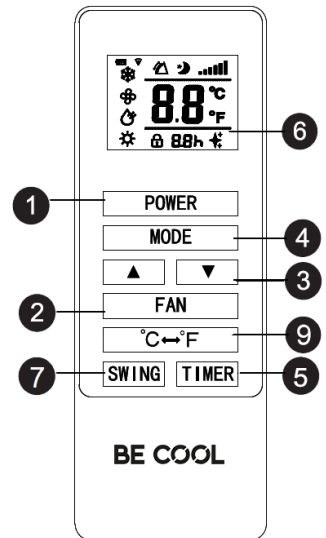
Press the key for the swivel function.

8. WiFi button

Press the button to turn on the WiFi function, the device must be in standby mode.

9. Temperature switch button

The key is used to switch between °C and °F.



COMMISSIONING

PREPARATION FOR USE

IMPORTANT!

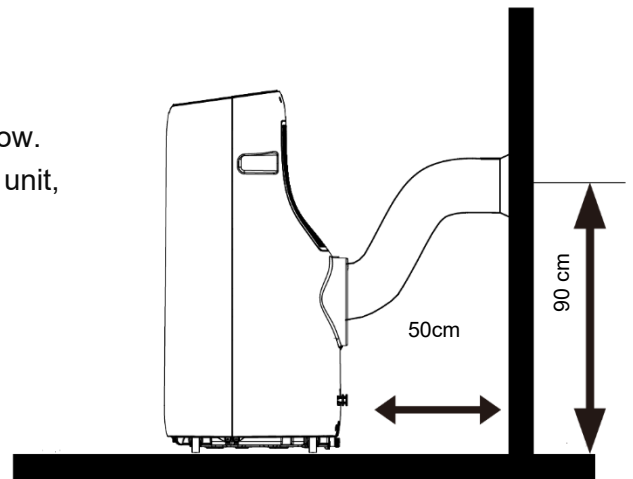
Leave the appliance upright for at least 2 hours before operating it for the first time and make sure that the condensation water outlet is well closed.

- With a properly earthed socket, place the unit on a level surface near the window.
- The distance to walls or other objects must be at least 50 cm.
- Before using the unit, make sure that both air inlet and air outlet are free of obstructions and not blocked.
- Observe the instructions in the chapter "Important information on safety, location and electrical connection".

PLACEMENT AND INSTALLATION

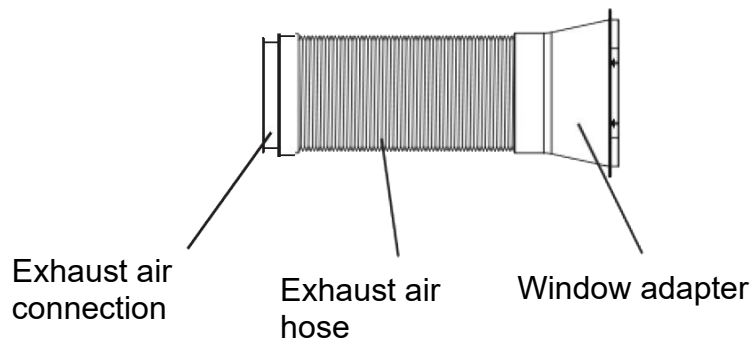
Placement

- Place the unit on the horizontal floor near the window.
- For proper ventilation and best performance of the unit, the unit should be at least 50 cm away from the surroundings.

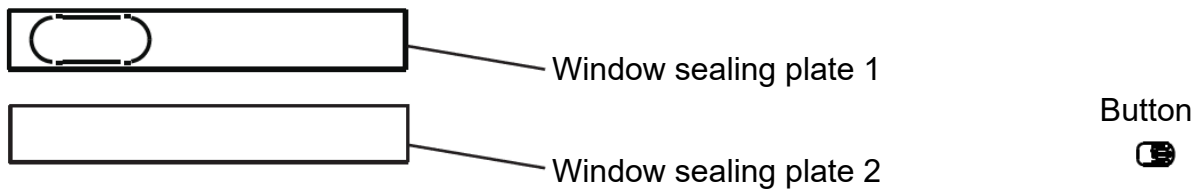


Installation

Mounting the exhaust air pipe

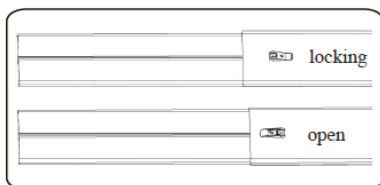


Installation of the window seal



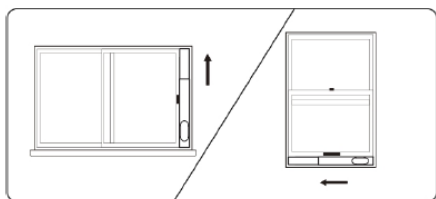
Step 1:

Handle - infinitely adjustable length



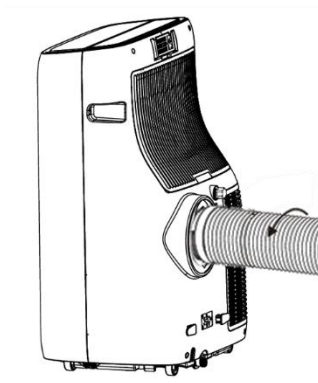
1. Measure the size of the window.
2. Adjust the length of the window sealing plate to the size of the window. After you have adjusted the window sealing plate, fasten it with knobs (see illustration).

BE COOL



Step 2:

Install the fixed window sealing plate on the window. (see illustration).

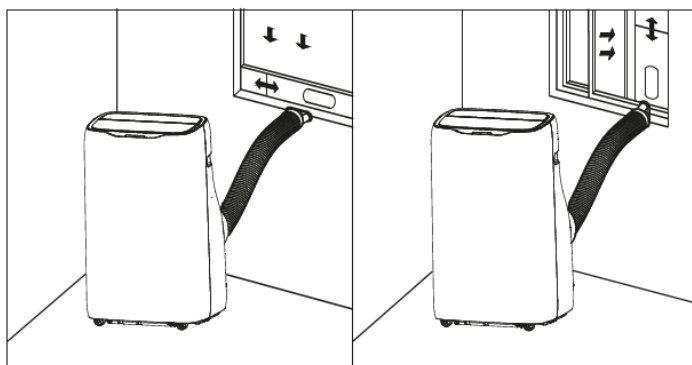


Step 3:

Turn the exhaust air hose (exhaust air joint) counterclockwise into the exhaust air outlet of the rear housing.

Step 4:

Attach the exhaust air pipe assembly (window adapter) to the window seal plate assembly and screw it tight.



Overall view diagram after assembly

NOTE

If the window opening is smaller than the minimum length of the window slider set, cut the end without the hatch until it fits into the window.

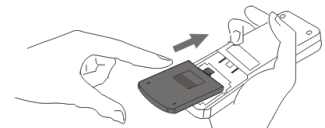
Never cut into the hole of the window slider set.

BE COOL

ATTENTION!!! Please observe the following instructions for both installations:	The exhaust air hose must be as short as possible and as little bent as possible so that the air can flow freely.
	The air conditioner should be placed on a solid floor to minimise noise and vibration. Place the unit on a straight, level surface that is strong enough to support the unit.
	The appliance must be placed within reach of a properly earthed socket. Never obstruct the air intake or exhaust openings of the appliance.
	The exhaust air hose is precisely matched to this appliance. Do not extend it or replace it with another hose, otherwise you could damage the appliance.

First use of the remote control or replacement of the batteries:

- Remove the cover on the back of the remote control.
- Insert two "AAA" 1.5V batteries in the correct position (see instructions in the battery compartment).



Symbolic image

Safety instructions for battery replacement:

- When the remote control is replaced or disposed of, the batteries must be removed and disposed of in accordance with current legislation as they are harmful to the environment.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon zinc) or rechargeable (nickel cadmium) batteries.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries can explode or leak.
- If the remote control will not be used for a long time, remove the batteries.

NOTE

If the remote control needs to be replaced or disposed of, the batteries must be removed and disposed of properly according to valid regulations!

Also remove the batteries if the remote control will not be used for a long time to prevent corrosion damage.

If the batteries need to be replaced, always replace both with ones of the same type and state of charge.

BE COOL

RECOMMENDATION FROM BE COOL

We recommend a SHE Hot-Air Stop when installing on windows, balcony doors or sliding doors.

These offer the following advantages:

- No warm air flows into the living space→ therefore energy saving
- Simple and quick assembly
- Durable, water-repellent material
- Opening and closing possible
- Washable

Available from your air conditioner supplier.



TIPS FOR CORRECT APPLICATION

Find here some hints to achieve the optimal performance of the air conditioner:

Close windows and doors in the room to be air-conditioned.	
Protect the room from direct sunlight with curtains, blinds or shutters. This will save you energy.	
Do not place any objects on the appliance and do not cover the air inlet and outlet. Keep the grilles clear.	
Make sure that no heat sources are operating in the room.	
Never use the appliance in very humid rooms (e.g. laundry rooms).	
Do not use the appliance outdoors.	
Make sure that the air conditioner is placed on a level floor.	

HANDLING INSTRUCTIONS

COOLING MODE

- After switching on, the default setting is cooling mode. After the cooling mode is selected, the cooling indicator lights up.
- Press the up/down button to adjust the set temperature from 16°C to 30°C.
- Press the speed button to select between the speed levels High/Medium/Low.

BE COOL

VENTILATOR MODE

- After the fan mode has been selected with the remote control, the wind indicator lights up.
- Press the speed button to select between the speed levels High/Medium/Low.

The temperature cannot be adjusted.

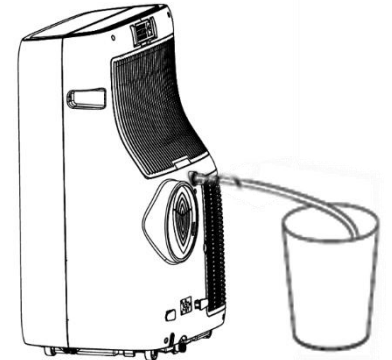
DEHUMIDIFICATION MODE

In dry mode, the dry indicator light is activated.

Remove the water plug on the back of the appliance as shown in the illustration. Insert the water pipe (not supplied) and place the other end in a water tank or drain.

In dry mode, the compressor starts when the room temperature is higher than $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F). The compressor follows the following rules:

- When the room temperature is $\leq 15^{\circ}\text{C}$ (59°F), the compressor is switched off.
- When the room temperature is $\geq 17^{\circ}\text{C}$ (63°F), the compressor is restarted. (The restart takes place after three minutes due to the protective function).



Symbolic image

In dry mode, the fan runs at low speed by default and the wind speed cannot be adjusted.

The temperature cannot be adjusted.

Note: The exhaust pipe should be removed in dry mode as this may affect performance and the "FL" water level alarm light will illuminate.

HEATING MODE

- After selecting the heating mode by the remote control, the wind indicator lights up.
- Press the up/down button to adjust the set temperature from 16°C to 30°C .
- Press the speed button to select between high/medium/low speed.

TIMER MODE

- In standby mode, press the timer button to set the switch-on time. Press the up and down buttons to set between 0 and 24 hours and the timer indicator lights up.
- After the air conditioner is switched on, press the timer button to set the switch-off time. Press the up and down buttons to set between 0 and 24 hours and the timer indicator lights up.

BE COOL

MAINTENANCE AND CLEANING

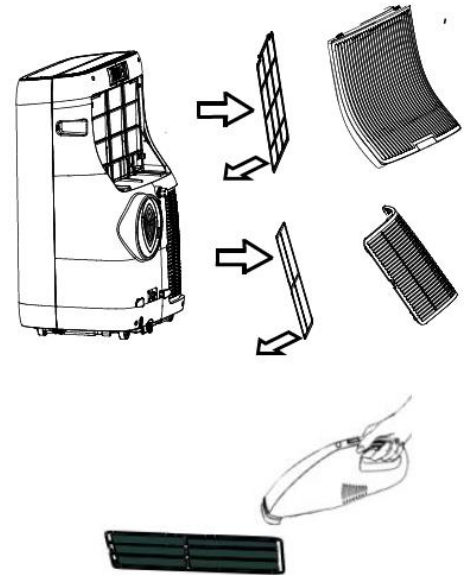
CLEAN AIR FLITER

To ensure efficient operation of the air conditioner, clean the air filter :

1. Before cleaning, switch off the appliance, wait a few minutes and then unplug the appliance to disconnect it from the mains.
2. Pull off the exhaust hose.
3. The air conditioner has a total of 2 air filters:

Open the two air inlet grilles on the back and remove the filter underneath as shown in the picture:

4. To remove the dust accumulated in the air filters, use a Hoover.
5. If the air filter is very dirty, you can immerse it in hot water and rinse it several times - however, the water temperature should not exceed 40°C.
6. After washing, let the air filter dry out well and then replace them.



NOTE

Never use the appliance without a filter.

CLEANING THE HOUSING

Before cleaning, switch off the appliance, wait a few minutes and then always unplug the appliance from the electrical mains.

Clean the unit with a moderately damp cloth and then wipe it with a dry cloth.

- For safety reasons, never clean the appliance with water. This could be dangerous.
- Never use petrol, alcohol or solvents for cleaning.
- Do not spray insecticides or similar agents on the air conditioner.

BE COOL

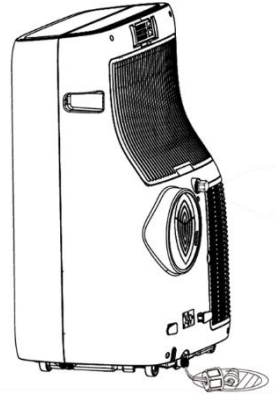
EMPTY WATER TANK MANUALLY

The unit has an automatic water evaporation system. The circulation of the condensed water cools the compressor, which not only improves the cooling performance but also saves energy.

If the water tank is still full, "FL" appears on the control panel display and the air conditioner switches off automatically. The unit is locked until the water tank is emptied.

To empty the condensation water tank, follow the steps below:

1. Pull the mains plug out of the socket.
2. Place a collecting vessel under the condensation water outlet at the back of the appliance, carefully remove the cap from the outlet and allow the water to drain into the collecting vessel.
3. At the end, you can tilt the air conditioner slightly - but not more than 30°.
4. Once the tank is completely empty, carefully reinsert the plug into the water outlet.
5. Plug in the mains plug and restart the unit.



Symbolic
image

ACTIVITIES AT THE BEGINNING/END OF THE SEASON

END OF SEASON ACTIVITIES

- Carefully empty the condensation water tank completely into a suitable container as described in the section "Emptying the water tank".
- Run the air conditioner in fan mode for 2 hours until the unit is completely dry inside.
- Switch off the unit and disconnect the mains plug.
- Clean the filter and push it back in after it has dried (see section "Cleaning the air filter").
- Remove the exhaust hose and accessories and stow them carefully.
- Remove the batteries from the remote control
- Pack the unit and store it in a cool, dry place.

CONTROLS AT THE BEGINNING OF THE SEASON

- Check that the power supply cable and the socket are in order and that the earthing is functional.
- Make sure that the plug is carefully fitted in the condensation water outlet and that the filters are inserted.
- Follow the installation and safety instructions carefully.

BE COOL

REMEDYING THE PROBLEMS

The following table lists common problems and maintenance procedures for this series of portable air conditioners. If the machine exhibits unusual operating conditions, you can refer to this table for easy diagnosis and maintenance. If the problem persists, we recommend that you contact qualified service personnel.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The air conditioner does not work	The display shows 'FL	Switch off the air conditioner, disconnect the power supply and drain the condensation water.
	The timer OFF function is activated.	The air conditioner can only be switched on again after 3 minutes after it has been switched off.
The air conditioner only works for a short time.	Restricted passage of air through the hose.	Attach the exhaust air hose correctly and keep it as short as possible without bending.
	Air outlet is blocked by something.	Check and remove any obstacles blocking the airway.
Unpleasant odour appears in the room during operation.	Air filter dirty	Clean the air filter according to the description.
The air conditioner works, but the room does not cool down.	Open windows, doors and/or curtains that are not drawn.	Close windows and doors and draw the curtains. Adhere to the "Tips for correct use" listed above
	The temperature you have set is too high.	Set a lower temperature.
	The air inlet grille is blocked/dirty.	Make sure the air intake grille is clear/clean the air filter.
	There are heat sources in the room (stove, hair dryer, etc.).	Switch off heat sources:
	Exhaust air hose is separated from the unit.	Attach the exhaust air hose to the opening on the back of the unit.
	<i>The technical specifications of the unit are not sufficient for the room in which it is placed.</i>	
While the unit is in operation, there is an unpleasant smell in the room.	Ventilation filter is clogged	Clean the filter as described above.
The unit does not work for about 3 minutes after you restart it.	An automatic protection function prevents the unit from being restarted earlier than 3 minutes after the last switch-off.	Wait. This waiting time is part of the normal functioning of the unit.

BE COOL

ERROR CODES

Error code	Error description
E1	Error of the temperature sensor of the coil
E2	Error of the indoor temperature sensor
E4	Frost protection: The temperature of the evaporator is too low and the entire air conditioner switches off. If the temperature rises above 8 degrees, the protection is cancelled and the previous operating state is restored.

Smart Home Wi-Fi Connection Guide

IMPORTANT

Please note that only 2.4GHz networks are supported!

Transmission power: max. 100mW

App installation

Download the "*Smart life*" app from the Play Store (Android) or the App Store (iOS). The following QR code will take you directly to the app download:



Scan QR code

Registration

If you do not yet have a Smart Life account, you can register or log in with a verification code that will be sent to you via SMS.

To register:

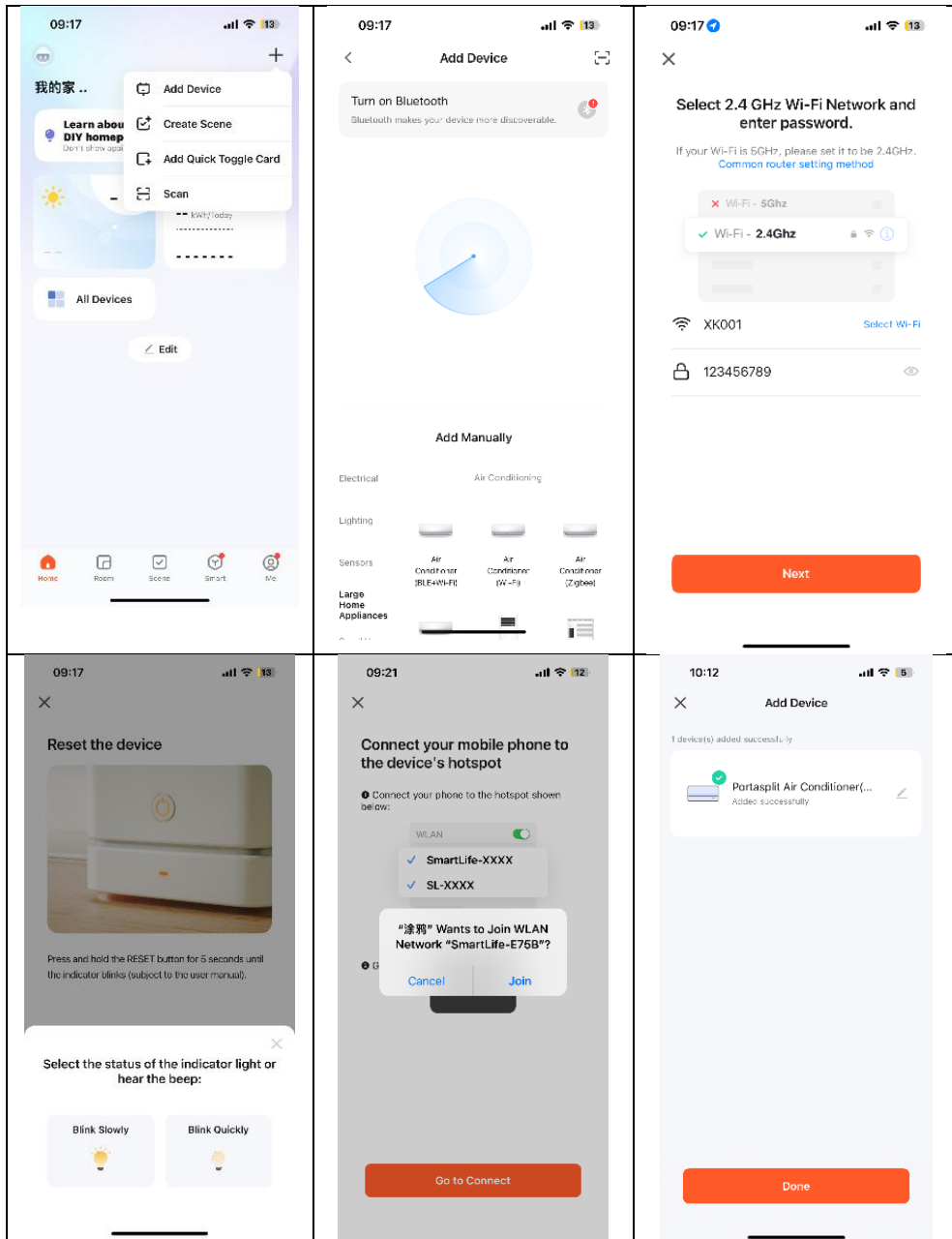
- Navigate to the registration area in the app.
- The system will automatically detect your country or region. You also have the option of selecting the country code manually. Enter your mobile phone number or email address and tap "Continue."
- If you choose the mobile phone number option, enter the verification code you received via SMS. Then set a password and tap "Confirm" to complete the registration.

Adding a device manually:

- When the air conditioner is in standby mode, press and hold the WIFI button on the control panel for 5 seconds to enter Wi-Fi connection mode. The Wi-Fi signal light will start flashing.
- Open the Smart Home app and tap "+" in the upper right corner to add a new device via the network.

BE COOL

- Make sure the operating light is flashing, tap "Confirm" that the light is flashing, and follow the instructions on the screen.
- Select the Wi-Fi network (note: the network must be in the 2.4 GHz band) and enter the password. The device will start the pairing process and connect to the app.
- Once the device has been successfully configured, the air conditioner will be displayed on the Smart Home page. Tap on it to access the device controls.

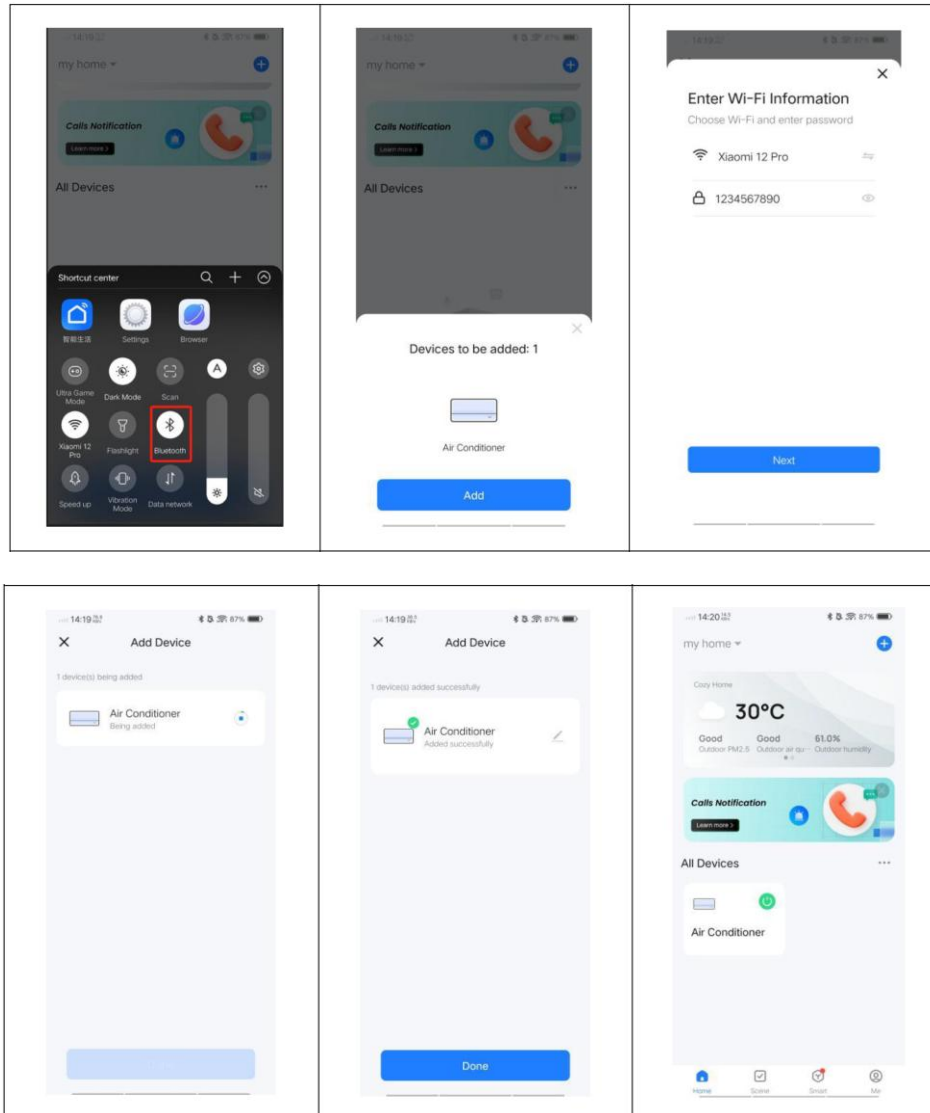


Adding a device automatically

- Make sure the device is in standby mode before connecting.
- Press the WIFI button for 5 seconds to switch to Wi-Fi connection mode, and the Wi-Fi signal light will start flashing.
- Activate Bluetooth on your phone.
- Open the app and wait a moment until the device is automatically detected and displayed.

BE COOL

- Click the "Add" button to connect.
- Enter the WiFi SSID (WiFi connection name), enter the WiFi password, and click "Next" to continue with the setup. (Note: The network must be in the 2.4 GHz band.)
- When the progress bar is complete, the device pairing interface will be displayed and the device will be successfully connected.
- Click the "Done" button to go to the device control interface.



The application also works with **Amazon Alexa** and **Google Assistant**.



BE COOL

Technical Specifications WiFi	
Wireless technology:	WiFi (WLAN)
Radio operating frequency	2412MHz-2472MHz
BLE operating frequency	2402 MHz–2480 MHz
Modulation type	802.11b: DSSS 802.11g: OFDM 802.11n (20 MHz): OFDM
Fixed frequency software	SecureCRT.exe
Antenna gain	2.5 dBi
Antenna type	PCB
Transmission power	:520dBm

Technical information	
Article number	BC16KL2501GW
Cooling capacity	16.000 BTU/h
Cooling capacity (in watts)	4.600 watts
Heating capacity (in watts)	3.500 watts
Max. power input (cooling)	1.760 watts
Max. power input (heating)	1.340 watts
Input voltage	220 – 240 V
Frequency	50 Hz
WIFI transmission frequency	2,4GHz
Transmitting power:	max. 100mW
Refrigerant/filling	R290
Energy efficiency EER / COP	2.6 / 2.6
Energy efficiency class (cooling/heating)	A / A+
Air circulation	550 m³/h
Noise level (sound power)	65 dB(A)
Weight	37 kg
Dimensions	470 x 800 x 404 mm
Contact address for further information	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 Service line: +43 (1) 97 0 21 - 502 www.becool.at FB-No: 236974 t / FB-Court: Vienna

BE COOL

Information requirements for single duct and double duct air conditioner			P
Information to identify the model(s) to which the information relates to:			
Description	Symbol	Value	Unit
Description	P_{rated} for cooling	4.619	kW
Rated capacity for cooling	P_{rated} for heating	3.523	kW
Rated capacity for heating	P_{EER}	1.752	kW
Rated power input for cooling	P_{COP}	1.337	kW
Rated power input for heating	EER_d	2.64	-
Rated Energy efficiency ratio	COP_d	2.64	-
Information identifying the model(s) to which the information relates:			
Description	Symbol	Value	Unit
Power consumption in thermostat-off mode	P_{TO}	N/A	W
Power consumption in standby P mode	P_{SB}	1.0	W
Electricity consumption of single/double duct appliances (indicate for cooling and heating separately)	Q_{SD}	SD: 1.760 (cooling) SD: 1.340 (heating)	kWh/h
Sound power level	L_{WA}	65	dB(A)
Global warming potential	GWP	3	kgCO ₂ eq.
Contact details for obtaining more information	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 1140 Vienna, Austria Tel.: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at		

BE COOL

GUARANTEE

With this quality product from BE COOL, you have made a decision for innovation, durability and reliability.

For this BE COOL appliance we grant a warranty period of 2 years from the date of purchase valid in Austria!

If, contrary to expectations, service work should nevertheless be necessary on your device during this period, we hereby guarantee to repair the device free of charge (spare parts and labour) or (at the discretion of Schuss) to exchange the product. Should neither repair nor exchange be possible for economic reasons, we reserve the right to issue a credit note for the current value.

In the case of air conditioners, please contact the customer hotline as a first step (see sticker on the unit or cover page of the operating instructions), in the case of fans, please contact your specialist dealer or us directly. We would like to point out that repair work that has not been carried out by the authorised contract workshop in Austria will immediately terminate the validity of this warranty.

This warranty does not cover:

- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Damage due to non-observance of the operating instructions
- Devices that are used - even only partially - for commercial purposes
- equipment mechanically damaged by external influence (fall, impact, breakage, improper use, etc.) as well as wear and tear of an aesthetic nature.
- Equipment that has been improperly handled
- Units that have not been opened by our authorised service workshop.
- Damage caused as a result of improperly closed condensation drain valves of air conditioners or improperly inserted water tank.
- Consumer expectations not met.
- Damage caused by force majeure, water, lightning, overvoltage.
- Units where the type designation and/or serial number on the unit has been changed, deleted, made illegible or removed.
- Services outside our authorised workshops, the transport costs to an authorised workshop or to us and back, and the associated risks.

We expressly point out that within the warranty period, a lump sum of € 60,- (indexed basis CPI 2015, June 2020) will be charged in case of operating errors or if no error was detected.

The provision of warranty service (repair or replacement of the appliance) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.

The 2-year warranty is only valid on presentation of the purchase receipt (must contain the name and address of the dealer as well as the complete designation of the unit) and the corresponding warranty certificate, on which the type of unit as well as the serial number (visible on the box and on the back or bottom of the unit) must be noted! Without the warranty certificate, only the legal warranty applies!

We expressly point out that the statutory warranty rights are not affected by this guarantee and continue undiminished.

Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents shall only be liable for damages in the event of gross negligence or intent. Liability for loss of profit, expected but not realised savings, consequential damage and damage from third party claims is excluded in any case. Damages to or for recorded data are always excluded from the liability for damages.

Congratulations on your choice. We hope you enjoy your BE COOL appliance!

ADDRESS

BE COOL Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Type designation:.....

Serial number:.....

In the event of a warranty claim, this warranty certificate must be handed over together with the unit to the authorised service workshop or the dealer from whom you purchased the unit!

WICHTIG!



Diese Anweisungen sind nur für das BE COOL-Servicecenter!

Der Service bzw. die Reparatur darf nur von einem qualifizierten Kältemitteltechniker, dem es erlaubt ist das R290-Kältemittel handzuhaben, durchgeführt werden.

Versuchen Sie daher niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen, dies führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs.

IMPORTANT!



These instructions are only for the BE COOL-Service center!

A Service or repairing of the device must only be performed by a qualified technician who is allowed to handle the R290 refrigerant.

Do not attempt to repair or open the case of the air conditioner yourself, this leads to the immediate loss of the warranty.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

1 GENERAL INSTRUCTIONS

1.1 Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

1.2 Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

1.3 General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

1.4 Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak section equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

1.5 Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

1.6 No ignition sources

BE COOL

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including ecigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

1.7 Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

1.8 Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed; the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed; if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected; refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

1.9 Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include: Those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; that there is continuity of earth bonding.

2 REPAIRS TO SEALED COMPONENTS

2.1 During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

2.2 Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected.

This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely. Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

3 REPAIR TO INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS

BE COOL

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

4 CABLING

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

5 DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

6 LEAK DETECTION METHODS

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

7 REMOVAL AND EVACUATION

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to: remove refrigerant; purge the circuit with inert gas; evacuate; purge again with inert gas; open the circuit by cutting or brazing. The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be “flushed” with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task. Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipework are to take place.

Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

8 CHARGING PROCEDURES

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak Tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be Carried out prior to leaving the site.

9 DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

1. Become familiar with the equipment and its operation.
2. Isolate system electrically.
3. Before attempting the procedure ensure that mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders; all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
4. Pump down refrigerant system, if possible.
5. If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
6. Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
7. Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
9. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
10. When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure 11. that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation
12. valves on the equipment are closed off.
13. Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system
14. unless it has been cleaned and checked.

10 LABELLING

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

11 RECOVERY

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Competence of service personnel

General

Special training additional to usual refrigerating equipment repair procedures is required when equipment with flammable refrigerants is affected.

BE COOL

In many countries, this training is carried out by national training organizations that are accredited to teach the relevant national competency standards that may be set in legislation. The achieved competence should be documented by a certificate.

Training

The training should include the substance of the following:

Information about the explosion potential of flammable refrigerants to show that flammables may be dangerous when handled without care.

Information about potential ignition sources, especially those that are not obvious, such as lighters, light switches, vacuum cleaners, electric heaters.

Information about the different safety concepts:

Unventilated – (see Clause GG.2) Safety of the appliance does not depend on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. Nevertheless, it is possible that leaking refrigerant may accumulate inside the enclosure and flammable atmosphere will be released when the enclosure is opened.

Ventilated enclosure – (see Clause GG.4) Safety of the appliance depends on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the enclosure has a significant effect on the safety. Care should be taken to ensure a sufficient ventilation before.

Ventilated room – (see Clause GG.5) Safety of the appliance depends on the ventilation of the room. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. The ventilation of the room shall not be switched off during repair procedures. Information about the concept of sealed components and sealed enclosures according to IEC 60079-15:2010.

Information about the correct working procedures:

1. Commissioning

- o Ensure that the floor area is sufficient for the refrigerant charge or that the ventilation duct is assembled in a correct manner.
- o Connect the pipes and carry out a leak test before charging with refrigerant.
- o Check safety equipment before putting into service.

2. Maintenance

- o Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.
- o Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- o Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- o Discharge capacitors in a way that won't cause any spark. The standard procedure to short circuit the capacitor terminals usually creates sparks.
- o Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- o Check safety equipment before putting into service.

3. Repair o Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.

- o Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- o Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- o Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- o When brazing is required, the following procedures shall be carried out in the right order:
 - Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
 - Evacuate the refrigerant circuit.
 - Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.

BE COOL

- Evacuate again.
- Remove parts to be replaced by cutting, not by flame.
- Purge the braze point with nitrogen during the brazing procedure.
- Carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

4. Decommissioning o If the safety is affected when the equipment is putted out of service, the refrigerant charge shall be removed before decommissioning.

- o Ensure sufficient ventilation at the equipment location.
- o Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- o Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- o Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- o Evacuate the refrigerant circuit.
- o Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- o Evacuate again.
- o Fill with nitrogen up to atmospheric pressure.
- o Put a label on the equipment that the refrigerant is removed.

5. Disposal o Ensure sufficient ventilation at the working place.

- o Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- o Evacuate the refrigerant circuit.
- o Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- o Evacuate again.
- o Cut out the compressor and drain the oil.

Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants

Transport of equipment containing flammable refrigerants

Attention is drawn to the fact that additional transportation regulations may exist with respect to equipment containing flammable gas. The maximum number of pieces of equipment or the configuration of the equipment, permitted to be transported together will be determined by the applicable transport regulations.

Marking of equipment using signs

Signs for similar appliances used in a work area generally are addressed by local regulations and give the minimum requirements for the provision of safety and/or health signs for a work location.

All required signs are to be maintained and employers should ensure that employees receive suitable and sufficient instruction and training on the meaning of appropriate safety signs and the actions that need to be taken in connection with these signs.

The effectiveness of signs should not be diminished by too many signs being placed together. Any pictograms used should be as simple as possible and contain only essential details.

Disposal of equipment using flammable refrigerants See national regulations.

Storage of equipment/appliances

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions. Storage of packed (unsold) equipment Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DECLARATION OF CONFORMITY

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(I)

Schuss Home Electronic GmbH

Scheringgasse 3

1140 Wien, AUSTRIA

(II)

Erklärt, dass das Produkt

Declares, that the product

Manufacturer	Hersteller	SCHUSS HOME ELECTRONIC GmbH
Designation	Bezeichnung	Mobiles Klimagerät Portable Air Conditioner
Model No.:	Modelnummer	BPPAC16000FW BC16KL2501GW

(III)

konform ist mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen:

is conformity with following directives, norms and/or regulations:

RED-Richtlinie RICHTLINIE 2014/53/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG Amtsblatt der EU L 153/62 22.5.2014

DIRECTIVE 2014/53/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC EU L 153/62 22.5.2014

Article 3.1(a) Safety:

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005 +A1:2006 +A2:2009 +A13:2012

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14: 2019+A2:2019

EN62233: 2008

Article 3.1(a) Health:

EN 50665:2017, EN 62311 :2008

Article 3.1(b) EMC:

EN 301 489-1 V2.1.1(2017-02)

EN 301 489-17 V3.1.1(2017-02)

EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019, EN IEC 61000-3-11: 2019

Article 3.2 Radio:

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

EMV-Richtlinie (EMC): 2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

EMC Directive (EMC): 2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

Niederspannungsrichtlinie (LVD): 2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

Low Voltage Directive (LVD):2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

Ökodesign–Richtlinie Energy–Related–Products–Directive (ErP)2009/125/EC:

Amtsblatt EU L285/10-35 (31.10.2009) und dazugehörige Verordnung / and associated regulation 2015/1188

Energy–Related–Products–Directive (ErP)2009/125/EC:

Official Journal EU L285/10-35 (31.10.2009) and associated regulation 2015/1188

RoHS-Richtlinie: 2011/65/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates

vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten;

Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88–110

RoHS Directive: 2011/65/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88–110

Reach SVHC(EC)NO. 1907/2006 Schuss Home Electronic GmbH bestätigt hiermit, dass in den von uns gelieferten Produkten, keine besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) der Kandidatenliste (letzte ECHA Aktualisierung vom 14.06.2023, 235 Substanzen) über 0,1 % gemäß Art. 33 der REACH Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 enthalten sind.

Reach SVHC(EC)NO. 1907/2006 Schuss Home Electronic GmbH hereby confirms that in the products we supply, there are no substances of very high concern (SVHC) in the candidate list (last ECHA update from June 14, 2023, 235 substances) above 0.1% in accordance with Article 33 of the REACH Regulation (EC) No. 1907/2006 are included.

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on the product:



Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:
SCHUSS HOME ELECTRONIS GMBH

Ort und Datum der Ausstellung:

Place and date of issue:

Vienna, 2025-11-19

Scharl, Alexander

Senior product and purchasing manager i.V.....

Name, Funktion / name, function



Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacture

Unterschrift / signature

Deklarationsverweis:

Declaration reference:

SCHUSS HOME ELECTRONIC GMBH

Scheringgasse 3, 1140 Wien, AUSTRIA

FB-Nr. / Company Register No.: 236974 t

Vorbehaltlich von Änderungen und Druckfehlern steht die aktuelle Version zum Download bereit:

www.schuss-home.at/de/downloads/

BE COOL

English [En]	EU DECLARATION OF CONFORMITY Manufacturer [I] declares under its sole responsibility that the products [II] are in conformity with the requirements of the EU Directives, Regulations and Harmonised standards [III].
German [De]	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Der Hersteller [I] erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte [II] allen Anforderungen der EU-Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen [III] entsprechen.
French [Fr]	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ Le fabricant [I] déclare sous sa seule responsabilité que les produits [II] sont conformes aux exigences des directives, règlements et normes harmonisées [III] de l'UE.
Spanish [Es]	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE El fabricante [I] declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos [II] están en conformidad con los requisitos de las directivas, regulaciones y normas armonizadas de la UE [III].
Italian [It]	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE Il produttore [I] dichiara sotto la sua unica responsabilità che i prodotti [II] sono conformi ai requisiti delle direttive, dei regolamenti e degli standard armonizzati della UE [III].
Greek [El]	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ Ο κατασκευαστής [I] δηλώνει αποκλειστικά με δική του ευθύνη ότι τα προϊόντα [II] συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών, των Κανονισμών και των Εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ [III].
Portuguese [Pt]	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE O fabricante [I] declara sob sua inteira responsabilidade que os produtos [II] estão em conformidade com os requisitos das diretivas, regulamentos e normas harmonizadas da UE [III].
Croatian [Hr]	EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI Proizvođač [I] izjavljuje pod punom materijalnom odgovornošću da su proizvodi [II] u skladu sa zahtjevima EU direktiva, propisa i harmoniziranih standarda [III].
Czech [Cs]	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Výrobce [I] prohlašuje na vlastní výlučnou odpovědnost, že výrobky [II] jsou ve shodě s požadavky směrnic, předpisů a harmonizovaných norem EU [III].
Danish [Da]	EU OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING Producenten [I] erklærer under eget ansvar, at produkterne [II] er i overensstemmelse med kravene i direktiverne, forordningerne og de harmoniserede standarder fra EU [III].
Dutch [Nl]	EU-CONFIRMITEITSVERKLARING Fabrikant [I] verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de producten [II] in overeenstemming zijn met de eisen van de EG-richtlijnen, voorschriften en geharmoniseerde normen [III].
Estonian [Et]	EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON Tootja [I] kinnitab ja kannab ainuiskuliselt vastutust selle eest, et tooted [II] on toodetud kooskõlas Euroopa Liidu direktiivide, standardite ja muude normatiivdokumentidega [III].
Finnish [Fi]	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Valmistaja [I] vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet [II] ovat EU:n direktiivien, asetusten ja yhdenmukaistettujen standardien [III] vaatimusten mukaisia.
Hungarian [Hu]	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A Gyártó [I] nyilatkozza, hogy kizárólagos felelősséget vállal a termékek [II] EU irányelveknek, szabályozásoknak és harmonizált szabványoknak való megfeleléséről [III].
Latvian [Lv]	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Ražotājs [I] deklarē uz savu atbildību, ka produkti [II] atbilst ES direktīvu, regulu un saskaņoto standartu [III] prasībām.
Lithuanian [Lt]	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA Gamintojas [I] savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai [II] atitinka ES direktyvų, reglamentų ir darnųjų standartų reikalavimus [III].
Norwegian [No]	EU-SAMSVARSESKLÆRING Produsent [I] erklærte under sitt eget ansvar at sine produkter [II] er i samsvar med kravene i EU-direktivene, forskrifter og harmoniserte standarder [III].
Polish [Pl]	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Producent [I] deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkty [II] są zgodne z postanowieniami dyrektyw, regulacji oraz norm zharmonizowanych UE [III].
Romanian [Ro]	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE Producătorul [I] declară pe propria răspundere că produsele [II] sunt în conformitate cu cerințele Directivelor, Normelor și Standardelor armonizate UE [III].
Slovak [Sk]	VYHLÁSENIE O ZHODE EU Výrobca [I] vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobky [II] sú v súlade s požiadavkami smerníc, nariadení a harmonizovaných noriem EÚ [III].
Slovenian [Sl]	IZJAVA EU O SKLADNOSTI Proizvajalec [I] s polno odgovornostjo izjavlja, da so izdelki [II] v skladu z zahtevami direktiv, uredb in usklajenih standardov EU [III].
Swedish [Sv]	EU FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE Tillverkaren [I] deklarerar å eget ansvar att produkterna [II] efterlever kraven enligt EU-direktiven, förordningarna och harmoniserade normer [III].